PHARMACIE LANDRY
ANALYSE D'URINE "ZONDECK"
TEST DE GROSSESSE $5.00
SERVICE DE 24 HEURES
Nous allons chercher l'échantillon à domicile, n'importe où dans les limites de 15 milles.
Tél. PL. 3-7557

L'action POPULAIRE
"JUSTICE ME GUIDE"

Bibliothèque des Jeunes
15 juin 1963—92

KODAKS FILMS DEVELOPPEMENTS
SPECIALITE: PRECRIPTIONS
Pharmacie Gadoury ENRG.
(Porte voisine du bureau de poste)
L. P. LONGPRE, B.A., B.Ph., L.Ph.
CASIER POSTAL: 280 TEL. PL. 6-4557
419, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE
Livraison gratuite partout

ABC VOL. LI — NO 32 JOLIETTE, MERCREDI LE 11 SEPTEMBRE 1963 (58)

La Commission Scolaire Régionale Lanaudière

BUDGET PREVU DE $2,302,805.00

par Gilbert Lacasse

La Commission Scolaire Régionale Lanaudière, avec ses ramifications dans tout le diocèse, le nombre de ses employés, de ses services, et le nombre de ses clients-élèves, est devenue en quelques mois seulement, une des entreprises les plus considérables de notre région. A une assemblée récente, ses administrateurs, messieurs les commissaires, acceptaient un budget de $2,302,805.00.

Les revenus prévus viennent de trois sources principales: frais de scolarité à recevoir d'autres commissions scolaires ou d'institutions indépendantes $217,663.00; subventions gouvernementales diverses $1,182,618.50 répar- colaires locales $851,623.50 on pré- colaires locales $851,623.60; on prévoit également un certain revenu de la cantine et des cours d'été.

Dans le sommaire des dépenses, les plus gros déboursés seront affectés au paiement du personnel académique, soit un montant de $1,177,900.00.

Selon la répartition que l'on prévoit à la section des revenus et le nombre d'élèves en fonction duquel ce budget a été préparé, il semble qu'il en coûtera environ $250.00 pour chaque élève au cours secondaire. Si cependant au 30 septembre prochain, le nombre d'élèves fréquentant le cours secondaire était inférieur aux prévisions ou si quelques postes de dépenses devaient être majorés, il est entendu que le coût per capita devrait en être modifié d'autant. Car la Commission Scolaire Régionale ne doit jamais avoir de déficit accumulé; ce qu'elle perdra ou gagnera cette année, elle le prendra ou le donnera au cours de son prochain exercice financier.

Vous trouverez en page 2 l'état complet des revenus prévus et un sommaire des dépenses de la Commission Scolaire Régionale Lanaudière.

Nos Commissions Scolaires en congrès à Joliette

Chevaux de parade ou conducteurs de peuple?

Samedi dernier, le 7 septembre, nos commissions scolaires ont tenu un magnifique congrès diocésain à l'Ecole Secondaire Barthélemy Joliette.

Le tout n'était rien moins qu'une journée d'études, fortes et intenses, sous la direction de conférenciers des plus compétents: MONSIEUR ALBERT LUSSIER, Directeur Général des Ecoles secondaires, MONSEIGNEUR PAUL GAUDET, aumônier de la Fédé. des Com. scolaires Catholiques, Monsieur l'Editorialiste du DEVOIR, CLAUDE RYAN, MONSIEUR JEAN LEDUC, Président de la Fédération des Commissions Scolaires de la Province, et SON EXCELLENCE MONSEIGNEUR EDOUARD JETTE, Administrateur Apostolique du Diocèse.

Il faut hautement féliciter du succès de cette mémorable journée Monsieur Jean-Guy Nadon, secrétaire de la Commission Scolaire Régionale et grand organisateur du Congrès et le brillant Président de la même commission scolaire, Me C.-E. Hétu qui agissait comme Maître de Cérémonies. La population en général, et le monde écolier doit des remerciements aux commisaires d'un peu partout qui ont assisté à ces assises enrichissantes. Ceux qui n'ont pu venir, vu les travaux des champs en grande urgence, doivent sûrement regretter ce qu'ils ont perdu et se jurer d'être là à la prochaine occasion.

Nos commissaires n'étaient en certains coins et à une époque heureusement révolue que des chevaux de parade qui ne se déplaçaient que pour apposer une signature sur des contrats préalablement étudiés par le secrétaire paroissial ou un autre et pour présider aux distributions de prix. Aujourd'hui, et même depuis plusieurs années, nos commissaires sentent toute l'importance de leur rôle de "conducteur de peuple" et veulent faire l'impossible pour être à la hauteur de leur tâche. Partant, ils utilisent les moyens, tels que le Congrès récent, mis

(A suivre à la page 2)

Les pensions de vieillesse majorées de $10. par mois

La population âgée du Canada se réjouit cette semaine. La pension que reçoivent les vieillards sera bientôt de $75.00 au lieu de $65. par mois.

On sait que les sommes actuellement versées aux vieillards du pays proviennent d'une partie de l'impôt sur le revenu des particuliers, sur les bénéfices des sociétés et de 3% de la taxe de vente.

Il faudra donc s'attendre à ce que ces impôts soient majorés. Les experts croient qu'une augmentation de moins de 1% de ces impôts suffira à compenser la majoration des pensions.

Ouverture de la Semaine d'étiquette syndicale

Lundi dernier à l'Hôtel Château Windsor avait lieu l'ouverture officielle de la semaine d'étiquette syndicale. Cette semaine organisée par le Conseil du Travail de Joliette, a pour but d'attirer l'attention du public sur les produits de fabrication syndicale, leur grande diversité, leur qualité, etc...

A cette occasion, le Conseil du Travail de Joliette avait invité M. Claude Jodoin, président du Congrès du Travail du Canada. M. Jodoin a d'abord donné une conférence de presse aux journalistes avant de participer à une réception civique offerte par la Cité de Joliette et à un banquet où étaient conviés les représentants des principaux syndicats affiliés.

Au cours de la conférence de presse, M. Claude Jodoin a déclaré aux journalistes qui le questionnaient au sujet des plans de retraite que nos gouvernements désirent instituer, qu'il souhaitait vivement une entente entre le gouvernement fédéral et celui du Québec afin que ces pensions soient transférables, et qu'elles soient d'abord conçues pour le bien des travailleurs avant toute autre chose. M. Jodoin a également formulé le voeu que le nouveau Conseil Economique du Canada fasse davantage que le défunt Conseil de Productivité.

Parlant de la question du plein emploi, le chef ouvrier a rappelé encore une fois que le chômage était le problème no 1 au Canada. "Un petit pourcentage d'un budget de guerre suffirait à faire les injections nécessaires de capitaux dans le secteur public et même dans le secteur privé pour palier au chômage et à en ramener l'indice à un taux plus décent."

En ce qui concerne l'action politique, M. Jodoin a fait remarquer que plusieurs item du programme du Nouveau Parti Démocrate étaient considérés comme des mesures socialistes. Pourtant on accueille avec satisfaction les allocations familiales, les pensions de vieillesse, les plans de retraite etc... alors que ce sont justement des mesures préconisées par le NPD.

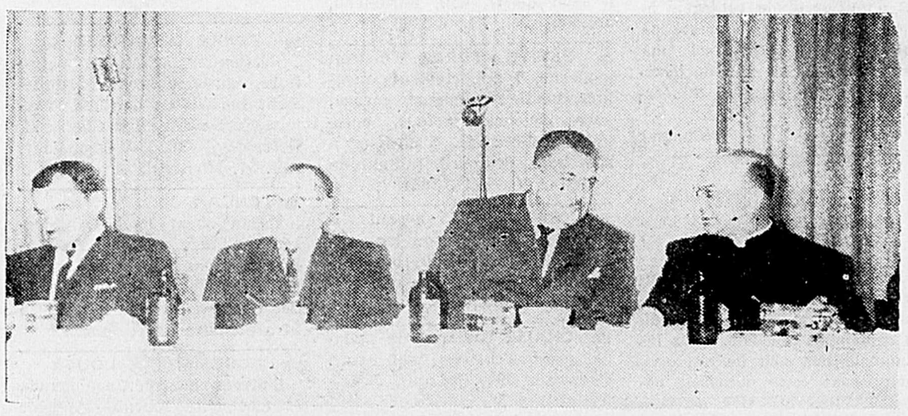


Photo prise au banquet marquant l'ouverture de la semaine d'étiquette syndicale. De gauche à droite: Son Honneur le maire C.-A. Roussin, M. Gérard Frève, président du Conseil du Travail de Joliette, M. Claude Jodoin, président du Congrès du Travail du Canada, et M. le Chanoine Eugène Dumontier, curé de la cathédrale.

Dirigeants des Commissaires d'écoles

Dimanche dernier, lors du Congrès de l'Association des Commissions scolaires du diocèse de Joliette, MM. les Commissaires présents en ont profité pour élire les membres dirigeants de l'Association des Commissaires d'écoles. Sur la photo ci-dessus prise à cette occasion, nous remarquons, de gauche à droite ceux à qui leurs confrères ont fait confiance pour le prochain terme et ce sont: MM. Louis-Joseph Coulombe de St-Cuthbert; Viateur Burns de St-Jean-de-Matha; Sylva Dumont de St-Gabriel de Brandon; Me Claude-Edouard Hétu, président; Son Excellence Mgr Edouard Jetté, administrateur du diocèse de Joliette; Jean Leduc, président général des Commissions Scolaires Catholiques du Québec; M. l'abbé Gaston Lord, aumônier de l'Association; Paul Amireault de St-Roch L'Achigan; J.-Ed. Leblanc de St-Jacques et Léo Ricard de St-Alexis.
(Photo L'Action populaire Limitée)

S.O.S. aux marchands de Joliette

M. Yvon Richard, président du comité de la "Monnaie du Centenaire" lance un appel aux marchands de Joliette qui n'ont pas encore adhéré au groupe de la "Monnaie du Centenaire"

Ce comité a été formé afin de faire participer par l'entremise de nos marchands locaux, la population au centenaire de l'incorporation de notre cité. Un grand nombre de marchands et d'hommes d'affaires sont déjà membres du groupe; cependant, le centième anniversaire d'une ville n'arrive pas tous les jours, et tous se doivent de contribuer à ce qu'il soit souligné et fêté de façon particulière.

M. Richard se fait donc l'interprète des marchands membres de la Cité de Joliette pour demander à tous ceux qui opèrent un commerce dans notre ville d'emboîter le pas et de devenir eux aussi distributeurs de la "monnaie du centenaire." C'est là un excellent moyen de rappeler sans cesse aux gens de Joliette et de l'extérieur l'événement que nous commémorons.

N.B. — Les marchands intéressés devront s'adresser au Bureau du Centenaire ou à M. Yvon Richard, 102 St-Paul.

Nominations ecclésiastiques

Monsieur le Curé Avila Gariépy ayant remis son poste, S. Exc. Mgr Jetté, Administrateur Apostolique du Diocèse, a nommé Monsieur **l'abbé Sylvio Laporte,** curé de St-Félix-de-Valois; M. **l'abbé Héria Hétu** prendra la cure de St-Barthélemy et **l'abbé Paul Masse,** jusqu'ici prêté au diocèse d'Hauterive, sera curé à St-Damien de Brandon.

La Curie diocésaine annonce également que Monsieur **l'abbé Roland Forest** devient professeur de Philosophie pour le bénéfice des Ecoles Secondaires de Joliette; que **l'abbé Julien Riopel** ira comme vicaire à Ste-Julienne; que M. **l'abbé Gaston Charbonneau** remplacera l'abbé Forest au vicariat de St-Pierre, tandis que **l'abbé Gilles Desrosiers** sera vicaire à St-Roch et **l'abbé Normand Coutu,** ex-professeur au Séminaire, vicaire à St-Esprit, et **l'abbé Pierre Houle,** nouveau prêtre, vicaire à St-Michel-des-Saints.

Monsieur **l'abbé Vital St-Martin** doit prendre un repos prolongé.

Les changements de curés se feront le 1er octobre et les intronisations des nouveaux titulaires se feront le 6 suivant. Messieurs les vicaires prennent leurs nouveaux postes ces jours-ci.

Gala musical et bénédiction de l'école Sir W. Laurier

Grande fête à St-Lin, le 15 septembre sous les auspices de la Garde Sir Wilfrid Laurier et de la Commission Scolaire.

1 h. 30: Départ des corps de musique: Vous serez enchantés par le jeu magnifique, la splendeur des costumes et le maintien discipliné de la garde Sir Wilfrid Laurier de St-Lin, des cadets Joliettains, des Gais Balladins de St-Jérôme et leurs majorettes, de la Garde Champlain de Valleyfield, de la garde de l'Epiphanie et de la garde de Terrebonne.

2 h.: Salut au monument Laurier et allocution par M. Louis-Joseph Pigeon, M.P.

2 h. 30: Parade dans la ville de toutes les gardes et des dignitaires.

3 h.: BENEDICTION DE L'ECOLE SIR WILFRID LAURIER.

Etant donné que la fête des gardes coïncide avec la cérémonie de la bénédiction de l'école Sir Wilfrid Laurier, les corps de musique se rassembleront à l'école pour se joindre aux 150 invités. La bénédiction de l'école se fera par Mgr l'administrateur: son Excellence Mgr Jetté.

—Allocution par certains invités d'honneur:

M. P. Desrochers, Président Ass. Parents-Maîtres,

le R.F. Ls-Bertrand, prov. Prés. de la Féd. des Frères enseignants du Québec,

M. Frédéric Coiteux M.A.L., Député du comté,

M. Jean Ledux, prés. de la Féd. des Comm. Scolaires.

4 h.: Démonstration des corps de musique et cadets.

Attribution du trophée Sir W. Laurier à la meilleure garde et un autre trophée aux cadets.

8 h.: Concert au Gymnase de l'école Sir W. Laurier par la Famille Rouleau. "Là où il y a de la chanson il y a du bonheur". C'est pourquoi cette famille a choisi comme thème: La famille Rouleau chante la joie.

9 h.: Danse populaire à la Salle des Chevaliers de Colomb. Ouverture de la danse par la reine du Gala "63" Armande 1ère et ses duchesses. Venez danser au son de l'orchestre des Valley Boys.

Ne manquez pas cette fête grandiose où l'on recevra près de 5000 personnes. Venez remplir vos yeux de toutes ces beautés, charmez vos oreilles par toutes ces mélodies, enfin vibrez de toute votre personne le 15 septembre à 1 heure et trente.

Bienvenue à tous.

Avant l'Expo de 1967

L'Exposition d'agriculture de Ste-Julienne

Toute la population des comtés environnants est invitée à se rendre à l'exposition de Ste-Julienne, samedi le 14 septembre prochain.

Comme nous l'avons mentionné la semaine dernière, nous aurons de nombreux prix de présence en argent et cadeaux divers qui seront tirés parmi l'assistance présente.

Comme attraction nouvelle, il y aura un grand bingo avec prix en argent organisé par la Société d'Agriculture du com-

(A suivre à la page 2)

Faute de local, L'Union Musicale devra-t-elle cesser ses activités?

Le directeur musical de l'Union Musicale de Joliette, le Dr Paul Dionne, en compagnie d'une forte délégations de membres est venu devant les autorités municipales lors de la séance de lundi dernier pour s'informer si la ville était encore intéressée à garder son corps musical.

Depuis le mois d'avril dernier, selon le Dr Dionne, les autorités devaient leur fournir un local convenable et cependant jusqu'à ce jour rien n'a été fait en ce sens. Les musiciens pouvaient se servir d'une chambre de l'aréna municipale, depuis le printemps, mais cette semaine en se rendant à ce local, il l'ont trouvé rempli de débris de toutes sortes et il leur a été impossible de se servir de leurs instruments.

Il y a également eu quelques visites de locaux faites en compagnie du Directeur des Services Municipaux, mais, toujours selon M. Dionne ces locaux ne pouvaient satisfaire aux besoins des musiciens. Soit à cause du peu d'espace, soit à cause du manque d'accoustique, toujours est-il que ses locaux ne pouvaient être utilisés.

Les autorités ont donc demandé aux musiciens de leur faire des suggestions et de son côté, le directeur général des Services verra à loger nos musiciens et d'ici quelques jours une réponse devrait parvenir aux membres de l'Union Musicale leur indiquant qu'enfin ils auront un local convenable.

En plus du local, il y a bien un autre problème qui demeure et c'est celui de l'octroi annuel accordé par la Ville et jugé insuffisant. Si la Ville ne leur vient pas en aide, l'Union Musicale devra, faute d'argent, cesser ses activités. Tout comme pour le choix du local, nos musiciens recevront une réponse pour leurs besoins monétaires d'ici quelques jours.

Messe au sanctuaire N.-D. de la Paix

Samedi prochain le 14 septembre à 10 heures 00 a.m. une messe sera célébrée à la grotte du sanctuaire Notre-Dame de la Paix, St-Thomas de Joliette, par le Rév. Père Grenier, Jésuite, missionnaire en Haïti, pour demander la paix en Haïti.

Tous sont cordialement invités à venir assister à cette messe.

Pèlerinage à l'Oratoire

On nous prie d'annoncer qu'un pèlerinage à l'Oratoire St- Joseph aura lieu le 29 septembre prochain. Le départ se fera du 94, rue St-Charles Borromée Sud, à 8 h. 00 a.m. Pour toutes informations additionnelles, on devra s'adresser à Mme Willie Ethier, PL 3-9383.

Aux collaborateurs de L'ACTION POPULAIRE:

A l'occasion du cinquantenaire du journal, la Rédaction de l'Action populaire organise une rencontre avec ses responsables et ses correspondants de chacune des paroisses du diocèse. Ceci pour leur témoigner la reconnaissance du Journal Diocésain et discuter des problèmes actuels de la rédaction des courriers paroissiaux.

La Rédaction aimerait voir à la rencontre tous ses collaborateurs actuels — clercs et laïques — et ceux qui l'ont servi pendant au moins cinq ans dans le passé. *Tous ceux qui viendront nous rendraient service en nous faisant part de leur intention au plus tôt.*

Programme: Rencontre du 19 septembre 1963 à Joliette, à 3 h. 00 p.m.:

1 — Visite des Ateliers et Bureaux (72, Place Bourget Nord).

2 — Réception et goûter à 4 h. 00 chez Son Exc. Mgr l'Evêque (Evêché).

3 — Discussion amicale (Salle Auditoire, sous-sol de la Cathédrale).

Que tous nos collaborateurs veuillent croire à notre reconnaissance.

René-M. Coderre, prêtre, Rédacteur

L'Action POPULAIRE

"JUSTICE ME GUIDE"

FONDEE EN 1913

Le journal du diocèse de Joliette — *Hebdomadaire catholique paraissant le mercredi*

Publié et imprimé aux ateliers de l'Action populaire Ltée
72 Nord, Place Bourget Joliette, Qué.
Case postale 50 — Tél.: PL. 3-7539

Président d'Honneur: Son Exc. Mgr J.-A. Papineau

Président: Dr Roland Magnan, M.D.
Vice-président: Dr J. Lafortune, M.D.
Directeurs: Mgr René Bounadère, P.D., V.G.
Dr A. Geoffroy, M.D.
Abbé René-M. Coderre, ptre

Gérant-publiciste: René Lapointe
Directeur de la Rédaction: Abbé R.-M. Coderre
Adjoint à la Rédaction: Gilbert Lacasse
Publiciste: Jean-F. Beaulieu
Chef des Ateliers: Gérard-R. Arguin
Secrétaire: Louise Beaudry

Abonnement au Canada: $3.00
Etats-Unis: $3.50

Envoi autorisé comme matière de seconde classe par le Ministère des Postes.

Membre de l'association des Hebdomadaires de Langue Française.

Membre de l'Audit Bureau of Circulations (A.B.C.)

L'Hôpital St-Eusèbe de nouveau accréditée

L'Hôpital St-Eusèbe a récemment reçu du Conseil Canadien d'Accréditation des Hôpitaux, le renouvellement de son statut de pleine accréditation, donnant droit au certificat d'accréditation émis par le Conseil.

Cet organisme national s'est donné pour tâche le relèvement continuel et progressif des standards de qualité dans les soins donnés aux malades par les hôpitaux canadiens. Le certificat d'accréditation est octroyé après une visite des lieux et une enquête extrêmement minutieuse par des experts délégués par le Conseil et dont les noms ne sont pas connus à l'avance. L'enquête porte sur des item aussi divers que l'efficacité des cadres administratifs, l'organisation du Bureau Médical, le contrôle des soins médicaux, la qualité du nursing, les mesures contre les incendies, etc. Pour conserver leur certificat d'accréditation, les hôpitaux concernés doivent non seulement garder les standards minimums exigés mais afficher d'une visite à l'autre des progrès substantiels.

L'administration et les médecins du Bureau Médical de l'Hôpital St-Eusèbe sont donc très fiers d'annoncer à la population de Joliette cet événement important, couronnement de sérieux efforts vers le progrès. En effet le certificat d'Accréditation constitue une garantie aux malades de la région, attestant que les soins donnés dans notre hôpital sont de qualité comparables à ceux donnés dans tout autre hôpital du Canada.

Sommaire des revenus et dépenses de la Commission Scolaire Régionale Lanaudière Prévisions 1963-64

Revenus:

Frais de scolarité à recevoir d'autres Commissions Scolaires: (Inst. Ind.) $96,253.00, (Comm. Scol.) $121,410.00.

Montants à recevoir des Commissions scolaires faisant partie de la régionale: $851,623.50.

Subventions du gouvernement provincial:

Frais d'administration et d'entretien: $109,025.00.

Rémunération du personnel enseignant et organisation du cours secondaire: $654,422.50.

Frais de scolarité pour les enfants qui fréquentent une institution d'enseignement secondaire indépendante reconnue: $202,472.

Livre de classe: $39,249.00.

Livres de bibliothèque scolaire: $8,700.00.

Transport des élèves: $168,750.

Autres revenus:

Cantine: $50,000.00.

Cours d'été: $900.00.

TOTAL DES REVENUS (le total des item 320 à 371 inclusivement): $2,302,805.00.

Sommaire des dépenses:

Dépenses d'administration: $97,370.00.

Dépenses pour les propriétés scolaires: $229,400.00.

Dépenses pour le personnel académique: $1,177,900.00.

Dépenses pour les élèves: $96,910.00.

Transport des élèves: $225,000.

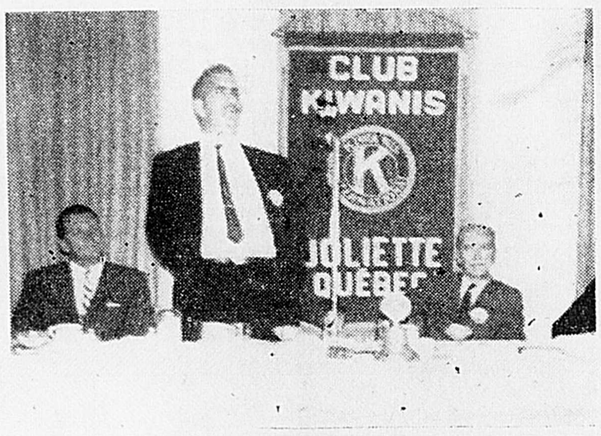
Frais de scolarité à payer: $298,725.00.

Dépenses d'immobilisation à même les revenus: $70,000.00.

Dépenses diverses: $107,500.00.

Dépenses de l'année: $2,302,805.

POUR LA CAMPAGNE DE L'I.N.C.A.



(Photo L'4Action populaire Limitée)

Mercredi de la semaine dernière, les membres du club Kiwanis-Joliette avaient le plaisir d'entendre comme conférencier invité M. L.-A. McClintock gérant général pour la province de Québec, de l'institut National Canadien pour les Aveugles. Comme la visite de M. McClintock coïncidait avec l'ouverture de la campagne de souscription locale, il a fait un court exposé sur les besoins de notre région, qui comprend les comtés de Joliette-L'Assomption-Montcalm et Berthier et il s'est dit assuré du succès de cette campagne. Sur la photo ci-dessus, nous voyons le conférencier au cours de sa causerie et nous remarquons, à sa gauche M. Jean Lacombe, président du club Kiwanis et à sa droite M. Jacques Suzor.

Initiation au quatrième degré des Chevaliers de Colomb

Le Dr Ephrem Jacques, Digne Maitre de la Province de Champlain, présidera la prochaine Initiation au 4e Degré qui se déroulera en l'Hôtel Sheraton Mont-Royal à Montréal, dimanche le 15 septembre 1963; et le Fidèle Navigateur Gaston Gagnon de l'Assemblée Barthélemy-Joliette fera partie de l'équipe du Maitre pour l'Initiation des candidats.

L'Assemblée Barthélemy-Joliette aura le privilège et l'honneur de faire initier à cette occasion 16 nouveaux membres, dont voici les noms:

La piété d'une mère, c'est Dieu lui-même qu'on voit, qu'on entend, qu'on devine en elle, qu'elle fait rayonner par toute sa vie.

SERVANTE DEMANDEE
Emploi permanent. S'adresser à 1074 Manseau, Joliette, Tél. PL. 6-6827.

OUVRAGE DEMANDE
Etudiante de 10e année accepterait ouvrage le vendredi soir ou le samedi dans restaurant-épicerie ou autre. Tél. PL. 6-8479.

L'Exposition...

(Suite de la première page)

té Montcalm. Ce bingo durera toute la journée.

Des exhibits de machines aratoires nouvelles seront exposés sur le terrain et sauront intéresser la classe agricole. Aussi pour les gens intéressés à l'artisanat, nous aurons une vente en même temps qu'une exposition des articles fabriqués par les membres des cercles de l'U.C.F.R. des comtés environnants. Une délégation nombreuse de ces cercles est attendue pour la journée de l'exposition.

Donc rendez-vous à tous à l'exposition de Ste-Julienne, samedi prochain.

La Société d'Agriculture du comté Montcalm
Louis-Philippe Villemaire, président

CANDIDAT
A LA VICE-PRESIDENCE

M. Gaston Boisvert est candidat à la vice-présidence de L'Association libérale du comté de Joliette, lors des élections annuelles qui se tiennent, ce soir, au Restaurant Kambo.

Né à Joliette, il est le fils de M. J.-A. Boisvert, ancien maire de Joliette. C'est un diplôme de l'Ecole Technique de Montréal.

"Mon but, a déclaré M. Boisvert en posant sa candidature, est d'unifier et de renforcir le parti libéral dans le comté de Joliette. Et je crois ainsi ma présence utile au sein de l'exécutif de l'Association Libérale."

(Comm.)

Gazorama St-Pierre

Les Loisirs St-Pierre Inc., lancent un appel à toute la population Joliettaine, pour le samedi, 14 septembre prochain. Tous les automobilistes sont invités à visiter, pour cette occasion, notre STATION TEXACO, située à l'angle des rues De Lanaudière et Boul. de l'Industrie. Tous les profits réalisés cette journée seront versés à la caisse des Loisirs St-Pierre Inc.

Bienvenue à tous.

SALONS FUNÉRAIRES
Garceau, Perreault & Garceau
(air climatisé)
636, Manseau JOLIETTE
151, Papineau
SERVICE D'AMBULANCE JOUR ET NUIT
Tél. PL. 3-7200

G. Garceau, prés.

Tél. PL 3-5622
Dr Georges-E. Joly, O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE DE LA VUE
126, ST-PAUL, JOLIETTE

Alcooliques Anonymes Joliette
Assemblées mardi soir, 9 heures
161, rue St-Joseph
Jour: PL. 3-9392 — Soir: PL. 3-7008

Nos annonces classées

A VENDRE

DODGE 1957, Regent, toute équipée, en parfait ordre. S'adresser à René Robitaille, St-Thomas de Joliette.

BELLE JUMENT pesant 1400 livres, couleur: brun pâle (café) — un poulain de 5 mois de même teinte. S'adresser chez M. Jean-René Nadeau, 5e Rang, St-Liguori, Co. Montcalm.

MAISON A VENDRE
Maison de 8 pièces, garage, 1 arpent de terre. Service d'autobus à la porte. S'adreser à M. E. Théoret, Rang St-Régis, St-Roch de l'Achian.

BOULANGERIE ET PATISSERIE A VENDRE
Equipement moderne, garages, grand terrain, gros chiffre d'affaires, à 25 milles de Joliette, prix modéré, bonnes conditions, cause de santé. Pas d'intermédiaire à payer. S'adresser à Jean Bélair, 610, Bordeleau, Joliette, Tél. PL. 6-2380.

PETITE TERRE, maison moderne, 7 appartements meublés, boutique, hangar, garage, serre, couches, tracteur, occupation immédiate. S'adresser à 226, boul. Brassard, St-Paul de Joliette, Tél. PL. 3-3644.

TERRE de 75 arpents, idéal pour domaine ou lac artificiel, 3 cours d'eau, bois debout et sable pour plage. S'adresser PL. 6-2798.

CHAISE roulante de malade, presque neuve, faut voir. S'adresser 594, St-Louis, Joliette.

REPARER C'EST EPARGNER
Pour la réparation de vos appareils électriques domestiques, tels que: grille-pain, fer à repasser, polisseuse, balayeuse, etc., voyez JACQUES LAROCHE, 327, Calixa-Lavallée, Joliette, Tél. PL. 6-6167.

VACHES fraîches vêlées à vendre. S'adresser à Etienne Amyot, St-Paul de Joliette.

1 CHEVAL noir, 8 ans, pesant 1400 livres, 1 vache fraîche vêlée. S'adresser à Bernard Wolfe, St-Alexis, Tél. 839-2217.

MAISON en brique, système de chauffage à eau chaude, électricité 220, située au centre du village. S'adresser à: Jean Golulet, 163 rue Principale, St-Jacques, Tél.: 839-2670.

PERSONNEL
VIEUX, EPUISE? Les Tablettes toniques Ostrex aident à "remonter" des milliers d'hommes, femmes. Argent remis si non satisfait. Toutes pharmacies.

DEUX FOURNAISES, une Duo Therm, une Roy, en parfait ordre. S'adresser à Paul Lachapelle, St-Jacques de Montcalm.

2 MAISONS de 5 appartements, en brique no 141-143, rue Boucher, 173-175, rue Boucher. S'adresser à 141, rue Boucher, Joliette.

PERDUE
Une montre en or blanc a été perdue dimanche dernier dans la cour de l'église à St-Liguori. Récompense promise à la personne qui la rapportera. S'adresser à Mme Rosario Beausejour, St-Liguori, TE. 4-2103.

Mesdames

Les ventes de Noël commencent tôt chez Avon! Vendez à temps plein ou partiel. D'excellents territoires de vente sont disponibles. Ecrivez: Casier Postal 50, Joliette.

TERRE DEMANDEE
Particulier achèterait petite terre, sans roulant, partiellement boisée, en bordure chemin. Ecrire offre détaillée à M. Delusigny, 2010, Chomedey, Apt. 37, Montréal.

ENCAN
Encan chez Paul Archambault, village St-Roch de l'Achigan, ménage de camp et de maison. Vêtements de fillette. Cet encan aura lieu samedi le 14 septembre à 1 h. p.m.

LOGEMENT A LOUER
5 pièces chauffées, eau chaude et électricité fournie. Appeler PL. 3-5377 entre le matin et le soir.

CHAMBRE A LOUER POUR DAMES OU DEMOISELLES
Chambre à louer, y compris cuisine, chambre de bain, salle de séjour, télévision et téléphone, le tout ainsi qu'une entrée uniquement au service des locataires. S'adresser à Mme Emile Sauvageau, 593, St-Louis, Tél. PL. 3-5573.

A VENDRE OU A LOUER
Bon logement de 8 pièces, à proximité de l'église, grand terrain, beau solarium avec vue sur le fleuve, facile à chauffer. Abandon: cause de décès. Conditions avantageuses. S'adresser à Mme F. Doucet, Rue du Couvent, Lanoraie ou à Montréal, 2157, Champlain, Tél. 522-6716.

LABELLE REMBOURREUR ENRG.
Réparations générales — Remodelage
Couvre-sièges d'autos — de camions
ESTIMATION GRATUITE
TU. 7-2408
13, Champagne Lanoraie, P. Q.
(Jean-Guy Labelle, prop.)

Conférence de Presse à l'Evêché

Le 6 septembre dernier, à leur demande, S. Exc. Mgr Jetté recevait les journalistes de la région pour une conférence de Presse avant son départ pour le Concile.

J'ai été heureux de profiter d'une telle entrevue avec le Chef spirituel du Diocèse et de la présence des confrères. Il y avait M. René Laforest du **Courrier de Montcalm,** M. Roland Gauvreau de **Joliette-Journal,** M. André Lavallée de **L'Etoile du Nord,** M. Gilles Loyer de CJLM et de **L'Action populaire,** MM. Gilbert Lacasse, René-M. Coderre et moi-même.

Nous tenons tous à remercier Son Excellence et nous lui redisons que nous serons heureux d'une semblable rencontre à son retour de la Session Conciliaire.

Le Concile sera un succès dans la mesure où les fidèles seront imprégnés de son esprit. C'est ce message, plus que tout autre peut-être que Son Excellence Mgr Edouard Jetté, évêque de Joliette, a fait entendre aux journalistes réunis chez-lui vendredi le 6 septembre dernier.

Pendant deux heures, Son Excellence s'est entretenu avec les représentants du Quatrième Etat. Un autre devant faire le reportage de ce colloque, je me suis laisse jouir de la présence et de la parole de cet homme paternel sans être paternaliste, simple dans son érudition et d'un commerce tellement facile qu'est Monseigneur l'Administrateur.

A un journaliste qui lui demandait ce qui pourrait se faire pour faire disparaître le mur séparant les laïcs du clergé, il souligna le rapprochement constant qui se fait à Joliette. "Le mur" dit-il, "est peut-être plus apparent que réel". Soumis depuis des années à un ambiance autre que celui qui règne au Québec, j'ai été plutôt touché par l'absence de "mur" ou de fossé qui aurait pu séparer le chef religieux du diocèse et notre groupe.

Le Concile, c'est l'Eglise qui confesse publiquement les erreurs du passé, c'est l'Eglise qui insiste sur ce qui l'unit aux frères séparés plutôt que sur ce qui les sépare, c'est l'Eglise tellement attachée à la vérité qu'elle n'en cède pas une parcelle, mais tellement attachée aux hommes qu'elle leur manifeste un amour profond. Le Concile, c'est l'Eglise qui sous le saint Esprit aplanit les obstacles et redresse la voie pour mener à la demeure du Père commun. Le Concile c'est la manifestation de la présence réelle de Dieu dans son Eglise, présence d'autant plus manifeste que les fidèles l'auront voulue et désirée par leurs prières sincères et ferventes.

Voici la pensée de notre évêque à la veille de son départ pour la deuxième session du Concile qui débutera le 29 septembre. Ses ouailles le seconderont certes de leurs voeux et de leurs prières ferventes.

Une heureux participant
G.-R. A.

N.D.L.R. Dans nos prochains numéros, nous publierons par tranches le rapport complet de la conférence de presse donnée par Son Excellence aux journalistes de la région.

Nos commissions..

(Suite de la première page)

à leur disposition par leur association. Encore une fois, chapeau bas et saluons!

Parmi les plus importantes manifestations de la journée, nous retenons la conférence de M. Claude Ryan, le banquet, l'allocution de S. Exc. Mgr Jetté et l'élection des Officiers de la Régionale De Lanaudière pour le prochain terme.

1. RENSEIGNER LA POPULATION:

M. Claude Ryan a donné une importante conférence au milieu de l'après-midi. Pendant au-delà d'une heure, il a entretenu Messieurs les Commissaires avec des paroles simples, porteuses d'idées claires et nettes. Nous aimerions tout rapporter ici; mais il nous faut résumer. Monsieur l'éditorialiste du DEVOIR a proposé de réfléchir sur l'importance de l'opinion publique aujourd'hui et sur le besoin de renseigner la population afin qu'elle puisse s'exprimer quand c'est le temps en connaissance de cause et selon les plus hauts motifs. Il a également insisté pour que ses auditeurs dépassent la mentalité qui présidait autrefois à la petite entreprise familiale qu'était l'Ecole du Rang et qui faisait tout régler en sourdine. Il faut maintenant compter sur ce que pensent les gens et ce qu'ils doivent penser sur les problèmes que nous réglons à leur place... "Agissons selon notre conscience sans nous soucier outre mesure de perdre notre "job". "Servons par tous les moyens disponibles"... "Sentons l'air du temps au lieu de nous fier toujours à nos propres idées et à notre propre expérience."

En terminant, l'éminent conférencier a tenu à rappeler que selon le témoignage du Pape Pie XII, "L'opinion publique est au fond l'expression suprême de la liberté, laquelle est le fondement de la démocratie, et qu'elle est l'apanage de toute société composée d'hommes."

2. LE BANQUET:

La vaste salle de l'Ecole Régionale regorgeait de convives visiblement satisfaits de ce qui était servi tant à la bouche qu'aux oreilles par les cuisiniers et par les conférenciers! C'était un régal à tout point de vue. Monsieur Lussier a fait l'historique de la Commission Scolaire Régionale, Monsieur Jean Leduc a souligné l'importance actuelle des Commissaires d'Ecoles groupés en 20 fédérations dans la province et leur importance au plan local pour le bien de nos enfants.

3. — L'ALLOCUTION DE S. EXC. MGR L'EVEQUE

Avec l'éloquence qu'on lui connait, Son Excellence Mgr Jetté a tenu son auditoire pendant un temps qui a paru trop court, et a traité des sujets d'importance. Après avoir félicité les responsables de la Commission Scolaire régionale et tous les artisans de notre éducation secondaire actuelle, il a voulu que l'on prenne note que, par les commissaires d'écoles, le rôle des parents n'a pas été nul jusqu'à maintenant dans notre Province et qu'il s'est fait beaucoup jusqu'à aujourd'hui pour l'éducation et l'instruction puisque nous avons maintenant, à la seule Ecole Régionale Barthélemy Joliette, six douzièmes années. Le droit des parents a donc été reconnu et utilisé largement. En terminant, il souhaite qu'un autre pas soit fait dans le domaine de l'éducation, — il est même en bonne voie — à savoir que toute la population s'intéresse de près à l'Ecole.

4. — L'ASSEMBLEE GENERALE:

Voici le résultat de l'élection pour les officiers et l'exécutif de l'Association Générale des Commissions Scolaires du Diocèse pour le prochain terme:

Commissaires: MM. Paul Amireault (St-Roch), Sylva Dumont (St-Gabriel), Viateur Burns (St-Jean-de-Matha), J.-Edouard Leblanc (St-Jacques), Léo Ricard (St-Alexis), Ls-Joseph Coulombe (St-Cuthbert), Me C.-Edouard Hétu (Joliette).

Président: Me C.-E. Hétu; Secrétaire: M. Jean-Guy Nadon; Aumônier: l'abbé Gaston Lord, prêtre.

L'ACTION POPULAIRE est heureuse de féliciter l'Association Diocésaine de son brillant congrès et les élus du Congrès. A l'Association et aux responsables de la Régionale, elle offre ses meilleurs voeux de succès dans leur lourde et importante tâche.

INAUGURATION OFFICIELLE DE LA SCAPA

Mercredi de la semaine dernière, sur l'invitation du président de la Scapa Dryers Limited, les membres du Conseil de la Cité de Joliette, en compagnie de leur épouse se rendaient assister à l'ouverture officielle de l'usine locale de la Scapa Dryers Limited. Sur la photo ci-dessus, nous voyons Mmes Camille Roussin, épouse du maire de la Cité et Sam Lord, épouse du président de la Compagnie procédant à la traditionnelle cérémonie de la coupe du ruban symbolique.

(Photo Léon Savard)

UN 1er TIRAGE ET IL GAGNE 2 BICYCLETTES

Vendredi de la semaine dernière, les membres du Comité de la Monnaie du Centenaire procédaient à un 1er tirage, soit 7 bicyclettes et l'un des gagnants Marcel Cromer du 403, de la rue St-Louis à Joliette s'est vu favoriser deux fois par la chance. Sur la photo ci-dessus, nous voyons le jeune Cromer prenant possession de l'une des bicyclettes qu'il s'est méritée. Nous remarquons également sur la photo: Me Jean Fontaine, président de la Commission du Centenaire, son Honneur le maire C.-A. Roussin, le chef de Police M. Valmore Lapierre et l'organisateur général des Fêtes M. Cyrille Denis.

(Photo L'4Action populaire Limitée)

Marché MORRISSETTE
ROBERT MORRISSETTE, PROP.
• FRUITS
• LEGUMES
• POISSONS
26, RUE LAJOIE N. TEL. 753-7591

IL Y A UNE PEINTURE CIL POUR CHAQUE USAGE

Louis Desrochers & Fils Ltée

"Si c'est de la ferronnerie... nous l'avons"

Tél. PL. 6-4574

537, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, QUE.

L'action POPULAIRE

"JUSTICE ME GUIDE"

DR ROGER ADAM, O.D.

Optométriste, spécialiste de la vue

EXAMEN DE LA VUE

LENTILLES CORNEENNES

(VERRES DE CONTACT)

9, PLACE BOURGET N. TEL. PL. 6-4910 JOLIETTE

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

VOL. LI — NO 32 JOLIETTE, MERCREDI LE 11 SEPTEMBRE 1963 PAGE TROIS

M. Louis-Joseph Pigeon représente notre pays à l'étranger

Le gouvernement du Canada a choisi M. Louis-Joseph Pigeon comme membre de la délégation canadienne à la Conférence de l'Union interparlementaire mondiale, qui sera tenue au cours du mois de septembre à Belgrade, en Yougoslavie.

Le député fédéral de Joliette-l'Assomption-Montcalm a quitté notre pays lundi dernier à bord d'un avion de l'Aviation Royale Canadienne. Il sera de retour le 29 septembre.

Au cours de cette conférence mondiale, les délégations de plusieurs pays étudieront plusieurs problèmes qui se font actuellement sentir dans divers pays du globe: La sauvegarde de la paix; le problème mondial du développement; le droit de l'espace; la discrimination raciale; la représentation des intérêts économiques et sociaux au sein du Parlement.

Ce n'est pas le première fois que M. Pigeon décroche la responsabilité et l'honneur de représenter le Canada à l'étranger. En 1960, il se rendait à Colorado Springs pour le gouvernement au sujet du NORAD, à Washington pour la conférence interparlementaire Canada-Etats-Unis, à Tokio pour la 49e conférence interparlementaire où il fut élu vice-président mondial de la Commission pour l'étude des questions ethniques et des territoires non autonomes. L'année suivante, M. Pigeon assistait à la 50e Conférence de l'Union interparlementaire; deux mois plus tard on lui confiait la mission de délégué de l'OTAN à Paris. En 1962, il représentait, comme secrétaire parlementaire, le ministre fédéral de l'Agriculture à la conférence de l'O.C.D.E. à Paris.

M. Pigeon tient à informer ses électeurs qu'il sera de retour à ses bureaux le 5 octobre prochain. Il prie ceux qui auraient des demandes urgentes à formuler de bien vouloir les lui adresser à Ottawa d'où on les lui transmettra.

PAROISSE CATHEDRALE
Itinéraire de la visite paroissiale 1963

SEMAINE DU 16 AU 20 SEPTEMBRE

M. LE CHAN. E. DUMONTIER

Lundi: St-Paul et Place Bourget Sud 78 à 4
Mercredi: St-Charles Borromée Nord, 1 à 153
Jeudi: St-Louis 299 à 409
Vendredi: St-Louis, 296 à 450 et 415 à 443

M. L'ABBE D. LANE, VIC.

Lundi: De Lanaudière 530 à 630
Mardi: De Lanaudière, 591 à 667 et 656 à 698
Mercredi: St-Antoine, 510 à 700
Jeudi: St-Antoine 587 à 699
Vendredi: Montcalm et St-Antoine 515 à 577

M. L'ABBE M. BEAUSEJOUR, VIC.

Lundi: Richard, 650 à 674 et 655 à 695
Ste-Angélique Nord, 300 à 202
Mardi: Champlain
Jeudi: Archambault, 503 à 647

M. L'ABBE R. LATENDRESSE, VIC.

Mardi: St-Viateur, 552 à 656
Mercredi: St-Viateur, 551 à 699
Vendredi: St-Viateur 672 à 700
Manseau 694 à 626 et 629 à 693

Membres du personnel local de Scapa Dryers

A l'occasion de l'ouverture officielle de la Cie Scapa Dryers, notre photographe a fixé sur la pellicule, les membres dirigeants de la succursale locale, en compagnie de leurs épouses. Nous remarquons, à l'avant, sur la 1ère rangée: Mmes James Gladstone, Sam Lord, Mlle Michèle Alarie, Mmes George Potts et Roland LaSalle. Deuxième rangée, toujours dans le même ordre: MM. James Gladstone, assistant au gérant de la production, Roland LaSalle, gérant du bureau local, Sam Lord, président de Scapa Dryers Limited, James Haythornthwaite, vice-président de la Compagnie et gérant général de la succursale locale et George Potts, surintendant de la production.

(Photo Léon Savard)

M. SAM LORD:

D'ici quelques mois, Scapa Dryers pourra répondre à la demande

Mercredi de la semaine dernière, le président général de Scapa Dryers Ltd M. Sam Lord invitait les membres du conseil de la Cité de Joliette et les journalistes locaux à l'inauguration officielle de l'usine locale de cette compagnie productrice de feutres pour machines à papier.

Dans son allocution de bienvenue, M. Lord a fait l'historique de la procédure suivie avant l'installation définitive de l'usine dans la ville de Joliette. En octobre 1961, un parti d'avant-garde composé de M. Lord lui-même et de M. J.-R. Hindle visitait le Canada, dans le but de trouver un endroit propice à l'établissement d'une usine de production de feutres pour les machines à papier.

Durant cette tournée préliminaire une des premières villes visitée fut Joliette et M. Lord fut si impressionné par son aspect qu'il exprima l'opinion que ce serait un endroit idéal. Sous la direction de M. C. Ayearst de la Banque Royale du Canada et M. W. Lavigne de la Cie d'Electricité Shawinigan, plusieurs autres territoires de la rive nord furent visités par les représentants de la Scapa Dryers. Un peu plus tard, grâce aux bons offices de la South Canada Power Co., ce fut la visite des rives sud du St-Laurent. Enfin, à la suite de ces visites, les intéressés décidaient de prendre une option pour l'achat du terrain nécessaire à la construction d'une usine, dans la ville de Joliette; cette dernière décision fut prise en novembre 1961 et dès cet instant, commença une étude intensive en vue de la construction.

Les plans préliminaires progressèrent si rapidement qu'en juillet 1962, à l'occasion du 35e anniversaire de fondation de la compagnie maîtresse de Scapa Dryers Ltd à Blackburn, Angleterre, eut lieu à Joliette la cérémonie de la levée de la 1ère pelletée de terre. En fait, les constructions proprement dites ne commencèrent qu'au milieu du mois d'août mais les travaux avancèrent si rapidement, que la bâtisse principale était couverte avant l'arrivée de l'hiver 1962-63.

Aujourd'hui, grâce à la magnifique collaboration de la finance canadienne, du Comité de développement Industriel de la Cité de Joliette et des connaissances des manufacturiers anglais dans ce domaine, l'usine de Scapa Dryers pourra d'ici quelques mois suffire à la demande de l'industrie canadienne de la fabrication du papier pour des feutres de la meilleure qualité.

Mmes Camille Roussin, épouse du maire de notre Cité et Mme Sam Lord, épouse du président de Scapa Dryers Ltd ont procédé à la traditionnelle coupe du ruban. Une visite des lieux a suivi et ensuite M. James Haythornthwaite a été l'hôte des invités à une petite réception intime offerte à sa résidence privée.

Avis aux membres de l'U.C.F.R.

Avec septembre les activités de notre Association reprennent à tous les paliers! Les membres des cercles choisissent leurs dirigeantes et se mettent à l'étude du programme de l'année. La Fédération, pour sa part, organise les réunions de secteur.

Tous les membres sont invités.

Voici les dates et endroits de ces réunions: **Mardi le 17 septembre** à 2 h. 00 à **St-Michel des Saints** pour ce cercle et celui de St-Zénon. **Mardi le 17 septembre** à 8 h. 00 à **St-Gabriel de Brandon,** aussi pour les cercles de St-Jean de Matha et St-Damien. **Mercredi le 18 septembre** à 8 h. 00 à **St-Thomas,** aussi pour les cercles de St-Félix de Valois, Ste-Elisabeth, Notre-Dame de Lourdes et Lanoraie. **Jeudi le 19 septembre** à 8 h. 00 à **St-Cuthbert,** aussi pour les cercles de St-Viateur, Ile du Pas, Ile St-Ignace et Berthier. **Mardi 1er octobre à St-Ambroise** à 8 h. 00, aussi pour les cercles de St-Côme, St-Alphonse, Ste-Mélanie et Ste-Marcelline. **Mercredi le 20 octobre** à 8 h. 00 à **l'Epiphanie,** aussi pour les cercles de St-Roch, Mascouche et St-Lin. **Jeudi le 3 octobre** à 8 h. 00 à **St-Alexis,** aussi pour les cercles de St-Jacques, Ste-Marie Salomé et St-Paul. **Mardi le 8 octobre** à 8 h. 00 à **St-Esprit,** aussi pour les cercles de Rawdon, St-Liguori, Ste-Julienne, Chertsey, Notre-Dame de la Merci et St-Emile.

Communiqué de la Fédération de l'U.C.F.R. de Joliette.

M. L.-A. McClintock:

"Même s'il est privé de la vue, l'aveugle est un être normal"

Invité à porter la parole devant les membres du club Kiwanis-Joliette, mercredi de la semaine dernière à l'occasion du lancement de la campagne de souscription en faveur de l'Institut National Canadien pour les Aveugles, le gérant-général provincial de l'institut M. L.-A. McClintock a déclaré que le but premier de l'organisme était de convaincre l'aveugle, qu'en dépit de son infirmité, il était un être absolument normal.

M. McClintock a dit que la Valmore Trudel, un joliettain, à surmonter pour ceux qui en étaient atteints, mais qu'il fallait l'accepter et tenter de le surmonter en pensant qu'ils pouvaient imiter ceux qui ont le privilège de voir et ce, dans presque tous les domaines. Le but principal de l'I.N.C.A. est d'empêcher les aveugles de "penser" négativement; les convaincre que ce n'est pas une raison suffisante pour motiver le découragement et pour expliquer cet avancé, le conférencier cite le cas d'une personne qui se renseigne en écoutant la radio, au lieu de lire les nouvelles dans les journaux.

A l'I.N.C.A., a dit le conférencier, ce ne sont pas les aveugles qui nous causent le plus de soucis, au contraire; ce sont les parents de ces derniers et ce, à cause de la mentalité qui existe voulant qu'un aveugle ne peut plus rien faire. "Le premier geste que pose l'I.N.C.A., lorsqu'une personne vient de perdre la vue, c'est de visiter cette personne et lui faire comprendre qu'elle EST NORMALE, même si ses yeux ne lui permettent plus de voir".

Donnant comme exemple M. Valmore Turedl, un joliettain, qui lorsqu'atteint de cécité a reçu un entraînement spécial qui lui a permis de voir la vie sous un autre angle. Ce dernier s'est lancé dans l'élevage du dinde et aujourd'hui on peut le considérer comme l'un des plus importants éleveurs au Canada.

M. McClintock a invité les citoyens des quatre comtés desservis par l'I.N.C.A. à souscrire généreusement lorsqu'ils seront sollicités par des aides bénévoles, au cours de la présente campagne. Chaque année, dit-il, 1600 canadiens perdent la vue et 40% de ces derniers, à cause de négligence et d'ignorance. Si des souscriptions ont été instituées c'est justement dans le but de prévenir la cécité et soulager ceux qui en sont victimes.

En terminant, M. McClintock a tenue à féliciter et remercier les membres du comité local, pour leur aide si généreuse, en tout temps. Il a également tenu à remercier le secrétaire-administrateur du district M. Maurice Gravel, pour le dévouement inlassable qu'il affiche pour venir en aide aux 250 aveugles des comtés de Joliette-L'Assomption-Montcalm et Berthier, et aux 300 autres qui le visitent pour recevoir des soins pour prévenir la cécité.

Présenté par M. Maurice Gravel le conférencier a été remercié par M. Jacques Suzor.

La Bible vous parle

Ce peuple me rend hommage en paroles, mais son coeur est loin de moi. Leur culte est sans valeur (1s 29, 13). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

Abattoir Berthier Inc.

La Direction de la compagnie "Abattoir Berthier Inc." est heureuse d'annoncer la nomination de M. Maurice Touchette au poste de président de la compagnie. M. Touchette demeurera aussi gérant général de leur usine très moderne de transformation et de distribution de volailles située à Berthierville. Communiqué

ECHOS DU CONSEIL DE VILLE

Siégeant en séance d'ajournement sous la présidence de Son Honneur le maire C.-A. Roussin, les échevins présents ont expédié la besogne assez rapidement, avant d'entendre les représentants de l'Union Musicale de Joliette et le chef de Police M. Valmore Lapierre.

Son Honneur le maire a fait part d'une lettre qu'il a reçue du Ministre du Tourisme l' Hon. Lionel Bertrand, dans laquelle il lui fait part de sa visite à Joliette, lundi le 30 septembre prochain. Par la même occasion. M. le maire a donc communiqué à l'assistance que la réception au nouveau président de l'Association des Hebdomadaires de Langue Française du Québec M. Champlain Lépine sera offerte ce jour-là, à 5 h. 00 p.m.

Le secrétaire-trésorier mentionne qu'il a reçu du Ministre des Affaires Municipales, un chèque au montant de $186,863.00 soit le montant des subventions gouvernementales pour les travaux d'hiver.

Au sujet de l'annexion de Joliette Sud, le secrétaire-trésorier fait mention qu'à la suite de la visite d'un officier de la Commission des Affaires Municipales, ce dernier recommande que la ville verse en compensation à cette municipalité une somme de $3,300. au lieu du montant de $900.00 qui avait été offert par la Cité, ce montant étant jugé nettement insuffisant. L'échevin Ferland appuyé par l'échevin Armand Malo, propose que ce montant de $3,300. soit versé à la municipalité voisine.

La campagne de recrutement de la Jeune Chambre officiellement lancée pour la saison 1963-64

Son Honneur le maire C.-A. Roussin a profité de la visite officielle d'une délégation de membres de la Jeune Chambre de Commerce de Joliette pour déclarer ouverte la "Campagne de recrutement 1963-64" dite campagne de recrutement du Centenaire.

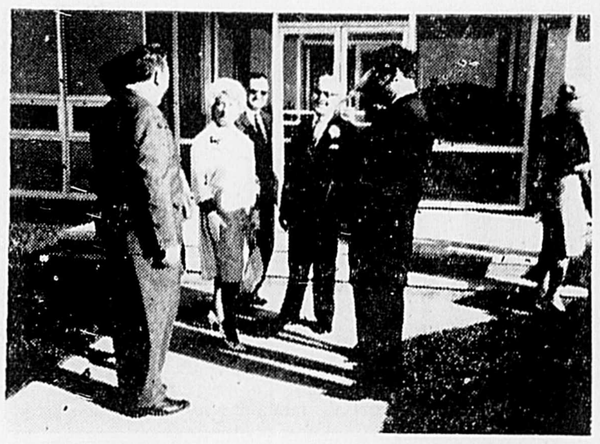
Son Honneur le maire a fait cette proclamation, après avoir reçu des mains du président M. Jacques Martin, un certificat en reconnaissance pour la magnifique collaboration apportée par les autorités municipales à la cause de la jeune Chambre de Commerce de la Cité. Il en a profité pour inviter tous les jeunes de notre ville à adhérer à ce mouvement reconnu qu'est la Jeune Chambre pour qu'elle atteigne à l'occasion de Centenaire le plus gros objectif jamais atteint.

Avant la présentation de ce certificat le président M. Martin a porté à la connaissance des personnes présentes dans la salle le 1er prix remporté lors du Congrès provincial tenu dernièrement à St-Jérôme, pour la publication de la revue 'L'Informateur", organe officiel de la Jeune Chambre locale.

Au congrès des Commissions scolaires

Sur la photo ci-dessus, nous reproduisons quelques-unes des personnalités qui composaient la table d'honneur, lors du banquet de clôture du Congrès des Commissions Scolaires du diocèse de Joliette tenu dimanche dernier en la salle de l'Ecole Régionale Barthélemy-Joliette et nous remarquons, dans l'ordre habituel: Mgr Paul Gaudet, aumônier de la fédération des C.S.C.Q., Mme Claude-Edouard Hétu, épouse du président de la Commission Scolaire Régionale, l'échevin René Majeau, maire-suppléant représentant son Honneur le maire Roussin, Me Claude-Edouard Hétu et Son Excellence Mgr Edouard Jetté, administrateur apostolique du diocèse. (Photo L'Action populaire Limitée)

EN PLEINE CAUSERIE



Sur la photo ci-dessus prise avant la cérémonie d'ouverture de la Scapa Dryers Limited, nous remarquons quelques-unes des personnes qui ont pris une part très active dans la venue de cette industrie, chez-nous. Nous remarquons, de gauche à droite: M. l'échevin Roger Cloutier, président de la Commission Publicité et Industrie, Mme Sam Lord, épouse du président de la Cie, son Honneur le maire Roussin, le président de la Scapa M. Sam Lord, et M. James Haythornthwaite, gérant général de l'usine locale. Dans une autre colonne de ce journal, vous trouverez un court reportage sur le début de cette industrie dans notre Ville et ses ambitions futures, dans le domaine de la production de feutres protecteurs pour les machines à papier.

(Photo L'4Action populaire Limitée)

Le CABASTRAN

Revue humoristique

avec Raymond Lévesque, Murielle Lachance et Benoit Marleau

C'est après avoir vu le succès des revues de Raymond Lévesque tout l'été à la "Butte à Matthieu" de Val-David et voulant répondre à une grande demande de la part de joliettains qui ne purent aller voir ces spectacles, que la direction du "Cabastran" a invité les membres de la revue "Camera 67". Cette revue écrite par Raymond Lévesque est avant tout très drôle et très satirique. En plus de Raymond Lévesque dont le talent de chansonnier et de comique n'est plus à faire, nous retrouvons Mirielle Lachance que la télévision nous a fait connaître sous le nom de "Cri-Cri" ainsi que Benoît Marleau qui allie à son talent de pianiste celui d'humoriste.

La population joliettaine est donc attendue en grande foule aux deux spectacles du Cabastran, samedi, le 14 septembre à 9 h. 00 et 11 h. 00 p.m. (non pas à 11 h. 30).

JAZZ

Pour la première fois à Joliette, la population aura l'occasion d'assister à un concert de jazz. Le jazz est une forme de musique qui compte de plus en plus d'adeptes parmi les gens qui ont dépassé le stage du hit-parade. Ce concert présenté au Cabastran le jeudi, 19 septembre débutera à 8 h. 30 p.m. et le coût ne sera que de $1.00 pour les étudiants.

P.S.: Si ce concert avec le trio de Gilles Morin obtient un succès, le Cabastran aura un autre de ces concerts par le trio de André Gagnon à la fin du mois.

ACADEMIE DE DANSE GRAND BAL

ECOLE DETENANT UN PERMIS EN VERTU DE LA LOI DES

ECOLES PROFESSIONNELLES PRIVEES

— COURS EN GROUPE —

Pour les nouveaux: le jeudi soir de 8 à 9 ou de 9 à 10, à partir du 26 septembre

Le samedi soir de 7 à 8 ou de 9 à 10, à partir du 28 septembre

On peut s'enrôler en envoyant son nom, adresse et numéro de téléphone, et en indiquant l'heure et soir préférés, à

Académie de Danse Grand Bal

CASE POSTALE 165, JOLIETTE, QUE.

ou en venant rencontrer le professeur de danse "Bert" Dalcourt, entre 7 et 9 heures p.m. dimanche les 15 ou 22 septembre à l'Académie de Danse, 567, Notre-Dame, Joliette (sous-sol de la Caisse Populaire).

L'ACADEMIE DE DANSE GRAND BAL EST LA SEULE ECOLE DE LA REGION qui détienne un permis en vertu de la Loi des Ecoles Professionnelles Privées.

EDITORIAL

Simples réflexions à la suite du Congrès Diocésain des Commissaires d'Ecoles...

SUR LE "LIEU":

Le Congrès se tint à l'Ecole secondaire Régionale Barthélemy Joliette. Ce bâtiment, ses locaux, ses activités fournissent déjà matière à réflexion. Une telle école eut été impensable pour notre région il y a 15 ans! C'était l'époque, heureusement révolue, où Messieurs les Curés, Son Excellence Monseigneur l'Evêque de Joliette et des laïcs d'avant-garde devaient dans les paroisses insister auprès des parents pour qu'ils tiennent leurs enfants aux Etudes au moins jusqu'à la 7e année.

Le succès de telles insistances est venu à son heure. L'an dernier s'ouvrait l'Ecole secondaire pour garçons, et maintenant l'Ecole secondaire pour filles est en voie de construction. C'est tout un progrès à accuser que 24 classes de 9e, 10e, 11e et 12e année! Avec 35 professeurs pour plus de 600 garçons! Et il y a 6 classes de 12e année. ...Nous n'en sommes plus aux seules maigres classes terminales de 7e années.

Tout ça avant le Bill 60; et l'on va malgré tout répétant qu'il ne s'est rien fait avant aujourd'hui pour l'instruction et l'éducation de nos jeunes dans le cadre des structures actuelles de l'Instruction Publique. (1).

SUR LES PARTICIPANTS:

Plus de 200 commissaires d'écoles s'étaient groupés pour rien moins qu'une importante et intense journée d'études.

Le groupe des participants ne se forma pas dès la première heure du Congrès mais il alla s'affermissant jusqu'au banquet-conférence qui devait clôturer les assises. C'était des responsables de Commissions Scolaires, des parents, légitimement élus qui se penchaient sur les responsabilités de leur tâche et les réalisations de leurs volontés, (2) touchant l'instruction secondaire et l'éducation des adolescents de toute notre région. Tout ça avant le Bill 60. Et dire que certains croient encore que l'autorité des parents n'a jamais été reconnue jusqu'à maintenant dans notre Province sur ces sujets importants.

Bien des pas ont été faits avant le Ministère de l'Education et bientôt un re sera fait car toute notre population est en phase de s'intéresser de près à l'Ecole, si l'on en croit un des distingués conférenciers du Congrès, M. Claude Ryan, du DEVOIR.

Prenons donc note de ce Congrès de l'Association Diocésaine des Commissions scolaires et des réalisations antérieures à lui. (3).

N.D.L.R.

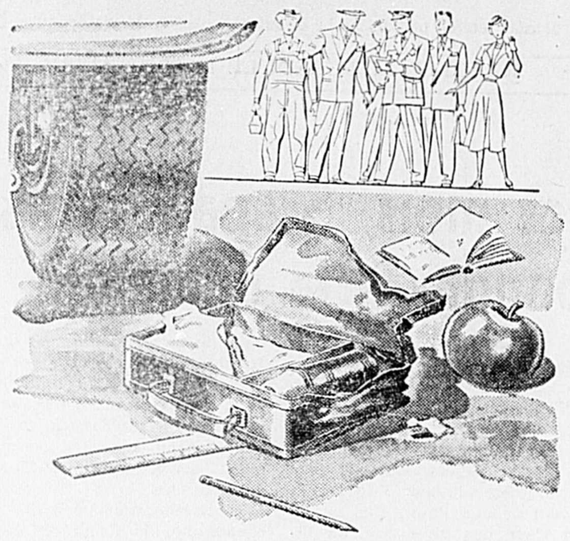
(1) Sait-on assez que la Commission scolaire Régionale de Lanaudière veille à la formation secondaire de plus de 4,000 adolescents (garçons et filles) repartis en 150 classes avec le concours de 250 professeurs et directeurs. Cela en septembre 1963!

(2) Messieurs les Commissaires d'Ecoles sont élus, en Province, par le peuple depuis toujours; il semble que ce soit un mode démocratique jusqu'à plus informé!

(3) On trouvera ailleurs un rapport détaillé du Congrès.

René-M. CODERRE

Le chemin des écoliers



C'est arrivé en criant "lapin"!

L'an dernier quelques 265 enfants ont été tués et plus de 6,000 ont été blessés par des accidents de la circulation.

A l'occasion de la rentrée des classes, nous recommandons aux automobilistes et aux chauffeurs une vigilance accrue; il faut avoir l'oeil ouvert et être en mesure d'arrêter sur le champ pour éviter un accident.

Rappelons qu'un plus grand nombre de vies sont éteintes par des accidents que par les maladies infectieuses RALENTISSEZ POUR VIVRE ET LAISSEZ LES GRANDIR! La sécurité des enfants est la responsabilité des adultes.

Il importe que les PARENTS préparent leurs enfants à faire face aux risques de la circulation moderne. Et cet enseignement doit toujours s'accompagner du bon exemple.

L'ENFANT doit être instruit sur les moyens dont chacun dispose pour se protéger contre les accidents, et connaître l'importance des principales règles à observer notamment:

A) Excepté le moment où il traverse, le piéton doit se tenir sur le trottoir;

B) Ne jamais traverser en débouchant d'entre des véhicules arrêtés, ou en contournant le véhicule dont on vient de descendre;

C) Pour ceux qui circulent à BICYCLETTE: Tenir toujours sa droite et rouler droit, et jamais contre la circulation;

D) Après la tombée de la nuit, toute bicyclette doit être munie d'une bonne lumière à l'avant et d'un feu ou réflecteur rouge à l'arrière;

E) Ne jamais transporter un autre passager sur un bicycle à une place.

Le "Code du Cycliste" éditée par "Prudentia" contient des détails complets sur la circulation des cyclistes et peut être obtenu gratuitement en s'adressant au secrétariat de cet organisme.

PARTI LIBERAL DU QUEBEC

MM. Lesage et Kierans conférenciers au dîner-bénéfice de la Fédération

Le président de la Commission des finances, de la Fédération libérale du Québec, M. Jean Morin, est heureux d'annoncer que l'honorable Jean Lesage, Chef du Parti libéral et Premier ministre du Québec, ainsi que M. Eric Kierans, ministre du Revenu, seront les conférenciers du troisième dîner-bénéfice organisé par la Fédération, et qui aura lieu le 22 septembre à l'hôtel Reine-Elisabeth de Montréal.

Comme pour les deux premiers dîners-bénéfice qui furent tenus à Montréal, le 30 septembre 1962 et à Québec, le 29 mai dernier et qui connurent un si grand succès, le prix du couvert a été fixé à $50.00. Pour le dîner-bénéfice du 22 septembre, le président de la Commission des finances entrevoit déjà un succès qui dépassera les deux premiers. Au rythme que se fait la vente des billets, il se dit assuré que le nombre de convives atteindra les 3,000.

Conformément au désir exprimé par le 8e congrès, le dîner-bénéfice est l'un des moyens pour assurer le financement de la Fédération et de toutes ses activités. Le succès de chacun de ces dîners dépend, évidemment, de la généreuse coopération de tous les membres et des dirigeants de nos associations de comté et du concours immédiat des membres de la Commission des finances.

En rapport avec le prochain congrès national des Chevaliers de Champlain

L'INTENDANCE NO 1 DE JOLIETTE

A la suite de la fondation de l'Ordre des Chevaliers de Champlain à Joliette le 9 avril 1957, une réunion des membres initiés fut tenue et l'Abitation Mathais Tellier naquit, ainsi que les Abitations de L'Epipnanie et de St-Roch. Ces trois Abitations donnaient le droit de fonder la première Intendance des Chevaliers de Champlain: l'Intendance No 1 de Joliette, par la suite furent fondées les Abitations de St-Jean-de-Matha et de Repentigny, ainsi qu'une Cellule à L'Assomption.

Les Chevaliers de Champlain de Joliette voulurent fêter royalement la naissance de cette Chevalerie exclusivement Catholique et Canadienne française, par un Grand Souper-Causerie, le 17 juin 1957 au Restaurant Kambo de Joliette. Ce souper-causerie était sous la présidence de nos deux vénérés évêques Mgr J.-A. Papineau et Mgr l'auxiliaire J.-E. Jetté. Le Conférencier d'honneur fut Me Renaud Chapdelaine, Gouverneur Souverain de l'Ordre.

Voici ce que déclarait en cette circonstance Son Excellence Mgr J.-A. Papineau: "Si les Chevaliers de Champlain réussissent à accomplir la tâche qu'ils se sont imposée, ils auront grand mérite devant Dieu. Je félicite cet Ordre d'avoir reçu le baptême public à Joliette et je lui souhaite longue vie".

L'Ordre des Chevaliers de Champlain a pour mission de travailler à l'avancement de la race Canadienne française, et à la protection de ses institutions nationales et religieuses. Les mots d'ordre permanents sont: FRATERNITE, CIVISME, NATIONALISME, RELIGION.

Notre Intendance de Joliette, eut son premier Congrès régional annuel le 2e dimanche d'octobre 1957. Nous avons eu depuis cette date six grandes initiations à l'Intendance de Joliette, deux à Joliette et quatre à Repentigny.

Ces initiations eurent lieu pour Joliette, le 25 janvier 1959 et le 14 mai 1960. A Repentigny, fondation le 11 mai 1960; 2e, le 18 juin 1961; 3e, le 16 juin 1962; 4e, le 2 juin 1963.

NOS REALISATIONS

L'Itendance de Joliette ayant obtenu l'appui de la majorité des autres associations de Joliette se présenta devant le Conseil de Ville et obtint un octroi de $900.00 par mois pour la bibliothèque du Séminaire, cet octroi payait pour toute la population de Joliette, un abonnement à cette bibliothèque de 70,000 volumes. Toujours par le travail de l'Intendance de Joliette, tout dernièrement cette bibliothèque fut déclarée bibliothèque régionale, la rendant ainsi accessible à toutes les paroisses du diocèse moyennant certaines conditions.

Les Chevaliers de Champlain de Joliette prirent part à la grande Campagne contre l'article 10 du recensement 1961 qui voulait faire de nous de simple "Canadien" sans aucune origine ancestrale.

Il est impossible de tout énumérer le travail fait au Canada français par l'Ordre des Chevaliers de Champlain. Contentons-nous de dire que nous voulons aider les nôtres dans tous les domaines et que les Canadiens français ont tout avantage à épauler l'Ordre des Chevaliers de Champlain. Que les gens de bonne volonté se hâtent de lui apporter le concours de leur force de travail. Si l'Ordre des Chevaliers de Champlain réussit sa mission, notre nationalité connaîtra un bienfaisant renouveau de vie dans le sens de ses lignes maîtresses. Notre vie nationale progressera plus allègrement vers la réalisation de ses aspirations. Elles marchera d'un pas nouveau à la conquête de l'idéal que lui ont proposé ses créateurs, les fondateurs de la Nouvelle France donc du Canada français.

L'Intendance de Joliette est composée des Chevaliers suivants: Les Gouverneurs J.-Paul Minguy et J.-Emile Laniel, Le Grand Intendant Gaston Joly, Grand Intendant adjoint Marcel Prévost, Intendant secrétaire Gilles Durand, Intendant trésorier Marcel Savignac, Intendant Cérémoniaire Raymond Lamothe, Sentinelle Bernard Asselin, Publiciste Jacques Beaupré, Capitaine Charles Pelland, Intendant Conseiller Roger Bibeau. Intendant Honoraire Jacques Archambault, Aumônier Régional M. le Chanoine Léo Forest.

J.-Emile LANIEL,
Gouverneur cérémoniaire

Me Paul Tellier, avocat

Fils de l'Honorable Maurice Tellier de Joliette, qui vient de partir pour un stage d'études de deux années en droit administratif à l'Université d'Oxford, Angleterre.

M. Tellier est licencié en droit (Cum Laude) de l'Université d'Ottawa; il a été admis au Barreau de la Province de Québec en juin dernier et vient de compléter la scolarité pour la maîtrise es-art (droit) à l'Université de Montréal.

M. Tellier est boursier du Gouvernement du Québec. Il est marié et père d'un enfant.

Personnalité

L'Ecole de Personnalité Maisonneuve reprend ses activités pour l'organisation de ses Cours sur le développement de la personnalité. Pour tout renseignements, communiquez immédiatement (après 6 h. 00) avec: A Joliette M. Jean Maynard à PL 6-4935, à Joliette Mlle Monique Lamontagne-Maynard PL 6-4935, à Lavaltrie M. Jacques Lanctôt 837-4021, à Lanoraie M. Bertrand Laroche TU 7-2475, à Rawdon M. Gaétan Neveu TE 4-2030, à St-Zénon M. Michel Gouin 884-5486.

Toutes ces personnes sont en mesure de vous renseigner.

Décès de M. Adalbert Sincerny

A St-Jacques, le 8 sept. est décédé M. Adalbert Sincerny; ses funérailles ont eu lieu ce jour à 10 heures.

M. Sincerny laisse derrière lui une belle et nombreuse famille dont deux fils sont Servites de Marie, les RR. PP. Michel et Edouard et dont une fille est trapistine de St-Romuald, la Mère Marie-Martin.

A cette famille profondément religieuse et donnée à l'Eglise, nos plus sincères condoléances.

Filles d'Isabelle

L'assemblée régulière des Filles d'Isabelle aura lieu mercredi le 18 septembre à la salle de l'école d'Apprentissage, 175, rue St-Joseph à Joliette.

Il ne faut pas non plus oublier notre partie de cartes annuelle le 8 octobre prochain.

Etudier ou crever

Etudier ou "crever"; ce n'est plus là une question de goût ou de caprice, c'est une question de vie (intéressante) ou de mort (anticipée) que se pose une bonne partie de notre jeunesse, ces temps-ci. Quiconque prend pleinement conscience de la cruelle simplicité de l'alternative risque moins de commettre une erreur dont il devra se repentir, sa vie durant. Mais encore faut-il en prendre conscience...

Il n'y a pas si longtemps, les plus vieux s'en souviennent, faire des études avancées impliquait un pré-requis indispensable et fatal pour la majorité: avoir des parents fortunés. Ces études entraînaient aussi un exode prolongé, une réclusion à caractère plus ou moins monastique. Par ailleurs, le marché du travail se contentait de peu. La main-d'oeuvre non qualifiée se trouvait quand même une petite place sous le soleil.

Mais, l'évolution a complètement transformé le marché du travail. Parallèlement, le domaine de l'instruction, tant dans ses approches que dans sa substance même a évolué et surtout évolue rapidement, après une trop longue période de stagnation. L'instruction est gratuite pour une bonne partie du niveau secondaire. En attendant que la gratuité recouvre l'ensemble des études et qu'advienne le pré-salaire aux étudiants, les bourses gouvernementales viennent en aide aux cas les plus nécessiteux. C'est donc dire que la fortune des parents de condition sine qua non qu'elle était ne peut plus, à de rares exceptions près, servir d'excuse à quiconque pour abréger son séjour sur les bancs d'école. Il en est de même pour l'exode et "l'emprisonnement" annuel. Ils sont en voie de passer à l'Histoire.

Face à cette dernière évolution s'alignent une foule de motifs tous aussi impérieux les uns que les autres qui militent pour une spécialisation adéquate. D'abord, de plus en plus ceux qui seront en quête d'un emploi se buteront à la question suivante: quel est votre degré d'instruction? L'automatisation lance un défi à tous; il faut apprendre à la connaître pour la maîtriser, sinon elle nous asservira. Le Québec, semble-t-il, n'a pas encore relevé le défi: des études démontrent qu'un pays normalement évolué compte 1,000 hommes de science pour 1,000,000 d'habitants; le Québec se contente de 400 par 1,000,000 d'habitants. Cependant, tout semble indiquer que cette déficience sera comblée promptement. Seras-tu de la partie? Ou te condamneras-tu, aujourd'hui à vivre le reste d'une existence pitoyable au crochet de la société?

Il y eut un temps, pas si lointain, ou une 7e année ouvrait plusieurs portes. Aujourd'hui, ...ça se passe de commentaires. Que vaudra dans 10 ans (peut-être même 5) une 11e année? Il faudra se hâter et s'engager résolument. Avec l'avènement de la gratuité scolaire et du pré-salaire, d'autres, partant de l'expérience malheureuse que tu t'apprêtes peut-être à vivre, n'hésiteront pas eux!

Bien sûr, celui qui décide de prolonger des études se bute toujours à des difficultés que la gratuité, les bourses etc. ne parviennent pas à aplanir. Entr'autres choses, il existe une attitude qu'emprunte inconsidérément ceux qui ont "raté le train" et qui est à notre avis criminelle: "J'ai quitté tout ça ces folies-là, et c'est pas trop tôt! Je fais tant par semaine..." on perd son temps à l'école... j'ai bien fait de laisser ça!" Ces propos cachent mal le défaitisme qui les provoque et le désir d'entraîner les autres dans la même galère. Il est déplorable que parfois de telles balivernes fassent autorité auprès des jeunes.

Que ces propos puissent retenir un instant le geste irréfléchi que quelques-uns s'apprêtent à poser, c'est là notre unique but. De plus en plus, une démission précoce entraînera un regret d'autant plus amer que les facilités d'accès au Savoir auront été grandes et que le travail quotidien exigera une connaissance accrue. Plus on y pense, plus on observe, plus l'enjeu est évident: "Etudier ou crever".

J.-P. G.

(L'Echo de Louiseville, 5 sept. 1963)

Commandeur du Mérite Agricole

M. Adrien Allard, cultivateur de St-Alexis de Montcalm, reçoit les félicitations de l'honorable Jean Lesage, premier ministre de l'Etat du Québec. (Photo: Le Soleil de Québec)

ST-ALEXIS

Mercredi, le 4 septembre dernier, M. Adrien Allard était décoré "Commandeur de l'Ordre du Mérite Agricole", au cours d'une cérémonie haute en couleur qui se tenait au Palais Central du Parc de l'Exposition provinciale. A la table d'honneur, on pouvait remarquer le primat de l'Eglise canadienne. Son Exc. Mgr Maurice Roy, Archevêque de Québec, M. Maurice Bellemare, député de Champlain et représentant du chef de l'opposition, M. Louis-Joseph Pigeon, député fédéral de Montcalm, Son Honneur le maire Wilfrid Hamel, M. le Premier Ministre et Mme Jean Lesage, M. Alcide Courcy, ministre de l'Agriculture, M. Gérard Martin, député provincial de Montcalm, et M. et Mme Adrien Allard.

Cependant, on m'a rapporté, qu'un des orateurs qui s'est fait le plus remarquer fut M. Normand Allard. Sans doute, il y eut d'éminents orateurs. Mais Normand se mérita les plus chaleureuses félicitations et parla avec un brio qui lui mérita des applaudissements nourris et prolongés. On dit même que M. le Premier Ministre Jean Lesage aurait vu en lui un éventuel et redoutable orateur de nos estrades politiques! Je sais que Normand ne nourrit aucune ambition dans ce sens, mais nous sommes heureux de le féliciter de son succès, et peut-être faire remarquer à tous nos jeunes, que ces succès: Normand les doit en grande part, à la formation acquise à la J.R.C. C'est donc un bel exemple, et je crois que tous nos jeunes voudront profiter de la J.R.C. qui est capable de donner un si beau fini à nos jeunes.

BONNE FETE:

Nous nous unissons aux parents de M. Joseph Forest, autrefois de St-Alexis, pour lui souhaiter un joyeux 80e anniversaire le 11 septembre prochain. M. Joseph Forest est le père de M. le chanoine Léo Forest, de MM. Guy et Jean Forest de St-Alexis.

MARIAGE:

MIREAULT ET DUGAS: Samedi le 7 septembre, M. le vicaire Lionel Lanoie bénissait l'union de Thérèse Mireault à André Dugas. Thérèse est la fille de de M. et Mme Léo Mireault (Elisabeth Thuot). André est le fils de M. et Mme Elie Dugas (Simonne Villemaire de St-Roch. Nos meilleurs voeux aux nouveaux époux.

St-Cléophas

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

TRIDUUM DES DAMES DE STE-ANNE:

Il a eu lieu, lundi, mardi et mercredi de cette semaine. Une bonne assistance surtout pieuse a suivi avec fidélité ces exercices, qui par l'intercession de la Bonne Ste-Anne ne peuvent qu'attirer des bénédictions sur notre paroisse.

PELERINAGE AU CIMETIERE:

Si la température le permet, nous aurons notre pèlerinage annuel dimanche prochain à 1 h. 30 de l'après-midi. De bonnes prières pour nos défunts sont de bons placements pour tous nos besoins surtout spirituels.

ENTREE DES CLASSES:

Nos élèves des classes supérieures nous quittent chaque matin remplissant presque un gros autobus. Ceux de notre école, une cinquantaine ont eu leur retraite et sont déjà déterminés à faire comme on dit une bonne année: une année où ils veulent apprendre de la science c'est sûr, mais aussi se former à devenir des adolescents et demain des adultes chrétiens.

EN VISITE:

Depuis un mois, M. Siméon Ducharme, un ancien de la paroisse séjournait chez son frère, M. Denis Ducharme. Parti d'ici depuis plus de 50 ans, M. Siméon Ducharme fut un pionnier de l'Ouest dans le diocèse de Gravelbourg. C'est toute une épopée qu'il a vécu là, mais il nous revient toujours avec grand plaisir. Soulignons qu'il a deux fils prêtres dans ce diocèse de Gravelbourg et nous avons eu l'avantage d'avoir l'un d'eux l'abbé Roger Ducharme pour toute une semaine. En même temps Mlle Louise Ducharme partie depuis déjà sept ans nous est revenue. Elle fera son école normale à Chicoutimi et comme elle est bonne musicienne, nous anticipons les congés où elle pourra nous aider pour nos offices du dimanche. Nous souhaitons aussi la bienvenue à M. Meunier, anciennement de Montréal, nouveau locataire chez Majella Laliberté.

DES PROCHAINS MARIAGES:

Samedi prochain, celui de Mlle Thérèse Cloutier avec M. Fernand Villemure de Ste-Elisabeth et celui de Mlle Louise Harnois avec M. Guy Bruneau, tous deux de St-Cléophas.

Ciné-Club Joliette

Lundi soir dernier M. Léon Savard, gérant du Cinéma Vénus et M. Jean-Pierre Desmarais, importateur de films, annonçaient au cours d'une conférence de presse, la reprise des activités du "Ciné-Club Joliette".

On se souvient que l'an dernier plusieurs personnes ont suivi le programme offert par "Ciné-Club Joliette." Selon M. Desmarais, les films qui seront présentés cette année ont été choisis en fonction des suggestions et des appréciations reçues l'année dernière. Ce sont: "La Mort de Belle" d'Eduard Molinaro, "L'Affaire d'une nuit" d'Henri Verneuil, "La Môme Pigalle" d'Alfred Rode, "Les Bonnes Causes" de Christian-Jaque et "Ballade pour un Voyou" de Jean-Claude Bonardot.

Tous ces films sont des Productions inédites et pour Adultes avertis. Ils ne seront pas montrés en public avant longtemps. On a pu obtenir l'autorisation de fixer l'âge des Membres du Ciné-Club à partir de 18 ans.

Toutes les représentations auront lieu au Cinéma "Venus" à Joliette les Vendredi soirs à 9 h. 15 précises.

On peut obtenir sa Carte de Membre avant lundi, le 7 octobre contre la somme de $5.00 (cinq) donnant droit aux cinq représentations aux dates et à l'endroit inscrit sur la Carte de Membre.

On peut acheter sa Carte de Membre tous les jours de la Semaine jusqu'à 6 h. p.m. à la Librairie René Martin à Joliette et à partir de de téléphone, PL. 6-6321. Cette Carte de Membre est transférable aux 7 h. p.m. et les dimanches à partir de 12 h. p.m. au Cinéma "Venus, no personnes âgées de 18 ans et plus.

N.D.L.R. L'ACTION POPULAIRE publiera bientôt un article sur l'organisation de ce ciné-club et une appréciation des films à l'affiche.

St-Ambroise

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

PROCHAINS MARIAGES:

SIMARD-ST-JEAN: Samedi le 14 sept., aura lieu le mariage de M. Charles Simard de Nicolet, fils de M. et Mme Arsène Simard de cette paroisse, à Mlle Ginette St-Jean, fille de M. et Mme Moïse St-Jean, de Nicolet.

ST-PIERRE-MALO: Egalement M. Gérard St-Pierre, fils de M. et Mme Albert St-Pierre, de Rivière-à-Pierre Co. Portneuf à Mlle Denise Malo, fille de M. et Mme Conrad Malo, de cette paroisse.

Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

BONNE LECTURE:

Un Père Oblat est venu nous parler de la saine littérature. A toutes les messes, il nous a montré l'importance de la bonne lecture. De plus, par un exemple bien à notre portée, il montre les répercussions de mauvais livres, revues, romans, journaux lus par les adultes et mêmes les enfants. Choisissons bien tous nos livres.

PELERINAGE A

NOS MORTS:

Dimanche dernier, par une belle température, nous avons fait notre pèlerinage à nos morts. Le prédicateur était M. l'abbé Marcel Beauséjour, enfant de la paroisse. Il nous dit de ne pas oublier nos chers disparus, que cette visite au cimetière était une rencontre d'amitié et de charité envers eux. Mettons en pratique ces bonnes paroles en priant pour nos morts et en faisant célébrer le saint sacrifice de la messe à leurs intentions. Nous remercions M. l'abbé M. Beauséjour de ses bonnes pensées, et félicitons la nombreuse assistance pour leur visite aux êtres chers.

M. le curé présida aux prières liturgiques et nous félicita d'être venu très nombreux aussi il nous fit remarquer la grande propreté de nos deux cimetières; grâce au dévouement sans doute de notre pasteur et de notre sacristain.

EN VACANCES:

Mlle Pauline Courchesne en visite pour un quinzaine chez tous ses parents. Mlle Janine Simard, est venue au cours de l'été. Toutes deux sont des Oblates de Marie-Immaculée, institut séculier.

Revenez souvent dans notre paroisse.

VISITE DE PAROISSE:

Cette semaine, nos prêtres commencent la visite de la paroisse. Recevons bien le représentant de Dieu; ayons une fervente prière pour eux.

RETRAITE DES ENFANTS:

Avec la rentrée des classes eut lieu la retraite des écoliers M. l'abbé R. Lavallée, vicaire, en fut le prédicateur; il a sans doute donné beaucoup de lumières à tous ses jeunes afin de mieux poursuivre cette année scolaire avec beaucoup d'oméissance et de compréhension.

COMMISSION SCOLAIRE:

Voici le nom de nos institutrices.

POUR LE COUVENT: Directrice: Rév. Soeur Marguerite-de-Jésus. 8e: Mlle Suzanne Duchesnes. 6e et 7e: Sr Marie-Gilles-Marie. 5e et 6e: Sr Marie-Jean-Noël, 4e: Mlle Claudette Beauséjour. 3e: Mlle Marie-Andrée Simard. 2e: Sr Marie-Alphonse Rodriguez. 1ère: Sr Marie-Catherine-de-Gênes.

A l'école des garçons: Directrice: Mme P.-E. Gingras. 6e et 7e: Mme P.-Emile Gingras. 5e et 6e: Mlle Marielle Simard. 4e et 5e: Mlle Reine Lefebvre. 3e et 2e: Mlle Monique Beauséjour. 2e et 1ère: Mlle Liette Laporte.

A tous les professeurs et aux étudiants bon succès durant l'année scolaire.

GAGNANTE:

Mme Rosaire Parent fut l'heureuse gagnante du gros lot du Coq au 7. Accompagnée de son mari et d'autres parents, ils ont paru à l'écran et la gagnante fut interviewee par l'animateur de ce programme qui lui demanda ses impressions de la ville. Ils ont visité les studios de divers programmes et ont fait un très beau voyage à Sherbrooke. Ils ont gagné des prix en participant à des jeux de société. Bravo à nos ambroisiens.

ACTIVITES:

Avec le mois de septembre, les activités reprennent, dimanche, les chefs adultes de l'Action catholique ont eu leur journée d'étude à Joliette. Mardi, la réunion des membres de l'U.C.F.R. et plus tard d'autres suivront.

St-Thomas

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEMES:

HOULE: Le 1er septembre a été baptisé à l'hôpital St-Eusèbe, Joseph, Denis, Renaud, Jean, né le 29 août et enfant de M. et Mme Alban Houle (Denise Gagnon) de cette paroisse. Les parrain et marraine étaient M. Denis Houle et Jeannine Sansregret.

GARCEAU: Le 7 septembre a été baptisé Joseph, Robert, Michel né le 1er septembre à l'hôpital St-Eusèbe et enfant de M. et Mme Réjean Garceau (Régina Goyette) de cette paroisse. Les parrain et marraine étaient M. et Mme Robert Chayer, oncle et tante de l'enfant.

TURGEON: Le 8 septembre a été baptisée Marie, France, Liette, née le 30 août à l'hôpital St-Eusèbe et enfant de M. et Mme Robert Turgeon (Suzanne Olivier) de cette paroisse. Les parrain et marraine étaient M. et Mme Alphonse Turgeon, grands-parents de l'enfant.

Félicitations.

INHUMATION:

Le 6 septembre a été inhumé M. Arthur Goyet, époux de feu Eva Roberge décédé le 3 septembre à l'hôpital St-Eusèbe à l'âge de 79 ans. Le service fut célébré par M. l'abbé Ovila Bélanger, du Foyer de la Charité, à Montréal assisté de M. l'abbé Aurélien Breault et de l'abbé Amireault. La levée du corps a été faite par M. le chanoine Eugène Dumontier, curé de la cathédrale. Au sanctuaire: M. le curé Beauchamp. M. l'abbé Lucien Dion. M. l'abbé Saül Dion et M. l'abbé Réal Simard.

Nos sincères sympathies.

RETRAITE DES ETUDIANTS:

Les 4 et 5 septembre, les élèves de nos écoles locales faisaient leur retraite annuelle qui se clôtura par une messe à 11 heures, vendredi le 6 septembre.

FETE DU TABAC:

C'est samedi le 14 septembre qu'aura lieu la Fête du tabac à la salle paroissiale. La soirée débutera à 7 heures par un souper au Bar B Q suivi d'une soirée récréative pendant laquelle il y aura le couronnement de la Reine du Tabac suivi de danse en plein air. Des billets sont présentement en vente à $2.50.

Bienvenue à tous.

St-Alphonse

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

DECES DE MME OLIVIER:

A St-Alphonse le 29 août s'éteignait dans un calme serin, Mme L.-Auguste Olivier, Elisabeth Bazinet épouse de feu le Dr L.-A. Olivier, elle fut exposée, à sa demeure où même après sa mort ses enfants bien-aimés voulaient profiter encore de sa présence, elle laisse pour pleurer son départ, sa soeur Mme Urgèle Viau de Montréal, sa belle-soeur Mme Hercule Olivier de Berthier, ses enfants: Lucie, d'Ottawa, M. et Mme Maxime Olivier de Montréal, M. et Mme Charles Olivier de Hull, M. le Dr et Mme J.-Léo Cloutier d'Ottawa, Louise de St-Ours, Françoise, Hortense épouse du Dr C.-A. Roussin, maire de la Cité de Joliette, Mlle Jeanne maîtresse de poste à St-Alphonse et M. le Dr Jacques Olivier de Montréal, ainsi que Mme Louis Olivier de St-Alphonse et Mme Alphonse Olivier de Montréal, elle laisse aussi plusieurs petits-enfants. Son service fut chanté le 2 septembre par M. J.-A. Laporte assisté de M. Paul Valois et de M. Joseph Perreault. La levée du corps fut faite par M. le chanoine Beaudry. On pouvait remarquer au choeur plusieurs membres du clergé. Nous offrons nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

MARIAGE:

LAFOND ET PERREAULT: Le 7 septembre en l'église paroissiale de St-Alphonse avait lieu la bénédiction nuptiale de Jean-Pierre Lafond, fils de M. et Mme René Lafond et de Diane Perreault. Nous offrons nos plus sincères félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

NOS CLASSES:

Le mois de septembre a mis fin aux vacances des nos écoliers. Tous les élèves étaient heureux de reprendre le chemin de l'école, l'autobus scolaire fait route vers Joliette pour transporter 45 de nos enfants dans différents instituts. Notre couvent, Notre-Dame de la Grâce accueille, 113 étudiantes et le Collège 48 garçons, c'est donc dire que 205 étudiants de St-Alphonse fréquentent les écoles. Nous souhaitons bons succès aux professeurs et aux élèves.

St-Liguori

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEME:

JETTE: Le 8 septembre a été baptisée Marie, Lise, Rachelle enfant de M. et Mme René Jetté (Marguerite Bourgeois). Parrain et marraine: M. et Mme Florent Faust (Florence Bourgeois) oncle et tante de l'enfant, de Crabtree Mills. Porteuse: Mlle Francine Faust, cousine.

PRISE D'HABIT:

Nos meilleurs voeux et nos félicitations à M. Louis Perreault, fils de M. et Mme Romuald Perreault de Montréal qui prenait le saint habit chez les Rév. Frères de l'Instruction Chrétienne. Félicitations aussi à sa famille.

NOUVEAU CONSEIL DE L'U.C.F.R.:

Présidente: Mme Armand Thibodeau; vice-présidente: Mme Philibert Lachapelle; secrétaire: Mme Louis Richard; conseillères: Mmes Joseph Gaudet, Réal Perreault, Gérard Grenier, Omer Laporte, Euclide Moisan. Nos sincères félicitations.

BALLE-MOLLE:

St-Liguori a remporté la victoire finale contre St-Côme, dimanche le 8 septembre. Cette série qui se terminait dans un 4 dans 7 s'est terminée comme suit: dimanche p.m. à St-Côme, St-Liguori 14, St-Côme 12, dimanche soir, à St-Liguori, St-Liguori 15, St-Côme 2. St-Liguori s'est mérité par ses quatre victoires consécutives le championnat si longtemps attendu. Félicitations aux joueurs de St-Liguori pour le magnifique effort encouru vers la victoire finale. Félicitations aussi au club de St-Côme pour leur esprit combatif. Grand merci à tous les spectateurs venus en si grand nombre encourager les joueurs. Vive les joueurs de St-Liguori!

St-Côme

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

DECES:

RIOPEL: — Le 28 août, à Woonsocket R.I. est décédé M. Emile Riopel époux de feu Maria Richard. Le défunt était âgé de 85 ans. Le service a été chanté en l'église de Ste-Anne de Woonsocket.

NOS ECOLES:

A l'école Notre-Dame de l'Assomption, 177 filles sont inscrites dont 25 au secondaire et 152 au primaire; au collège 128 garçons et à l'école no 1 a 76 garçons. Voici la liste de nos titulaires: Ecole Notre-Dame de l'Assomption: 1ère Sr Théophile des Saints-Coeurs, 2e Mlle Thérèse Rivest, 3e Mme Raoul Bordeleau, 4e et 5e Mme Gérard Riopel, 6e et 7e Sr Jean-Bernard, 8e Sr Hélène-du-Sauveur. Collège: 4e Mlle Annette Riopel, 5e et 6e Mme Clément Gautier, 6e Mme Simon Thériault, 7e Mme Paul Lachapelle. Ecole no 1: 1ère Mme Romas Mireault, 2e Mlle Madeleine Rivest, 3e Mlle Denise Lachapelle. La retraite au début de l'année scolaire a été prêchée par M. l'abbé Marcel Gravel ptre, vicaire.

DECES

BORDELEAU: Le 8 septembre est décédé Raoul Bordeleau, époux de Céline Gagné. Les funérailles auront lieu mercredi le 11 septembre en l'église paroissiale. Nos sympathies à la famille.

VISITE AU CIMETIERE:

Le 8 septembre à 2 heures eut lieu le pèlerinage annuel au cimetière. Le sermon a été donné en cette circonstance par M. l'abbé Eloi Venne.

St-Henri de Mascouche

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEME:

Lundi le 2 septembre a été baptisé Joseph, René, André fils de M. et Mme Lucien Arpin (Yolande Pelletier) de cette paroisse. Le parrain a été René Arpin et la marraine Simone Lavoine son épouse de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

MARIAGE

Lundi le 2 septembre, fête du Travail, a été célébré le mariage de M. André Bohémier fils de M. et Mme Hervé Bohémier (Rolande Nantel) de Marieville à Mlle Mireille Robert, fille de M. et Mme Roméo Robert (Fleur-Ange Beauregard) de cette paroisse. Les deux pères étaient les témoins.

LIBERA:

Lundi le 9 septembre a été chanté le libera de Mme Eugène Lévesque, née Gabrielle Allard, décédée le six septembre en la paroisse de St-Esprit, à l'âge de cinquante ans et quatre mois. L'inhumation s'est faite dans notre cimetière paroissial. Mme Lévesque était la fille de Mme Philippe Allard qui demeure présentement à Terrebonne et la soeur de M. Roger Allard, de Mme Lucien Riopel et de Mme Henry Robert de Mascouche. Nos condoléances à la famille.

ENTREE DES CLASSES:

Mardi dernier dans nos deux écoles avaient lieu la rentrée à l'école. Nous avons présentement à l'école La Alennais 183 élèves. 8e Fr Méréal-Marie Lauzon, directeur; 7e Fr Hélin-Marie Seccareccia, 6e Fr Rémi Thibault, 5e Mlle Thérèse Chaput, 5e Mlle Jeanne Lavergne, 4e Mlle Lorraine Bergeron. A l'école Sacré-Coeur il y a 474 élèves. 8e Sr Gérard-Ernest, 7e Sr Jean-Charles, 6e et 7e Mlle St-Martin, 6e Mlle Henri, 5e Mlle Boucher, 4e et 5e Mlle Robert, 4e Mlle Marion, 3e Mme Proulx, 3e Mlle U. Rochon, 3e Mlle J. Hamelin, 2e et 3e Mlle Morin, 2e Mlle A. Gagné, 2e Mlle G. Rochon, 1ère Mme Froment, 1ère Mme Dagenais, 1ère Mme Fortin. Sans compter les étudiants qui font partie de l'Ecole Régionale et qui étudient à St-Vincent de Paul ou à Terrebonne. Avant plusieurs années il nous faudra une nouvelle école...

ANNONCE:

Mme notaire J.-W. Beaudoin vendra son ménage sans faire encan. Alors ceux qui sont intéressés à acheter un article quelconque sont invités à téléphoner à Mme Beaudoin GR 4-2215 Mascouche. Tous les articles composant le ménage doivent être vendus dans le plus bref délai possible.

St-Lin

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEMES:

PROVOST: Le 1er septembre Joseph, Philippe, Mario, né le 27 août à l'hôpital St-Jérôme, fils de M. et Mme Marcel Provost (Micheline Ducharme). Le parrain était M. Vézina Ducharme; la marraine: Mme Louis Provost.

COURTEMANCHE: Le 5 septembre, Joseph, Laurent, Claude, né le 2, fils de M. et Mme Jean Courtemanche (Céline Lauzon). Parrain et marraine: M. et Mme Laurent Poulin (Isabelle Courtemanche), oncle et tante de l'enfant.

CORMIER: Le 24 août a été baptisé Joseph, Charles, Rémi, né le 1er à l'hôpital St-Jérôme, fils de M. et Mme Yvon Cormier (Pierrette Coutu). Parrain et maraine: Jean-Paul et Andrée Cante de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

BELANGER: Le 8 août, à l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, Mme Réjean Bélanger (Lucille Laramée) donnait naissance à une petite fille baptisée le 11 août sous les noms de Marie, Micheline, Liette, Luce. Parrain et marraine: M. et Mme Yvan Bélanger, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Micheline Bélanger.

Félicitations aux heureux parents.

MARIAGES:

BRIEN-RENAUD: M. André Brien de St-Roch de l'Achigan, fils de Romuald Brien, décédé et de Victoria Gagnon s'est uni, samedi le 7 septembre à Mlle Irène Renaud, de St-Lin. Mlle Renaud est la fille de M. René Renaud, sacristain, et de Marie-Anne Lamarche. Les témoins furent: M. René Renaud, père de l'épouse, et M. Louis-Roch Brien, frère de l'époux.

FOURNEL-DESPATIES: Le 7 septembre M. Léopold Fournel, de Ste-Anne-des-Plaines, fils de M. et Mme Conrad Fournel s'est uni à Mlle Yvonne Despaties, de St-Lin, fille de M. et Mme Napoléon Despaties. Les témoins furent M. Conrad Fournel, père de l'époux et Yvon Despaties, frère de l'épouse.

THIBODEAU-MURPHY: Le 31 août, M. Yvon Thibodeau de Joliette, fils de M. et Mme Gérard Thibodeau s'est uni à Mlle Lise Murphy, fille de M. et Mme John Murphy (Simone Rivest) de St-Lin.

Félicitations et beaucoup de bonheur aux nouveaux époux.

SEPULTURE:

Le 30 août, à St-Lin eurent lieu les funérailles de M. Rosaire Marin, époux de Florida Massé, décédé à l'hôpital Jean Talon, le 27 août. Il demeurait en la paroisse St-Etienne de Montréal.

ENTREE DES CLASSES:

Pour bien se retremper dans l'année scolaire qui débute, les jeunes ont réfléchi à leur devoir d'étudiant au moyen d'une retraite qui leur a été prêchee les 4-5 et 6 septembre par M. l'abbé André Pelletier.

EXPOSITION:

Dimanche le 1er septembre, avait lieu l'exposition des travaux de vacances des élèves. Nous pouvions admirer du bricolage des collections de toutes sortes. Les jeunes n'ont pas perdu leur temps durant les vacances.

De nombreux prix furent donnés comme encouragement. Chers lecteurs,

Le 2 septembre 1963 avait lieu la fête des terrains de jeux.

La saison d'été se termina par une fête au terrain de jeux sous la présidence de M. le curé Paul Valois, de M. l'abbé Robert, de M. l'abbé Bélair et de M. l'abbé André Pelletier qui durant tout l'été s'est dévoué pour les jeunes de notre paroisse. Garçons et filles ont appris sous la direction de M. l'abbé Pelletier toutes sortes de jeux et des chants divers.

M. Alexandre Delorme et ses fils ont fourni leur temps, leur camion et leur tracteur afin de donner aux loisirs de St-Lin, l'avantage d'aller chercher le bois nécessaire à la fabrication d'un feu de camp pour la fête du terrain de jeu qui a été une réussite parfaite.

Nous tenons à remercier tous ceux qui, de près ou de loin, on contribué à cette fête qui s'est terminée par le chant des enfants qui étaient accompagnés par tous ceux qui étaient présents.

Au début de la fête M. Fernand Paquin Président des Loisirs de St-Lin Inc. assisté de M. Pierre Thibodeau, vice-président, ont distribué de jolis cadeaux aux enfants qui n'avaient pas gagnés lors de la parade des enfants du 7 août 1963. Votre tout dévoué,

R. Beauchamp, sec.

TRANSPORT D'ELEVES
AVIS

Les Instituteurs et Institutrices voulant utiliser le transport organisé pour les élèves de la Commission Scolaire Régionale devront demander par écrit une permission spéciale à la dite commission scolaire.

Les élèves, garçons ou filles qui fréquentent des classes de la Commission Scolaire Régionale Lanaudière ou des Institutions Indépendantes et qui voudraient voyager seulement les fins de semaine, devront demander une permission spéciale à la Commission Scolaire Régionale Lanaudière, Case Postale 101, Joliette, a.s.: Loïs Lachapelle, responsable du transport. Cette demande doit être faite au plus tard, le 20 septembre 1963.

La Commission Scolaire ne s'engage à prendre après cette date aucune autre demande en considération.

LOIS LACHAPELLE, secrétaire-adjoint

Responsable du transport, Tél. PL. 6-1661, Commission Scolaire régionale Lanaudière

Rénovation extérieure

- Clabord aluminium "Alcan"
- Portes et fenêtres aluminium
- Pierre artificielle
- Porte de garage

VOYEZ D'ABORD

BERTRAND FORGET

Ruisseau St-Pierre Joliette

PL. 6-2572

49e Exposition

du comté de Montcalm

A STE-JULIENNE

Samedi le 14 septembre prochain

- Concours agricoles et industriels.
- Expertises d'animaux de races.
- Clubs Ayrshires des trois comtés.
- Exhibits U.C.F.R. et vente d'articles d'artisanat.

GRAND BINGO

au profit de La Société d'Agriculture du comté

La seule exposition entre Louiseville et Montréal

KIOSQUES DE JEUX

PRIX DE PRESENCE

Demande de soumissions

La commission scolaire régionale Lanaudière désire recevoir des soumissions pour 103 appareils de radio et 94 appareils de télévision. Les appareils devront répondre aux normes ci-après décrites:

APPAREILS DE RADIO

1. Le haut-parleur doit être placé sur le devant de l'appareil et être assez puissant pour assurer une audition facile pour l'élève le plus éloigné.
2. La qualité d'amplification devra être suffisante pour assurer une audition de qualité des émissions musicales.
3. De préférence, la boite résonnance (coffret) sera faite de bois.

APPAREILS DE TELEVISION

Les indications ci-après fournies ont été extraites des normes établies par "Electronic Industries Association of Canada", CRS-18, juin 1961, et ne dispensent pas le fournisseur d'appareils de l'obligation de se soumettre aux exigences techniques plus détaillées constituant les normes elles-mêmes.

1. CANAUX

Le récepteur doit pouvoir capter tous les canaux VHF (2-13).

2. IMAGE

Définition de l'image: minimum de 275 lignes. L'image doit être exempte de trainées et de contours accusés. La brillance de l'image doit correspondre aux standards de "EIA of Canada".

3. SON

Le haut-parleur doit être de six pouces de diamètre et placé sur le devant de l'appareil, non sur le côté.

4. RECEPTEUR

Tube-image — Le tube-image doit être de 23 pouces (mesure diagonale).

Commandes — Les commandes habituelles doivent être placées sur le devant du coffret à une hauteur n'excédant pas 6 pouces du centre du tube-image et dans un compartiment muni d'une serrure.

Coffret — Le coffret aura une profondeur ne dépassant pas 20 pouces, une largeur de 34 pouces au maximum, et une hauteur de 22 pouces au maximum.

Cordon d'alimentation — Le récepteur sera muni d'un cordon d'alimentation POS-J32 au moins ou POT-32 d'une longueur de 10 pieds.

Assemblage — Le coffret du récepteur doit être solidement fixé au chariot.

6. CHARIOT

Dimensions — Entre le plancher et le centre de l'écran: 66 pouces. Ecartement minimum des roulettes: 25 pouces. Longueur de l'empattement 40 à 48 pouces.

Roues pivotantes — Diamètre extérieur minimum de 3 pouces.

Deux roulettes fixes roulant dans le sens de la longueur. Deux roulettes fixées roulant dans le sens de la longueur. Deux roulettes à une extrémité doivent être du type pivotant sur des coussinets à billes. Deux roulettes doivent être du type à enclenchement. Toutes les roulettes doivent avoir des pneus de caoutchouc ou d'autre matière élastique.

Robustesse — Le chariot doit pouvoir soutenir un poids de 400 livres.

7 — COMMANDES

Les commandes (boutons de règlage) devront être en français.

Les soumissionnaires doivent:

a) donner un prix distinct pour les appareils de radio;

b) donner un prix distinct pour les appareils de télévisions, incluant les raccordements;

c) donner un prix unitaire pour les antennes extérieures;

d) indiquer le temps requis pour la livraison et l'installation;

e) mentionner la garantie.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 5 h. p.m. (heure avancée) jeudi le 19 septembre 1963, au bureau du secrétaire-trésorier, 121 sud, rue St-Barthélemy, Joliette, sous enveloppe scellée, avec la mention "Soumission pour appareils de radio et de télévision."

Les soumissions seront ouvertes lors de la session tenue le même jour à 8 h. 30 (heure avancée).

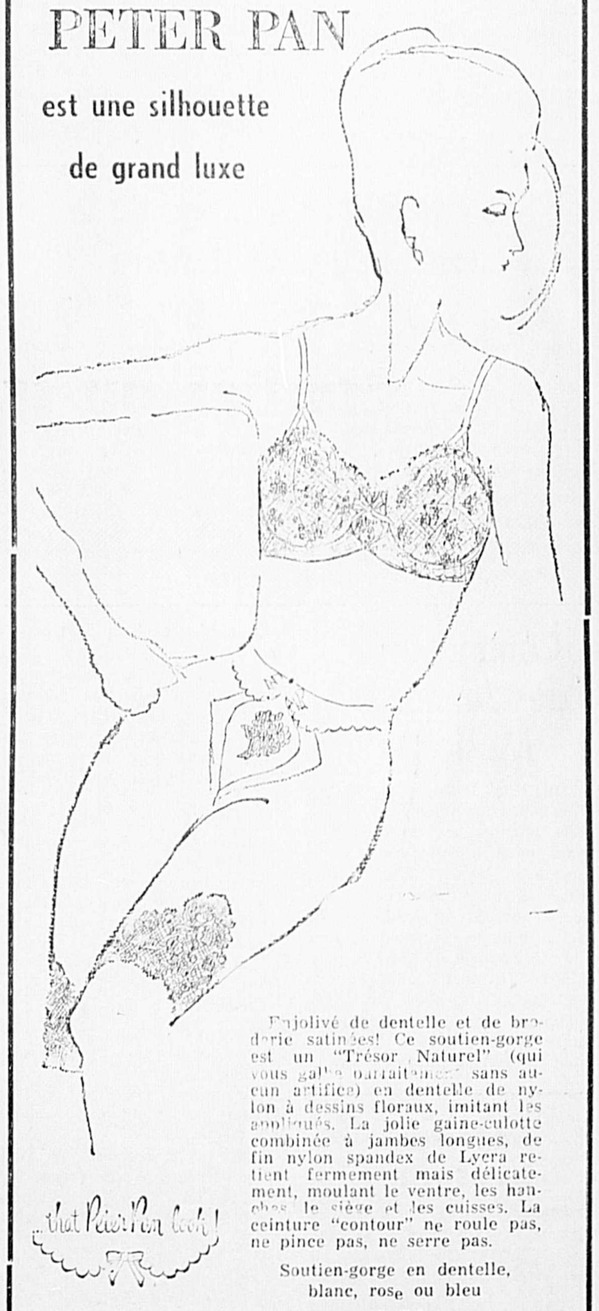
La commission scolaire régionale Lanaudière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions.

JEAN-GUY NADON,
Secrétaire-trésorier

"La Silhouette"

PETER PAN

est une silhouette de grand luxe



Enjolivé de dentelle et de broderie satinées! Ce soutien-gorge est un "Trésor Naturel" (qui vous galbe parfaitement sans aucun artifice) en dentelle de nylon à dessins floraux, imitant les appliqués. La jolie gaine-culotte combinée à jambes longues, de fin nylon spandex de Lycra retient fermement mais délicatement, moulant le ventre, les hanches, le siège et les cuisses. La ceinture "contour" ne roule pas, ne pince pas, ne serre pas.

Soutien-gorge en dentelle, blanc, rose ou bleu

$5.00

Gaine-culotte blanche, rose ou bleue

$14.00

Chaque achat de $5.00 vous donne droit à un cadeau de valeur. Une visite vous permet de participer au tirage d'un vêtement de base.

Gagnante du tirage de la semaine dernière:

Mme René Béchard, 24, Juge Guibault, Joliette

Lingerie Agathe

Mlle Agathe Archambault, prop.

CORSETTERIE, FINE LINGERIE

407, RUE ST-VIATEUR JOLIETTE PL. 3-7333

LE SPORT ET SES VEDETTES

DANS LA RURALE

Les Loups de Louiseville en finale contre Maskinongé

Curieuse coincidence ou tout simplement excès de confiance, mais les deux clubs favoris au début de la saison pour l'emporter dans la section ouest de la Ligue Rurale Albert Gaucher ont dû tous deux baisser pavillon devant des adversaires plus déterminés. En effet, alors que les Panthères baissaient pavillon devant les Loups de Louiseville par le compte de 3 à 0, samedi dernier à Louiseville, Les Beavers de Crabtree subissaient le même sort aux mains des Maski de Maskinongé.

Dans la joute qui les opposait aux Loups, les Panthères n'ont pas réussi à compter une fois, ils ont cogné 6 coups sûrs et commis 3 erreurs, tandis que les Loups eux, comptaient trois fois, réussissaient huit coups sûrs et commettaient 2 erreurs. René Langlois qui a officié au monticule pour les vainqueurs a été solide en tout temps et Alain Forest, s'il avait reçu un peu plus de support aurait probablement fait la vie dure aux Loups.

Les vainqueurs ont enregistré leurs points aux 2e, 3e et 8e manches. Le 1er a été enregistré sur des mauvais lancers des Panthères sur les buts et le coureur en a profité pour croiser le marbre. A la 3e, Nelson Mineault a enregistré le 2e point grâce à un simple de Gérard Garceau et enfin à la huitième Nelson comptait un deuxième point grâce cette fois à un deux buts de Gérard Garceau. Pour les Panthères Michel Desmarais a réussi un double.

Cette joute met un terme à la saison régulière des Panthères dans la section ouest de la Ligue Rurale Albert Gaucher et on peut dire en toute franchise que l'équipe a connu de beaux succès, terminant en 2e place au classement.

Les "Beavers" de Crabtree dans la Ligue de hockey Laurentienne Pour 1963-64

Samedi le 7 septembre, LES BEAVERS DE CRABTREE terminaient leurs activités au baseball pour la saison 1963, après s'être classés premiers dans leur section, pour une quatrième année consécutive. Ils ont cependant dû s'incliner devant LES MASKI de Maskinongé à leur 4e partie d'une série de 3 joutes dans 5. Félicitations à tous les joueurs des Beavers, ainsi qu'à leur instructeur, Etienne Racette, pour nous avoir fourni des parties enlevantes au possible; ils nous ont fait passer par toute la gamme des émotions. Félicitations aussi aux Maski; ils ont joué de l'excellent baseball et la lutte fut des plus contestée, jusqu'à la fin de la dernière manche, dans presque toutes les joutes opposant ces deux équipes. Comme la saison du basebail est maintenant terminée pour nous, aussitôt nous songeons au hockey.

La LIGUE LAURENTIENNE offrira du hocekey de calibre intermédiaire A. Ce circuit comprend 7 équipes: LACHUTE, STE-THERESE, OKA, PONTVIAU, LAVAL-OUEST, CHOMEDY et CRABTREE. La cédule pour la saison est de 36 parties, qui seront disputées aux arénas de: STE-THERESE, LACHUTE et CRABTREE. Les parties se joueront le jeudi soir et le dimanche après-midi. La saison débutera tôt en novembre.

L'équipe de Crabtree sera dirigée par Etienne Racette, qui s'est bâti une réputation enviable comme instructeur, tant au baseball qu'au hockey. Avec Etienne comme pilote, les spectateurs sont assurés d'assister à du jeu rapide, scientifique et dénué de rudesse.

La Commission des Loisirs de Crabtree est heureuse d'annoncer cette bonne nouvelle aux fervents du hockey de la région, et demande à tous les joueurs qui aimeraient se joindre à notre équipe, de bien vouloir communiquer avec l'instructeur Etienne Racette, téléphone: 754-2804. Nous formerons bientôt un Comité du hockey, et nous avons besoin des services d'un publiciste, d'un entraîneur, d'un marqueur officiel, d'un statisticien. Bienvenue à tous les intéressés; même numéro de téléphone: 754-2804.

Communiqué des Loisirs de Crabtree; Paul Ménard, prés.

Ligue de football "Pee-wee" Joliette

Les jeunes joliettains de langues française et anglaise évolueront ensemble dans cette ligue formée de 5 équipes dont quatre de notre ville et une de la paroisse Notre-Dame des Prairies. Si l'on juge par les pratiques qui ont été tenues la semaine dernière, environ 80 jeunes tentent de se mériter un poste sur l'une de ces équipes et l'entrain ne manque pas.

Grâce à l'initiative du jeune et dynamique commentateur sportif Aimé Boivin, pour la 1ère fois peut-être dans l'histoire de la vie sportive joliettaine, les jeunes de langue anglaise et ceux de langue française feront partie de mêmes équipes et d'une même ligue. Immédiatement après avoir accepté la présidence de cette Ligue de football, le président M. Boivin entrait en communication avec M. Wilson, directeur du Joliette Protestant School et par l'entremise de ce dernier, il invitait tous les jeunes de 10 à 13 ans de cette institution qui désirent jouer au football à se joindre aux jeunes de langue française dans les pratiques qui se déroulaient au stade municipal. La réponse ne s'est pas fait attendre, et dès le premier soir, une dizaine d'entre-eux se joignaient aux nôtres.

M. Jean-Paul Rochon, directeur du Service de la Récréation s'est dit très satisfait de la réponse fournie par les jeunes. Outre MM. Rochon et Boivin, les dirigeants de la Ligue sont les suivants: MM. Armand Beaudry, vice-président et coordinateur, Jacques Cyr professeur d'éducation physique au Séminaire qui a conduit les Pistolets de la Ligue Intercollégiale en finale, l'an dernier; Raymond Jubinville, Normand Richard, Yvon Rivest et Serge Soulières ces trois derniers ayant pris charge de chacun une équipe pour la saison.

Tous ceux qui désireraient jouer dans cette Ligue sont priés de communiquer avec M. Armand Beaudry à PL 6-4002 et une invitation particulière est faite aux parents pour qu'ils permettent aux jeunes de s'aligner dans une une des équipes qui seront formées. L'équipement complet est fourni par les dirigeants grâce à la générosité de la Cité de Joliette et quelques généreux commanditaires; tout ce qu'un jeune doit fournir: ce sont ses souliers de "course" ou running shoes. Les joutes se disputeront le samedi après-midi au stade de Joliette et la 1ère joute aura lieu samedi prochain le 21 septembre à 1 h. 30 p.m.

Ligue rurale Albert Gaucher section ouest

Voici les statistiques finales de la section Ouest pour l'année 63. Ces statistiques sont exactes et ne devront pas être sujettes à des changements.

Position finale des clubs:

	PJ	PG	PP	PP	PC	Moy
Crabtree Mills	14	11	3	125	67	786
Joliette	14	10	4	107	58	714
Louiseville	14	10	4	85	51	714
Maskinongé	14	9	5	106	89	643
St-Justin	14	6	8	63	72	429
Berthier	14	5	9	82	103	357
St-Gabriel	14	5	9	53	83	357
St-Thomas	14	0	14	47	143	000

Moyenne offensive des clubs:

Maskinongé .296
Crabtree Mills .296
Joliette .278
St-Thomas .269
Berthier .255
St-Justin .238
Louiseville .234
St-Gabriel .214

Moins d'erreurs:
St-Justin 20
Crabtree 20

Plus d'erreurs:
St-Thomas 43

Plus de deux buts:
Maskinongé 27

Plus de trois buts:
Maskinongé 4
Joliette 4

Plus de circuits:
Berthier 14

Plus de buts volés:
Crabtree 40

Plus de double-jeux:
Joliette 11

Plus d'hommes laissés sur les buts:
Joliette 135

Le club qui a été retiré le plus de fois au bâton:
St-Justin 136

Le club qui a obtenu le plus de buts sur balles:
Joliette 82

Le club qui a le plus de points produits:
Joliette 83

Le club qui a le plus de coups sûrs:
Maskinongé 142

Le club qui a le plus d'apparitions au bâton:
St-Justin 516

CE QUI SE PASSE A L'EPIPHANIE

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

U.C.F.R.

Le cercle de l'U.C.F.R. reprendra ses activités de l'année par sa 1ère réunion, mercredi soir, le 18 septembre à 8 heures au local de l'école Mgr Mongeau. Au programme de la soirée: organisation pour le congrès provincial à Montréal le 25 septembre et aussi pour la soirée de secteur à l'Epiphanie le 2 octobre, et élection du conseil pour l'année 1963-64. Les dames et demoiselles sont attendues nombreuses.

La direction

AU TENNIS A L'EPIPHANIE

Jeudi le 29 août, Denis Desroches recevait le trophée pour le championnat sénior de l'Epiphanie après avoir éliminé Serge Leferrière en finale au compte de 6 à 2, 6 à 3 et 6 à 4. Nous remarquons sur la photo M. l'abbé Chs-Edouard Guilbeault, aumônier des Loisirs, Me Fernand Périgny et M. Hervé Dupras, échevins de la municipalité, Denis Desroches, M. Wilfrid Amireault, pro-maire et Mlle Ginette Riopel, reine des loisirs de l'Epiphanie.

Gagnants du 1er tirage de la monnaie du "Centenaire"

Vendredi de la semaine dernière avait lieu, sous la présidence conjointe de Me Jean Fontaine président de la Commission du Centenaire, de Son Honneur le maire C.-A. Roussin et de M. Yvon Richard président du Comité de la monnaie du Centenaire, le premier d'une série de tirages qui se dérouleront à intervalles réguliers au cours de la prochaine année.

L'un des plus favorisé par le sort a été sans contredit le jeune Marcel Cromer du 403 de la rue St-Louis, que le sort a favorisé en deux occasions. Outre celui-ci, les autres gagnants ont été: MM. L. Beaupré de St-Paul de Joliette; M. Pontbriand du 184 rue Beaudry à Joliette; Mme S. Lapointe de St-Liguori, Mlle Odette Lachapelle de St-Liguori également et enfin Mlle Greta Morin, du 283 rue Beaudry à Joliette. Félicitations à ces heureux gagnants.

Communiqué des Jeunesses Musicales

Musique! Théâtre! Ballet! Dix spectacles formidables... dix soirées inoubliables. Voilà en quelques mots le programme de la douzième saison J.M.C. Nous nous souvenons que l'an dernier les Jeunesses Musicales de Joliette, sous la direction du Juge Guy Guibault et du Père Fernand Lindsay, avaient réalisé un travail magnifique. C'est donc avec confiance que nous entreprenons notre nouvelle saison. Nous devons cependant informer nos amis que M. Guibault a terminé son terme à la présidence et que le Père Lindsay fait actuellement un séjour d'étude en Europe. Malgré ce double départ, la qualité et le dynamisme qu'ils ont déjà imprimés à notre mouvement nous enlèvent tout inquiétude.

Notre douzième saison sera donc sous le patronage d'une nouvelle présidente. Tous nos amis connaissent en effet l'intérêt que Mme René Martin a toujours porté au progrès des Jeunesses Musicales de Joliette. Quant au poste de directeur le Père André Brien, du Séminaire en a accepté la charge.

Nous leur souhaitons donc à tous deux la plus cordiale des bienvenues et nous sommes assurés que leur présence favorisera les succès de notre année J.M.C.

Notre saison débutera avec Turcaret présenté par la Troupe du Théâtre-Club. La distribution comprendra un groupe d'artistes réputés tels que Jean Dalmain, Lucie de Vienne, Lise Lasalle, Georges Carrère, etc. Plus tard, les Disciples de Massenet, William Stevens, pianiste. Les Grands Ballets Canadiens sauront vous offrir des spectacles de la plus haute qualité. Il en sera certainement de même pour l'Ensemble Alarius, le trio de percussion, Gloria Richard, soprano et Bernard Lagacé, organiste. Enfin la saison se terminera de façon à permettre à chacun des abonnés de mettre en valeur un talent particulier par un Festival- concours de musique et un Festival-concours d'art dramatique.

Nous sommes assurés qu'avec un tel programme, les Jeunesses Musicales de Joliette satisferont les goûts de chacun. La campagne d'abonnements débutera le 12 septembre pour se terminer le 20. Bienvenue à tous.

Pierre Beaubien, publiciste

Importante transaction

M. Maurice Tabah, jeune homme d'affaires dynamique, bien connu de toute la population de Joliette et de la région, devenu un nom réputé dans le commerce de la mercerie et de fourrure en quelques années seulement, désireux de continuer l'expansion, constante et rapide de sa maison, vient de se porter acquéreur de l'imposant immeuble de 3 étages de M. Lazare Steinberg. Cet immeuble dans lequel M. Tabah occupe les derniers étages, est situé à l'angle des rues Notre-Dame et Place Bourget Sud.

Sincères félicitations à M. Tabah et meilleurs voeux de succès.

La Bible vous parle

Ne fais pas le malin quand tu accomplis ta besogne, ne fais pas le glorieux quand tu es dans la gêne. (Eccli 10, 26). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

A L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

Homme d'affaires bien connu, M. Marcel Boucher représente L'Assurance-Vie Desjardins dans les comtés de Joliette et Berthier. Ses nombreuses années d'expérience en assurance-vie sont un gage de compétence. Nous vous invitons à le rencontrer pour une solution avantageuse de vos problèmes d'assurance - vie. Il habite Saint-Damien de Brandon, tél. 835-4535. M. Boucher reçoit du bureau régional de Montréal Laval, situé à 1536, boul. Labelle à Chomedey, dont l'instructeur-gérant est M. Conrad Monière.

Lanoraie

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BIEN AMICALEMENT:

C'est avec plaisir que nous saluons les nouveaux lecteurs de l'Action populaire qui se chiffrent à une bonne quarantaine. Merci à tous anciens comme nouveaux, éloignés comme de l'endroit. Ce faisant, vous soutenez une bonne cause: la diffusion du journal de la pensée chrétienne, notre revue diocésaine.

BON VOYAGE:

M. et Mme Ernest Lejour sont actuellement aux Etats-Unis où ils doivent séjourner environ trois semaines. M. Lejour visite son père qui demeure à Chicago même. Nous leur souhaitons un excellent voyage et un heureux retour.

TOUT DERNIEREMENT:

De belles fins de semaines passées au Lac Noir dans leur chalet d'été, n'ont pas suffi à M. et Mme Laurent Mondor. Ils décidèrent de se rendre en Gaspésie. Parents et amis profitèrent du fruit de leur pêche particulièrement chanceuse. Quel bon repos et dans un décor superbe.

AVIS:

Ne soyez donc pas trop déçus si le courrier paroissial est remis à une autre semaine où s'il est incomplet. La direction du journal, avec qui nous aurons une entente, reste la responsable quant à la parution des divers courriers. Quant à nous chaque lundi une chronique est adressée à l'Action populaire de Joliette. Toujours votre coopération nous aide en nous tenant au courant des événements.... TEL.: TU 7-2473.

AU SCOLAIRE:

Cinq cents élèves partagés en 18 classes fréquentent les deux maisons d'enseignement de la paroisse. L'école centrale Académie du Sacré-Coeur compte 197 élèves sous les responsables suivants: 7e année M. Fernand Gladu, directeur; 6e Mlle Pierrette Gadoury, 5e Mme Augustin Fisette, 4e Mlle Madeleine Baril, 3e Mlle Madeleine Champagne, 2e Mme J.-Henri Champagne, 1ère Mme Lucien Bonin. A Providence St-Joseph, 303 étudiantes se sont inscrites; voici les noms de leurs professeurs: 9e scientifique Sr Eugène-Marcel, 9e générale Sr Yvonne-Lucie, 8e scientifique Sr François d'Assise, 8e générale Sr Gérard-Majella, 7e Sr Béatrice-Marie, 6e Mlle Micheline Boisjoly, 5e Sr Céline-du-Carmel, 4e Sr Amarine-du-Bon-Pasteur, 3e Mlle Danielle Perreault, 2e Sr Vital, 1ère Sr Priscillienne. Directrice: Sr Gérard-Raymond, professeur de piano: Sr Eva, maitresse de discipline: Sr Mariam. Santé et succès à tous.

Honneur et gloire à Marie, Reine des Coeurs

Pour tant de faveurs obtenues, je dois à cette bonne mère cette prière si efficace. Récitez la avec confiance tous les jours et vous verrez que Marie Reine des Coeurs nous accorde toujours plus que nous lui demandons, pas toujours de la manière que nous attendons, mais "beaucoup mieux encore".

O Marie Reine des Coeurs, mère si pure et si compatissante, Mère du Divin Amour et si pleine de lumière, je mets entre vos mains les faveurs que nous sollicitons de vous aujourd'hui. Vous connaissez nos larmes, nos souffrances, nos peines intérieures. Vous pouvez les soulager par les mérites de votre Divin fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de vous faire connaître sous le titre de Marie, Reine des Coeurs et Reine de l'univers entier. Nous espérons contre toute espérance, demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale. — O Marie, Reine des coeurs guérissez nous, nous avons confiance en vous (3 fois).

Un abonné de
L'Action populaire
Delphis Racette

BILL 60

Les Chevaliers de Champlain et les Dames Hélène de Champlain craignent pour la vitalité de la culture...

Au cours d'une assemblée plénière tenue à Montréal le 24 août, le Conseil Souverain des Chevaliers de Champlain a résolu de demander au gouvernement provincial de modifier le bill 60, en affirmant qu'aux termes de ce projet de loi, l'Etat devient grand responsable et grand maître de l'éducation dans la province. Les Chevaliers disent que "le grand danger que recèle le système proposé est celui de soumettre si étroitement l'ordre culturel à l'ordre politique que la vitalité du premier en soit étouffée". Ils ajoutent que "la mission de l'Etat est d'organiser les conditions les plus favorables à la culture et l'éducation, non de diriger l'une et l'autre".

Le Conseil souverain des Chevaliers de Champlain est donc d'avis qu'il importe de reviser l'économie générale du bill 60 parce qu'il est étranger aux principes de sociologie chrétienne qui inspirent la loi de l'instruction publique: l'éducation relève des éducateurs et non de la politique, et l'Etat doit aider et coordonner, non dominer de toute la puissance du parti au pouvoir.

La société ajoute que le bill 60 propose une expérience qui s'est révélée désastreuse dans tous les pays socialistes qui y ont eu recours et où aujourd'hui l'Etat se retire d'un domaine dans lequel les spécialistes sont beaucoup plus à l'aise que lui.

Le Conseil souverain des Chevaliers affirme que le texte du bill 60 dépasse largement la pensée qui doit inspirer une sage réforme: sous prétexte de coordonner, il déplace sans raison l'autorité réelle, seule compétence en matière pédagogique, fait d'elle une autorité purement nominale, et reporte l'autorité réelle sur les épaules d'un homme politique. (Le Devoir, 30 août 1963)

A leur assemblée plénière tenue à Pointe-Gatineau le 17 août, la Cour souveraine des Dames Hélène de Champlain a résolu d'endosser le dit Mémoire.

Le sport en vrac

par RENE LAPOINTE

La plus grande vedette de l'heure dans le domaine du golf, Jack Nicklaus a encore fait des siennes en fin de semaine dernière nes en fin de semaine dernière à lius Boros, Arnold Palmer et Bob Charles dans une joute de 36 trous disputée pour une bourse totale de $50,000.00... Il a devancé Boros par 1 coup et Palmer Akron, Ohio en triomphant de Juune somme rondelette de $25,000, pas pire du tout, pour deux journées d'ouvrage... Au moment où j'écris ces lignes deux équipes ont commencé leur saison d'entraînement dans la Ligue de Hockey Nationale: les Black Hawks et les champions du monde, les Maple Leafs de Toronto; ces derniers manquent un total de 11 joueurs à l'entraînement soit à cause de blessures, soit à cause de retraits de la compétition active, en fin de compte ils commencent la saison sur un mauvais pied... La Ligue de baseball Albert Gaucher, par l'entremise de son statisticien M. Ferron nous a fait parvenir les statistiques complètes et détaillées de ses activités pour la saison 1963... Dans la section ouest, nous remarquons que Donatien Corriveau des Panthères a terminé entête du classement chez les frappeurs avec une moyenne de .474 suivi d'Etienne Racette de Crabtree avec .400 et Michel Desmarais, des Panthères avec .388... Dans les points produits, les deux buts, les trois buts, circuits, on retrouve Donatien dans les premières places, sinon en 1ère; il a donc connu une saison extraordinaire et s'il y a un "gars" qui mérite le titre de joueur le plus utile, c'est bien Donatien... Les Panthères incidemment disputeront une joute de fastball aux équipiers de Roger "Ernest" Ferland, jeudi soir le 12 sur le terrain du stade municipal et il parait qu'il y a une petite "gageure" de faite entre Ernest et Paul, le pilote des Panthères... Ce soir, mercredi, joute finale de la Ligue de fer à cheval de la Ligue des Loisirs Christ-Roi Inc. qui sera disputée à compter de 8 h. 00 entre les équipes de Rodolphe Coulombe et Omer Corriveau et s'il faut se fier aux joutes disputées entre ces deux équipes durant la saison régulière la lutte sera vive et très intéressante... Bienvenue à tous les amateurs de fer à cheval... Quoi qu'en dise l'admirateur no 1 des Rough Riders d'Ottawa, Lucien Landreville, les Alouettes ont prouvé qu'ils pouvaient prendre la mesure des gars de Frank Clair... Dimanche dernier, George Dixon et Don Clark ont prouvé hors de tout doute qu'ils étaient les meilleurs porteurs de ballon de la Ligue et si le quart-arrière "Bubba" Marriott peut retrouver son aplomb quand il s'agit de la passe, les Alouettes seront l'équipe à battre d'ici la fin du calendrier, dans le Big Four... Que dire de la ligne défensive, maintenant; une vraie muraille à l'épreuve des trouées... L'organisation des différentes ligues de gouret de la ville sont présentement en voie d'organisation et nul doute que le dévoué directeur du Service de la Récréation saura faire en sorte qu'elles connaissent une aussi prospère saison que l'an dernier, sinon plus... La Ligue Intercollégiale de football devrait commencer ses activités sous peu, et je me demande si le pilote Jacques Cyr perdra plusieurs porte-couleurs des Pistolets?... Sur ce, c'est pas mal tout ce que j'avais à dire cette semaine et je vous donne rendez-vous à la semaine prochaine et surtout soyez prudent, où que vous alliez...

La Bible vous parle

La sagesse d'en-haut est tout d'abord pure, puis pacifique, indulgente, bienveillante, pleine de pitié et de bons fruits, sans partialité, sans hypocrisie. (Jac. 3, 17). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

Chronique du Séminaire

Mardi, 3 septembre:

La vie reprend au Séminaire. Malgré une température désagréable causée par la pluie, plus de 400 externes font leur inscription. La famille augmente: 35 éducateurs auront, au cour de cette année, à se partager les diverses tâches dans le Séminaire, soit 16 prêtres séculiers, 27 prêtres religieux, 21 religieux frères et 21 professeurs laïcs.

Mercredi, 4 septembre:

C'est la rentrée. Une atmosphère de joie règne dans la maison. Le radieux soleil se met de la partie et on sent partout une atmosphère de fête. Décorés par de petits rubans rouges, les finissants s'occupent des "nouveaux venus" pour les diriger un peu partout dans la maison, ce qui donne de la confiance aux parents.

A 11 heures, le R. P. Supérieur donne la traditionnelle conférence au personnel. Après le mot de bienvenue, le Père Bibeau souligne l'importance d'une étroite collaboration entre tous les membres de cette famille que nous formons. L'inscription: 794 élèves.

Jeudi, 5 septembre:

L'année commence bien. La température est magnifique. La bonne vieille coutume de l'encan des livres commence après le déjeûner, puis on suspend les enchères pour recevoir le R. P. Supérieur et son personnel. Aux sons harmonieux d'un petit orchestre dirigé par le bon Père Brunelle, le Père Supérieur et son personnel entrèrent "religieusement" dans la salle académique. Le Père Bibeau souhaita la bienvenue aux nouveaux comme aux anciens et souligna l'importance de bien préparer son avenir pour acquérir une formation complète de sa personnalité.

Le Père J. Livernoche, directeur, rappela, au début d'une courte allocution, le souvenir du jeune Yvon Dufresne, décédé accidentellement durant les vacances, et récita une prière pour l'âme de ce jeune homme très aimé des élèves et dont le dévouement était inlassable. Yvon venait de terminer avec grand succès sa versification. Comme mot d'ordre pour l'année, le Père Directeur demanda aux élèves de travailler à devolpper l'intérêt pour leur vie collégiale dans la distinction et avec méthode tout en se montrant d'une grande franchise pour leur vie spirituelle.

La retraite:

Après la prière du soir, ce fut l'ouverture de la retraite. Le R. P. Charles Dupuis de la Congrégation de Ste-Croix, prêche aux élèves de philosophie. Le Père H. Gagné, c.s.v., de Matane, aux élèves de Versification, Belles-Lettres et de Rhétorique. M. l'abbé Bernard Forest, aux jeunes d'Eléments et de Syntaxe.

Les filles:

Le Séminaire reçoit cette année une trentaine de jeunes filles pour la classe de Belles-Lettres. Ces demoiselles recevront les cours dans un local à la Congrégation Notre-Dame. Nous leur souhaitons la bienvenue.

Changement dans le personnel:

Le P. Gérard Pauzé, c.s.v., devient directeur des Philosophes. Les Rév. Pères B. Drolet et Jean-Paul Forest, c.s.v., directeurs spirituels. Le Père Jacques Forest, c.s.v. Professeur de Philosophie. Après trois ans d'études, dont une année à Paris, le Père nous revient avec un doctorat en philosophie. Nous l'en félicitons. MM. les abbés Bernard Forest et Rolland-Roch Martin nous reviennent eux aussi d'Europe après une année d'études. Nous accueillons aussi avec plaisir les R. P. Jean Dubois, J.-Paul Forest, les Frères Paul-E. Gamache, Bernard Forest, Clément Lapierre, Gilles Laporte. MM. Rolland Godin, Gaétan Lafond, Jean Marcoux, Robert Masse, Bernard Proulx, Yvon St-Pierre, Gaétan Therrien, Roger Thibeault et Denis Bélanger.

Ont quitté le Séminaire:

Nous regrettons le départ de M. l'abbé Hector Geoffroy que Son Excellence a nommé curé de Notre-Dame de la Merci. M. Geoffroy a passé sa vie au service du Séminaire et s'est dépensé sans compter pour les élèves anciens et nouveaux. On ne peut dire en quelques lignes tout le travail qu'il a fait, tout de même du fond du coeur nous lui disons un gros merci et lui souhaitons beaucoup de succès dans sa paroisse. L'Association des Anciens le remercie sincèrement par son secrétaire pour la belle besogne qu'il a accomplit.

Nous remercions aussi M. l'abbé Normand Coutu, nouveau vicaire à St-Esprit, qui lui aussi s'est bien dévoué auprès des élèves. Nous lui souhaitons un fructueux ministère.

M. l'abbé Gérard Forest, nommé assistant-aumônier à l'Université de Montréal, a droit aussi à nos remerciements. Gérard a enseigné pendant treize ans au Séminaire. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans ses nouvelles fonctions.

M. l'abbé Yvon Desrosiers s'en va à l'Office du cinéma après avoir enseigné ici durant 9 ans. Nous l'assurons de notre reconnaissance et le remercions pour tout le dévouement qu'il a montré à l'égard de la maison et des élèves. Bon succès dans l'oeuvre difficile qu'il accomplira à Montréal.

M. l'abbé Claude Desroches nous quitte pour les Missions en Honduras. Il enseignera la philosophie au Grand Séminaire. Nos prières l'accompagneront et nous lui souhaitons beaucoup de succès dans cette belle oeuvre où Dieu l'appelle.

Nous félicitons aussi M. l'abbé Hubert Coutu, le nouvel aumônier diocésain de la J.E.C.F. Qu'il reçoive nos remerciements pour son dévouement au service des élèves durant l'année passée ici.

Au Rév. Père A. Lemay, c.s.v., nouvel Econome au Scolasticat, nos félicitations et notre reconnaissance pour le travail qu'il a accomplit durant deux années comme directeur spirituel dans la maison.

Aux Etudes:

Le Séminaire compte de plus cinq professeurs aux études. Le P. Jean-Guy Meagher, c.s.v. étudiera en Lettres à Laval; le P. F. Lindsay, c.s.v. en philosophie, à Paris; M. l'abbé Jacques Magnan en lettres à Montréal et le Fr Luc Fernet, c.s.v. en sciences à Montréal. Bon succès à chacun.

Félicitations:

A M. l'abbé Yvan Desrochers qui vient d'être nommé par son Excellence Mgr l'Evêque, aumônier diocésain de la Croisade Eucharistique. A Jacques Dubois, élève de philosophie, qui s'est classé premier au concours de mathématiques des collèges classiques.

Sympathies:

Au R. P. Jean-Paul Forest, c.s.v., à l'occasion du décès de son père survenu le 20 août dernier.

Au Dr et Mme Camille Roussin, à l'occasion du décès de Mme Olivier, survenu à St-Alphonse, le 29 août dernier.

A M. l'abbé Marcel Beauséjour, à l'occasion du décès de sa mère, survenu, le 7 juillet.

Père André Doucet, c.s.v.

Sets de chambre, rug tapis, poêles, refrigérateurs, moulins à laver Beatty, sommiers, matelas à ressorts de Blue Ribbon Bedding, lampes, couchettes d'enfants, carrosses Gendron et cadeaux pour toute occasion.

Mme Léon Gaudet

AMEUBLEMENT

191, De Salaberry, Joliette, Tél. PL. 6-4197

En face de l'école St-Jean-Baptiste

P. S. Baril, D.C.

CHIROPRATICIEN

Bureau: mardi et jeudi — 4 h. à 6 h. et 7 h. à 9 h. p.m.

3, RUE STE-ANGELIQUE SUD TEL. PL. 6-1933 JOLIETTE

LEURS CHEVEUX ONT REPOUSSE

EN 12 MOIS EN 3 MOIS

Le spécialiste en science capillaire sera ici mercredi et démontrera aux hommes et aux femmes comment conserver leurs cheveux et ainsi éviter la calvitie

OTTAWA, Ont. — Des nouvelles méthodes de traitement à la maison pour conserver vos cheveux et en améliorer la croissance seront exposées à Joliette mercredi le 18 septembre 1963 à l'Hôtel Château Windsor.

Le spécialiste en science capillaire, M. P. Thibodeau, sera le représentant de la dynamique organisation de spécialistes Roberts en cheveux et en cuir chevelu. Les dames et messieurs pourront le consulter personnellement entre 12 h. a.m. et 8 h. p.m.

Ce nouveau traitement est ni une "commande par poste" ni une "panacée". Il est adapté à l'individu après un examen personnel et le progrès en est vérifié à des intervalles réguliers par un spécialiste Roberts.

Qui peut-il aider?

Le nouveau traitement Roberts guérira-t-il la calvitie? "Non!" Car nous ne sommes d'aucune aide aux hommes et aux femmes qui sont parfaitement chauves après des années de perte graduelle de cheveux. Mais, si vous avez encore un duvet et si votre cuir chevelu permet encore la pousse des cheveux, vous pouvez au moins conserver et améliorer ce que vous avez. Certains états, tels que la "calvitie locale" disparaissent habituellement si soignés à temps!

Certains états du cuir chevelu qui causent habituellement une chute excessive des cheveux — pellicules, démangeaisons, surplus ou manque d'huile, follicules engorgés de séborrhée — peuvent être corrigés par le traitement Roberts à la maison si soignés à temps.

"N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD"

La calvitie n'attendra pas que vous soyez décidé; elle continuera à faire ses ravages et vous perdrez vos cheveux jusqu'à ce que vous soyez devenu chauve — à moins que vous ne remettiez votre cuir chevelu en état de guérir, en puissance de faire repousser vos cheveux.

Nous vous examinons gratuitement

Nous désirons appuyer sur le fait que vous n'encourez aucune obligation ni aucun frais en venant vous faire examiner.

Vous n'avez d'obligation qu'envers vous-même. Nous n'acceptons pas les cas qui ne repondront pas au traitement.

Satisfaction garantie

Les spécialistes Roberts vous donneront une garantie écrite de satisfaction en 30 jours sinon le traitement ne vous coûtera rien.

Pour un examen gratuit et un exposé de vos problèmes capillaires, demandez au contrôle le numéro de la chambre de M. Thibodeau. Il ne prend pas de rendez-vous: venez donc lorsqu'il vous conviendra.

Les examens sont privés.

Rawdon

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

PELERINAGE:

Dimanche prochain le 15 septembre aura lieu notre cérémonie annuelle à notre cimetière à 2 h. 30. Visiter le cimetière est un signe de foi et de charité envers ceux qui nous ont devancés sur la route du paradis.

VISITE DE PAROISSE:

La visite de paroisse a débuté mercredi dernier, s.v.p. voir le semainier paroissial pour itinéraire de la visite de paroisse.

NOYADE A RAWDON:

Un banbim de 3 ans enfant de M. et Mme Vincent Desrochers de St-Esprit, s'est noyé vendredi soir dernier vers 6 heures p.m. dans le 9e lac, à environ douze milles au nord de Rawdon.

St-Roch de l'Achigan

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEMES:

LAFORTUNE: Dimanche le 8 septembre a été fait enfant de Dieu et de l'Eglise Marie, Cécile, Guylaine, enfant de M. et Mme Jean-Claude Lafortune (Jacqueline Guilbeault). Parrain et marraine: M. et Mme M. Martin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Lafortune, tante du bébé.

RIVEST: Le 8 septembre 1963 a été baptisé, Joseph, Bernard, Serge, fils de M. et Mme Jean-Guy Rivest (Gisèle Goulet). Parrain et marraine: M. et Mme Bernard Rivest (Léonne Forget) oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Cécile Goulet.

DECES:

MALO-LACASSE: Nous rédigeons ces lignes sous le coup d'une émotion intense, les deuils qui frappent si cruellement Mme Edouard Malo et toute sa famille sont également nos deuils. Nous voulons lui dire ici comment tous ses parents et amis, et, nous en sommes convaincu, tous les paroissiens sympathisent avec elle.

M. Edouard Malo âgé de 61 ans, Gérant de la Caisse populaire, et combien apprécié est décédé subitement mardi le 7 août 1963 en apprenant la tragique nouvelle de la mort de sa fille Monique, 29 ans, de son gendre M. Alphonse Lacasse 36 ans, et de sa petite fille Marie-France, 4 ans tués accidentellement à un passage à niveau à Ste-Anne des Plaines.

Il laisse dans un deuil profond son épouse née Julie Gareau, un fils Maurice et sa bru née Réjeanne Muloin de St-Roch. Trois filles et leurs époux: M. et Mme Fernand Giroux (Denise) de Mtl-Nord, M. et Mme Fernand Beauchamp (Suzanne) de St-Roch, M. et Mme Jean-Guy Beauchamp (Adèle) de Montréal. Dix petits-enfants. Il laisse aussi une soeur: Mme Armand Labrèche (Marie-Jeanne). Une belle-soeur Mme Rolland Malo (Cécile Labrèche) de Montréal. Un beau-frère M. Armand Labrèche de St-Jacques. Il laisse du côté de son épouse ses belles-soeurs: Mlles Marguerite, Laurette et Marie-Paule Gareau, ses beaux-frères et leurs épouses: M. et Mme Rémi Gareau (Jeanne-d'Arc Desjardins), M. et Mme Georges-E. Gareau (Mabel Easty) tous de Montréal.

Les funérailles eurent lieu samedi le 7 août au milieu d'un très grand nombre de parents et d'amis. Le cortège funèbre précédé de deux landaus de fleurs partit du salon mortuaire J.-D. Beauchamp pour se rendre à l'église. M. le curé L. Hénault fit la levée du corps et chanta le service *assisté du Rév. Père Emile* Dion c.s.v. cousin du défunt et de M. le vicaire A. Audy. Assistaient au choeur M. le curé W. Bérard de l'Ile Dupas, M. l'abbé Alcidas Allard, curé à St-Elisabeth, M. l'abbé Rosius Guilbeault de Joliette, M. le chanoine Léo Forest de l'Institut Familial de St-Jacques, M. l'abbé Georges Forest de St-Rémi de Napierreville, M. l'abbé André Henri de St-Jacques, M. l'abbé Damien Robert, de St-Lin, M. l'abbé Julien Riopel en repos à St-Liguori.

Nous réitérons à Mme Edouard Malo et à ses enfants l'expression de nos plus profondes condoléances.

PIMPARE: M. René Pimparé âgé de 39 ans dont le service et l'inhumation ont eu lieu la semaine dernière était l'époux de Juliette Martel. Il laisse dans le deuil outre son épouse cinq enfants: Yolande, Rollande Murielle, Daniel, Christian, Son père et sa mère: M. et Mme Gérazime Pimparé (Florida Chayer). Ses frères: Gérazime, Lionel, Herman, Germain, Hervé. Ses soeurs Eliane, Marguerite, Florida, Paulette, Huguette. Nos sincères condoléances à tous les membres de cette famille.

FELICITATIONS:

Nos félicitations à Mlle Claire Duval fille de M. et Mme Jean-Baptiste Duval qui a graduée garde-bébés le 31 août à la Crêche St-François d'Assise.

QUARANTE-HEURES:

La semaine dernière, en fin de semaine avait lieu l'office des Quarante-Heures. Ce fut très beau, la grande assistance, le bel esprit de foi des paroissiens. Dix prêtres des paroisses voisines *sont venus* aider aux confessions. Nous les en remercions.

FETE AU CIMETIERE:

Le 22 septembre, date fixée, après la grand'messe. Comme annoncé déjà cette date du 22 septembre ne changera pas. S'il fait mauvais la fête des morts aura lieu dans l'église.

VISITE PAROISSIALE:

La visite paroissiale est commencée. M. le curé a visité cette semaine, le rang du Ruisseau des Anges et M. le vicaire A. Audy, le rang du Ruisseau St-Jean.

ECHOS DE LA CAMPAGNE DE L'ACTION POPULAIRE:

A date 320 abonnés. Il reste encore des foyers qui n'ont pas été visités. Merci aux propagandistes.

NOMBRE D'ELEVES DANS NOS INSTITUTIONS:

Au couvent: 105 élèves dont 35 pensionnaires. A l'école Notre-Dame: 202 élèves. A l'école Jésus-Marie: 452 élèves.

N'OUBLIEZ PAS:

La Soirée de danse, samedi 21 septembre, organisée par le Comité Social. Musique moderne avec les formidables "VALLEY BOYS". Prix de présence. Cette soirée a lieu comme à l'accoutumée à la salle de l'Ecole Jésus-Marie à 8 h. 30 p.m.

Bienvenue

Gala musical

A St-Lin des Laurentides, dimanche le 15 sept., à 1.15 hres

10 CORPS DE MUSIQUE
GARDES PAROISSIALES
CORPS DE CADETS
FANFARES
MAJORETTES, ETC., ETC. ....

Remise de trophée

A 3 h. p.m., — Bénédiction de l'école Sir Wilfrid Laurier, par Mgr E. Jetté

Le soir: à 8 heures p.m.

Concert de chant, à l'école de Sir Wilfrid Laurier

par la famille

"ROULEAU CHANTE LA JOIE"

et au même programme

LE CLUB DES ROSSIGNOLS de Pont-Viau

(35 jeunes accordéonistes de 8 à 15 ans) et qui forment également un ensemble vocal à 9 heures p.m.

Ouverture de la danse par la Reine et ses Duchesses à la Salle des Chevaliers de Colomb

ORCHESTRE: "LES VALLEY BOYS"

Seul, le BOIS D'OEUVRE SEC DE L'OUEST, séché au four, est utilisé dans toutes nos maisons, qui portent le sceau:

LAMINEX — Standard d'excellence en construction

Le bois sec assure au nouveau propriétaire des planchers, des murs, des plafonds et des armoires stables, sans fentes et toujours unis ainsi que des portes et des fenêtres qui ferment bien — UNE MAISON DE QUALITE A ENTRETIEN MINIMUM. Constatez-le vous-mêmes à notre maison modèle, à Crabtree.

REPRESENTANTS:

LES IMMEUBLES CRABTREE ENR.

169, 1ère Avenue, Crabtree Tél. 754-2225

CONSTRUCTEURS A JOLIETTE

MARCEL FOREST INC.

356, de Lanaudière, Téls: PL. 3-5211 — PL. 6-6203

JOLIETTE

Ste-Elisabeth

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

CHANGEMENTS AU COUVENT:

Plusieurs religieuses nous ont quittés pour aller exercer leur ministère ailleurs; ce sont les Rév. Soeurs Thérèse-Mariette, Pauline-Thérèse, Julie-Marguerite et Joseph-Stanislas. Nous les remercions beaucoup pour le bon travail qu'elles ont accompli dans la paroisse depuis plusieurs années. Trois autres religieuses ont été nommées pour les remplacer: les Rév. Soeurs Georges-Marie, Imelda et Justine de Padoue. Nous sommes heureux de les accueillir dans la paroisse et nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue.

PROFESSEURS:

L'instruction des enfants a toujours été une chose très importante entre toutes et voilà pourquoi cette année nous avons des institutrices à la hauteur de leur position, comme les années dernières d'ailleurs. A l'Ecole Supérieure en 11e Sr Marie-Eloi en sera la titulaire; en 10e: Sr Georges-Marie, en 9e: Sr Amarine du Sacré-Coeur et en 8e: Sr Bernard-Marie. Les Rév. Soeurs Denis-Alphonse, Cécile et Jean-Gualbert donneront des cours spéciaux en mathématiques, en chant et en anglais. La directrice sera Sr Marie-Victorien. Aux deux écoles centrales, nous aurons comme institutrices cette année en 6 et 7 garçons Mlle Monique Tessier; en 6 et 7 filles Mlle Suzanne Poirier; en 6e Mlle Ghislaine Adam; en 4 et 5 Mlle Agnès Ducharme; en 5e Mlle Michelle Coutu; en 4e Mlle Marcelle Poulette; en 2 et 3 Mme Lucien Ducharme; en 3e Mlle Marguerite Joly; en 2e Mlle Laure Casaubon et en 1ère Mlle Juliette Tellier. A toutes ces institutrices, nous souhaitons bon succès et bien du bonheur avec leurs élèves pour cette année. Le directeur des deux écoles est M. Yvon Beaulieu qui a fait son nom dans la paroisse et qui sera en mesure de donner de sages directives à nos enfants.

FELICITATIONS:

Nous offrons nos plus sincères félicitations à M. Michel Denis, Grand Chevalier de Colomb du Conseil St-Félix de Valois qui dimanche prochain sera admis au grade de quatrième degré de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

VOEUX DE SANTE:

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Hermas Hénault qui est actuellement hospitalisée à St-Eusèbe de Joliette pour intervention chirurgicale. Aussi à M. Hervé Roch, marchand général de la paroisse qui lui aussi a du subir des examens. Que la santé leur revienne au plus tôt.

St-Joachim

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

BAPTEME:

Le 8 sept. a été baptisée Marie, Gilberte, Micheline, fille de M. et Mme Denis Thérien (Cécile Thérien). Parrain: M. Fernand Thérien, cousin de l'enfant; marraine: Mlle Gilberte Thérien, tante de l'enfant, porteuse: Mlle Jeanne d'Arc Thérien, cousine de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents.

MARIAGE:

Le 7 sept. M. le Curé Louis Richard bénissait le mariage de Mlle Micheline Bastien fille de M. Mme Bernard Bastien à M. André Leclerc, fils de M. et Mme Mathias Leclerc. Après un vin d'honneur chez les parents de la mariée, les invités se rendirent au Restaurant Ste-Rose où les attendait une magnifique réception. A quatre heures l'heureux couple partit en voyage pour les cantons de l'Est. Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

FUNERAILLES:

Mardi dernier 10 sept., à 10 heures avait lieu en notre paroisse le service de M. William Polec, époux de feu Anna Vgrycen, décédé à St. Canut à l'âge de 82 ans M. Polec avait habité de nombreuses années en notre paroisse jusqu'au décès de son épouse. Depuis, il habitait chez sa fille à St-Canut. Le service fut chanté par M. le Curé assisté des abbés Robert et Bélair, vicaires à St-Lin.

Nos sympathies à la famille.

ACCIDENT:

Nous sympathisons avec la famille de M. et Mme Paul-Yvon Thérien pour l'accident survenu à M. et Mme Andre Dubé (Madeleine). Nous leur souhaitons un prompt rétablissement et un souvenir continuel dans nos prières.

INSCRIPTIONS:

Mardi, 148 élèves se sont inscrits à l'école élémentaire. Les institutrices sont: Mme Georges Bock 6e et 7e; Mme Jean Brassard de St-Lin. 5e et 4e: Mlle Charron de St-Lin. 3e et 4e; Mme Paul-Eugène Leclerc (directrice) 2e; Mme Joseph Thouin de Ste-Julienne 1ère année. A tous: Bon succès.

St-Cuthbert

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

HEUREUX GAGNANT:

Dernièrement à l'Exposition de Sherbrooke, M. Jean-Paul Lavallée de notre paroisse a été gagnant d'une Pontiac 1963.

MARIAGE:

Le 7 septembre M. Jean-Claude de Pagé, de Berthier, fils de M. et Mme Joseph Pagé (Alice Carpentier a épousé ici Mlle Yvette Sylvestre, fille de M. et Mme Auguste Sylvestre (Ubaldine Sylvestre). Meilleurs voeux de bonheur.

Le Chef Lapierre endosse en entier le rapport sur l'organisation du Service de la Police

Tel qu'entendu lors de l'adoption du rapport sur l'organisation du Service de la Police, les membres du Conseil devaient, avant de mettre ce rapport à exécution, en remettre une copie au chef de Police M. Valmore Lapierre pour étude et celui-ci, après étude faite, devait se présenter devant les membres du Conseil et faire entendre ses revendications, s'il en avait à formuler.

Lundi soir, donc, M. Lapierre s'est présenté devant les membres du Conseil et en se basant sur l'augmentation de personnel promise, a dit qu'il était entièrement d'accord au sujet des recommandations faites dans ce rapport, qu'il les endossait et que s'il n'en tenait qu'à lui il ne demanderait pas mieux que de commencer immédiatement à mettre à exécution toutes les recommandations contenues dans le rapport.

A la suggestion de l'échevin Roger Cloutier cependant, un comité spécial de la Police devrait être formé, pour l'application intégrale du rapport sur l'organisation du Service de la Police. Ce comité verrait à la régie de toutes les questions de discipline, formules d'application des candidats, entrainement, promotions, rapports, etc., etc., à l'exception toutefois de la question des finances qui relèverait, elle, directement des membres du Conseil. Comme les membres du Conseil semblaient en faveur de la formation d'un tel comité, l'échevin Cloutier a donc proposé et il a été appuyé par l'échevin Goulet que: Un comité spécial de la Police soit formé, pour l'application du rapport sur la Police et que ce comité soit formé de: Messieurs Bertrand Malo, président de la Commission Police et Incendie, de son Honneur le maire Roussin, du Directeur général des Services Municipaux et du directeur du service de la Police M. Lapierre. Ainsi donc, les membres du Conseil n'auraient plus à subir les pressions de qui que ce soit quant il s'agit d'engagement de constables ou bien de promotions à accorder au sein du département, les membres de ce comité spécial de la Police en étant les seuls responsables.

R. S. Marie de Ste-Lutgarde part pour les Missions

Sr Marie de Ste-Lutgarde, née Alice Barrette. Elle est la fille de feu Philibert Barrette et de Louise Fleury, de la rue Salaberry, à Joliette.

Entrée au Monastère des Srs du Bon Pasteur le 4 août 1943, S. Marie de Ste-Lutgarde partait pour les lointaines contrées 20 ans plus tard, jour pour jour, sur l'avion Air France.

Née à Ste-Mélanie, où elle demeura jusqu'à l'âge de dix ans, elle suivit ensuite ses parents qui allèrent habiter Ste-Elisabeth. Elle fit ses études chez les religieuses de la Congrégation de Notre-Dame, au Mont Ste-Marie, à Montréal, puis à Joliette. Là se dessinait déjà sa vocation religieuse. Elle eut la joie de convertir une famille indienne pendant ses 2 années d'enseignement. Ce fut le coup de foudre; elle n'eut plus qu'un désir: ramener à Dieu les âmes égarées. Elle entra au Bon Pasteur, enseigna quelques années et poursuivit ses études à l'Université de Montréal, où elle obtint son baccalauréat avec grande distinction. Elle fut professeur à l'Institut Ste-Marie Euphrasie puis à Ottawa d'où elle reçut son obédience pour le Chili. S. M. de Ste-Lutgarde est présentement en France à la maison généralice, à Angers.

Ses parents, ses amies la virent partir les larmes aux yeux. "Va, ma Colombe!... ton rêve, tu le tiens dans tes mains!"

Cours d'espagnol

Afin d'obtenir le nombre suffisant d'élèves pour la prochaine saison qui devrait débuter sous peu, on demande à toutes les personnes qui désirent s'inscrire au Cours de Langue Espagnole de s'exécuter immédiatement en communiquant avec le Dr Paul Dionne, PL. 3-7141 ou PL. 6-6915. Cet avis est le dernier qui sera publié.

JEUNESSES MUSICALES DE JOLIETTE

CHANT — THEATRE — BALLET

PROGRAMME

12e SAISON

1963-1964

Lundi, le 23 septembre: TURCARET, par la troupe du Théâtre-Club.

Samedi, le 5 octobre: Les Disciples de Massenet.

Samedi, le 26 octobre: William Stevens, pianiste.

Samedi, le 9 novembre: Les Grands Ballets Canadiens.

Samedi, le 16 novembre: L'Ensemble Alarius, de Bruxelles.

Samedi, le 18 janvier: Un trio de percussion.

Samedi, le 15 février: Gloria Richard, soprano.

Samedi, le 29 février: Bernard Lagacé ,organiste.

Durant le mois de mars: Festival de musique.

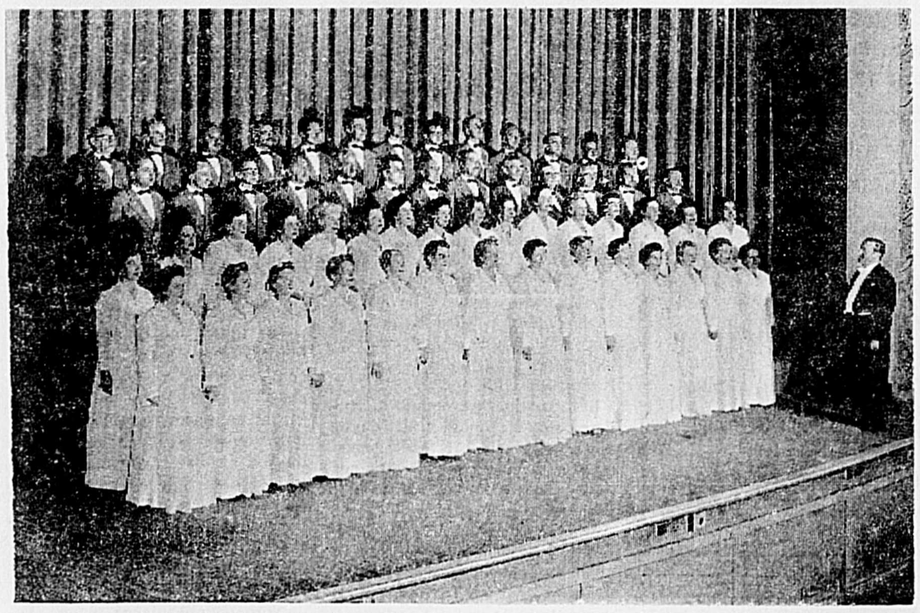
Durant le mois d'avril: Festival d'art dramatique.

Tous ces spectacles seront présentés deux fois, l'après-midi à 2 h. 30 et le soir 8 h. 00.

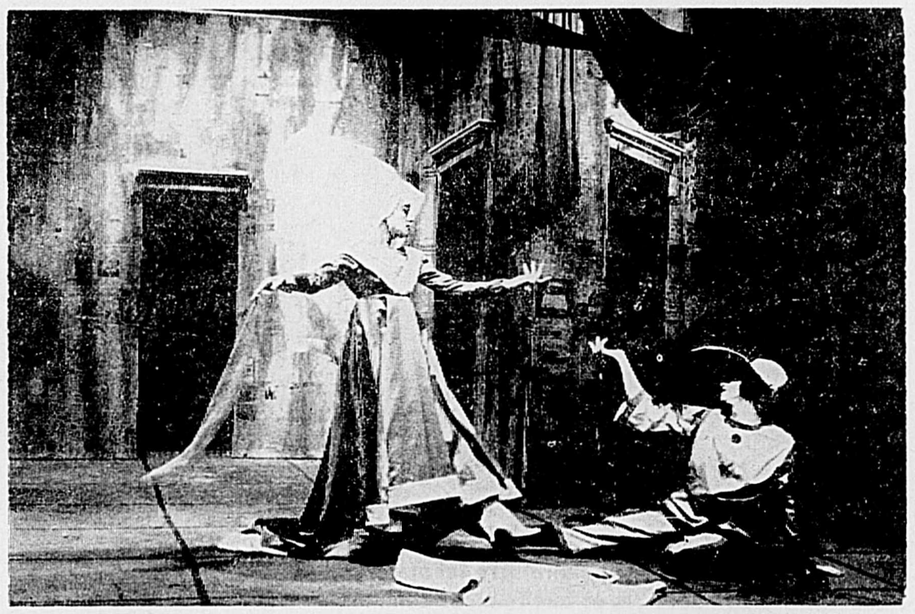
Conditions d'abonnement: Sièges réservés: $10.00 et plus, adultes: $7.00, étudiants: $3.00.

Campagne d'abonnements du 12 au 20 septembre 63

CHANT



BALLET



CETTE PAGE, DES JEUNESSES MUSICALES, EST UNE GRACIEUSETE DE

SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE C. P. 356 — Tél. PL. 6-2321 336, boul. Manseau Joliette	LA CAISSE POPULAIRE DE JOLIETTE PL. 3-7411 567, Notre-Dame Joliette	HOTEL JOLIETTE PL. 6-8033 408, Notre-Dame Joliette	ACIERIE JOLIETTE STEEL CO. LTEE PL. 6-4531 Rue Laval Joliette
GUSTAVE GUERTIN LTEE PL. 3-7581 206, Richard Joliette	CIE CANADIENNE DE PAPETERIE PL. 6-4571 580, rue Richard Joliette	DESROCHERS & WODON LTEE PL. 6-4548 23, Pl. Bourget s. Joliette	MAISON JOLIETTE STEAK HOUSE PL. 6-4543 389, Manseau Joliette

LE SPORT ET SES VEDETTES

Shirley et Val Harit, Roland Godin, Mariette Laframboise au Parc Lajoie, dimanche prochain le 15 septembre

Les champions du tennis de la province seront parmi nous dimanche prochain pour donner une démonstration au Parc Lajoie. Val Harit, Roland Godin, Mariette Laframboise et Shirley Harit seront au Parc Lajoie à compter de 2 heures et l'exhibition commencera à peu près à cette heure là. Nous regrettons de ne pouvoir présenter François Godbout, tel qu'annonce précédemment. François est actuellement à Forest Hills pour le tournoi national américain et ensuite il sera en Europe jusqu'au mois de novembre. Par contre, Roland Godin, ancien membre de la coupe Davis et récent gagnant du tournoi Lakeshore à Montréal, sera un adversaire de taille pour le réputé Val Harit. Quant à Mariette Laframboise, elle a remporté la semaine dernière le championnat du Canada en double au club Monkland et elle saura faire une lutte à la championne Shirley Harit. Après l'exhibition, il y aura réception et danse pour tous les membres du Parc Lajoie et aussi pour les autres amateurs de tennis. Nous annoncerons dimanche le lieu de la réunion et nous demandons à tous et à toutes de venir en grand nombre fêter avec les champions. Nous avions l'intention de faire une danse pour clôturer la saison. Nous profiterons plutôt de l'occasion d'avoir les champions parmi nous pour fêter tous ensemble. Chacun devra payer pour ses dépenses, manger ou liqueurs. Au moment d'écrire ces lignes, il nous manque encore des détails au sujet de ce party mais dès jeudi ou vendredi, l'on pourra s'adresser à Suzette Drainville ou Ginette Bonin pour de plus amples détails. Enfin nous signalons que la réalisation de cette exhibition est dûe à la générosité d'abord de la Commission Sportive de Joliette et ensuite des marchands locaux qui ont bien voulu faire leur part comme d'habitude. Il ne faut pas oublier non plus Ginette Bonin et Gilles Chaput qui ont eu la tâche ingrate de collecter de porte en porte pour obtenir l'argent nécessaire pour une telle réalisation.

TOURNOIS:

Dernièrement l'équipe du Parc Lajoie a remporté deux victoires; la première contre l'Epiphanie au compte de 5 à 0 et le seconde contre Miron Frères de Montréal au compte de 4 à 1. Présentement, au parc Lajoie ,se poursuit le tournoi de doubles invitation. Les équipes Villeneuve-Crépeau, Picher-Picher, Lepage-Parent et autres sont inscrites et il est encore temps pour faire partie de ce tournoi dont l'enjeu est le trophée "Honneur et Mérite"...

Tournoi Intermédiaire de Fast-Ball "Dow"

L'inscription des équipes va bon train. A date, environ 14 clubs ont fait leur demande d'inscription: Lavaltrie, l'Assomption, Charlemagne, St Cuthbert, Trois-Rivières, St-Jérôme, et plusieurs autres, dont nous vous donnerons la liste complète la semaine prochaine.

Voici quelques détails concernant ces deux journées des 21 et 22 septembre.

Premièrement, tous les clubs se donnent rendez-vous au Stade Municipal pour midi, le samedi, 21. De là, les clubs partiront pour leur terrain respectif, soit St-Jean-Baptiste, Ste-Thérèse, et le Terrain Lépine, où les parties débuteront à 1 h. 00.

Un officiel sera sur chaque terrain et remettra au spectateur un coupon, que chacun remplira de son nom et de son adresse; ce coupon devra être déposé dans une boîte, soit sur le terrain même ou au Stade. Ce coupon donnera droit au tirage de 20 prix de présence qui aura lieu au Stade, dimanche, le 22; dans l'après-midi, 10 prix seront tirés au sort à la semi-finale, et dans la soirée 10 autres prix seront tirés, à la finale.

Voici les noms des donateurs de ces prix: Pauzé et Forget, épicier; Yvon Roy Sports, rue Frontenac, Montréal; Roy et Frère, embouteilleur Coca-Cola; Roger Perreault, embouteilleur Pepsi-Cola; Osias Pepin, bijoutier; Taxi Monaco et plusieurs autres prix sont donnés par la direction et l'organisateur du Tournoi.

Les champions amateurs du Québec seront couronnés à Beloeil le 14

Les meilleurs joueurs de golf amateurs de la province envahiront le parcours du club de Beloeil le 14 septembre pour participer à deux tournois qui détermineront les champions de club et de zone du Québec de 1963.

Ces deux événements majeurs marqueront la clôture du Circuit de golf O'Keefe à travers la province cette année, un programme comportant deux tournois professionnels et 14 tournois réservés aux amateurs.

Les deux événements qui seront disputés à Beloeil sont le Championnat Amateur "medal play" du Québec une compétition de 36 trous réservée aux gagnants de classes A B C de chacune des 12 zones qui constituent le circuit O'Keefe, et le tournoi "Champion des Champions", une rencontre de 18 trous mettant en vedette tous ceux qui ont remporté les honneurs A B C de chaque club de golf de la zone du Québec cet été.

Chaudière; Jacques Tremblay, Port Alfred et Alfred Chouinard Royal Québec.

En plus de recevoir un trophée O'Keefe, les vainqueurs de chaque classe se mériteront de magnifiques prix de marchandise.

"Nous sommes réjouis du succès remporté par notre programme de golf à date cette année, et les deux compétitions de Beloeil suscitent un intérêt qui promet d'y ajouter davantage" rapporte M. Roland Ouellette, gérant de la promotion des ventes de la Brasserie O'Keefe et le principal organisateur du circuit de golf de cette compagnie.

Les gagnants des 12 tournois régionaux qui seront en lice pour le Championnat Amateur du Québec sont:

Classe A: Pierre Sammut, Municipal de Montréal; Claude Watters, Matane, Howard Laurie, Granby, Roger Ouimet, Noranda; René Pilon, St-Jean; Ernest Lajeunesse, Gray Rocks; Bruno Beaupré, Shawinigan; Tom Benson, Whitlock; Don Davidson, Jean; Jean Marie Dupras, Gray Rocks; J.-M. Lafrenière, K.-E.; J.-H. Whilson, Whitlock; J. L. Caron, Gatineau; L. Hubert, Arvida; Simon Rover, Cap Rouge, et J.-J. Langlois, Baie Comeau.

Classe B: Lionel Guimond, Municipal de Montréal; Clément Lévesque, Boule Rock; Jacques Dubois, Granby-St-Paul; Dick Edwards, Noranda; Jean Zagala, St-

Classe C: Jean-Marie Gauthier, Ste-Dorothée; Rémi Larose, Bic; Pat Roy, Sherbrooke; Eric Hillman, Noranda; Georges Angrignon, St-Jean; Normand Bumaylis, Gray Rocks; Roland Ratelle, Berthier; François Chatelle, Como; J. Lauriault, Técumseh; Frank Watanabe, Arvida; Clovis Savard, Royal Québec, et Pierre St-Louis, Baie Comeau.

Malgré que le Championnat Amateur du Québec soit le premier disputé sous la bannière d'O'Keefe, le tournoi "Champion des Champions" demeure un des événements les plus populaires du circuit O'Keefe depuis 1960.

Les vainqueurs de l'an dernier furent Claude Dufour de Beloeil (classe A), le docteur Jacques Beaupré du Country Club de Montréal (classe B) et Léonard Raymond du club Mont-Orford (classe C).

EPOUVANTABLES COMBATS DE BOXE EN THAILANDE

"La délinquence juvénile n'existe pas en Thailande, pour la bonne raison que tous les garçons du pays aiment leur style particulier de livrer un combat de boxe".

C'est ce qu'affirme une étonnante brochure préparée par l'Association nationale de la boxe de Thailande, en collaboration avec Thai International Airways.

Un combat de boxe Thai, où les coups de pied ou de coude sont aussi nombreux que les coups de poing, et dont les règles, d'ailleurs, n'interdisent à peu près aucun genre de coup, est un des spectacles les plus inusités qu'il soit donné de voir à un touriste qui se rend dans le sud-est asiatique.

Par exemple, dans le chapitre sur les lois et règlements, les auteurs remarquent: "ces combats comprennent la lutte, le judo, le lancement, le coup de pied, et les combattants crachent, mordent et bottent leur antagoniste même s'il est à terre, et ils font tout ce qui est habituellement et considéré mauvaise conduite, il vont même jusqu'à donner des coups de poing ou de pied tout en tenant les câbles.

Si cela ne suffit pas à effrayer un Sonny Liston, alors quoi?

Les combats de boxe en Thailande consistent en cinq rondes de trois minutes chacune; les combattants doivent garder courts les ongles de pied. Ils peuvent porter des bracelets fétiches autour des biceps, pendant le combat. "Le boxeur thai peut s'attendre à frapper et à être frappé à n'importe quel endroit du corps; il n'y a pas de règle interdisant les coups en bas de la ceinture".

Parlant des généralités sur ces combats, les auteurs du petit livre font remarquer qu'il fut un temps où les antagonistes plaçaient des morceaux de verre dans leurs gants, si les deux combattants étaient d'accord.

Quant à la stature des boxeurs thai, voici ce que dit la brochure: "il n'y a à peu près pas de combats selon les catégories de poids-lourd, moyen où léger, car les hommes de la Thailande sont généralement minces, quoique parfaitement proportionnés."

Au lieu de servir à l'adversaire des coups répétés de la gauche, pour l'affaiblir ou le fatiguer, les boxeurs thai préfèrent les harceler avec d'adroits coups de pied, prouesses qu'il faut voir pour y croire. Ils aiment aussi faire grand usage de leurs coudes qu'il manient comme maillets.

Lorsque les spectateurs crient "kow, kow" c'est qu'ils demandent à l'un des boxeurs de se servir de son genou: le combattant, après avoir pris la tête de son antagoniste entre ses deux gants, la tire vers le bas, contre son propre genou.

Les auteurs font une description d'une épisode difficile à décrire: "le genou frappe les deux côtés du visage, le menton, la tête, les côtes, le coeur, le pluxus scolaire et les cuisse, infligeant ainsi un si mauvais traitement aux muscle, que celui qui est attaqué s'effrondre".

Parlant fièrement de leur sport national les auteurs affirment qu'un des leurs pourrait tuer n'importe quel boxeur dans le style du marquis de Queensbury.

Ceux qui ont visité la foire de Seattle, en 1962, on pu assister à quelques-uns de ces combat inusités.

La prière rituelle et la musique sont des éléments importants de ces combats. La musique incite les deux combattants à la prière et soutient leurs gestes rituels. L'un des instruments alors en usage est le Pi Chawa, une sorte de flûte d'ivoire qui émet un son semblable à la cornemuse écossaise. On se sert aussi de tambours en forme de passe à thé et faits de peau de chèvre.

Les combattants se prosternent dans l'arène et prient leurs dieux avant le combat, puis font une série de mouvements rituels compliqués et beaux à voir. "Ces gestes servent à calmer les nerfs et à réchauffer le sang, avant la grande épreuve de force et d'adresse". Certains mouvements ont des noms, comme "le pas d'éléphant", 'le Brahma à quatre visages", le creusage de la fosse".

Pour ceux qui seraient portés à croire qu'il ne s'agit là que d'une mise en scène, les auteurs font la remarque suivante: "les prières faites sans l'arène n'ont pas pour but d'épater les touristes mais sont quelque chose d'aussi sérieux que n'importe quelle prière dans n'importe quel pays.

Les places valent 30 tikals ($2.50) et $5.00 près de l'arène.

(Communiqué de la Scandinavian Airlines System)

Lavaltrie

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

NAISSANCES:

GIROUX: Le 7 septembre a été baptisé J., Wilfrid Yves, né le 3 sept., enfant de M. et Mme Claude Giroux (Huguette Robillard). Parrain et marraine: M. et Mme Wilfrid Giroux, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Lisette Giroux.

THIBAULT: Le 8 septembre a été baptisée M., Huguette Nathalie, née le 27 août, enfant de M. et Mme Robert Thibault (Huguette Giroux). Parrain et marraine: M. et Mme Paul Giroux (Marie-Anne Lapierre), oncle et tante de l'enfant.

NOS DEFUNTS:

Dimanche prochain à 3 h., pèlerinage au cimetière. Instruction et prières pour nos défunts. Parents et amis viendront nombreux.

JEUNES FILLES:

Retraites fermée à Joliette, du 27 au 29 septembre pour les jeunes filles. Prédicateurs: Père Gilles Roy, o.p.

SYMPATHIES:

Nos sympathies à Mme Léopold Lachance, à l'occasion du décès de son frères, M. Cyprien Malo.

NOCES DE RUBIS:

Dimanche prochain à 5 h. p.m., une messe d'actions de grâces sera célébrée à Lavaltrie, à dl'occasion des noces de rubis (40e anniversaire de mariage) de M. et Mme Joseph-Edouard Mousseau. Célébrant: M. l'abbé Gérard Laporte, de St-Gilles, Pont-Viau. Un banquet suiva à la Salle de l'Ecole.

ATTENTION CHASSEURS
PECHEURS — CAMPEURS

Aubaine exceptionnelle à ne pas manquer

Autobus Volkswagen entièrement équipé pour le camping avec tente attenante pour environ 60% de sa valeur initiale. L'autobus n'a que peu de millage, est en parfaite condition et son équipement de camping n'a servi qu'environ 2 semaines.

Qu'on en parle à ses amis. Pour informations:

Degrandpré Automobiles Inc.

1128, Piette, Joliette PL. 6-4515

Voyez son secret !
Enlevez le couvercle !

La tension a disparu ! Tout le monde s'extasie devant ce chef-d'œuvre de l'industrie suisse... le merveilleux résultat de nombreuses années de recherches... la toute nouvelle Bernina. Voyez et jugez par vous-même...cette machine futuriste est tellement révolutionnaire qu'elle fait paraître surannés tous les autres modèles. Rendez visite dès aujourd'hui à votre concessionnaire Bernina et faites l'essai de cette incomparable Bernina. Les Bernina se vendent à partir de **$109.00**

MACHINES A COUDRE DE MANUFACTURE, MARQUE "BERNINA"
A VENDRE OU A LOUER
NEUVES OU USAGEES

LEO CASAUBON
Mécanicien expert

394, ST-VIATEUR, JOLIETTE TEL. PL. 3-9235

St-Gabriel

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

MARIAGES:

GUILBEAULT-LAFRENIERE: Le 2 sept., l'abbé Bernard Lefebvre bénissait le mariage de Jean Guilbeault, fils de M. et Mme Albany Guilbeault de l'Epiphanie, à Pauline Lafrenière, fille de M. et Mme L.-B. Lafrenière. Les deuà pères agissaient comme témoins.

Meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

MARTEL-BLANCHARD: Le 7 sept., l'abbé Jean-Léo Pelletier bénissait le mariage de Roger Martel, fils de feu Antonio Martel, à Doris Blanchard, fille de M. et Mme Armand Blanchard. MM. Gabriel Martel et Armand Blanchard ont servi de témoins.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

DECES BRISSETTE:

Le 5 sept., avaient lieu les funérailles et la sépulture de M. Mastaï Brissette, époux de Florida Baillargeon, décédé à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette le 2 sept. à l'âge de 72 ans.

Nos sympathies à la famille.

BAPTEME MASSE:

Le 7 sept., l'abbé J.-Léo Pelletier baptisait Joseph, Alcide, Patrick, né à l'Hôpital Comtois de Louiseville le 21 août, fils de M. et Mme René Masse (Solange Coutu). Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Alcide Masse (Jeannine Cartier), oncle et tante de l'enfant.

Félicitations aux heureux parents.

EPLUCHETTE DE BLE D'INDE:

Samedi, 7 septembre, a eu lieu la fameuse épluchette de blé d'Inde de la J.O.C., sous la direction de Lucie Grandchamp et de Dieudonné Deschênes. Plus de cent jeunes y assistèrent et semèrent beaucoup de joie et de plaisir. Le couple royal fut: Mlle Carole Yanakis et M. Yvon Prescott. Les frais de la musique étaient entre bonnes mains: "La Famille Chevrette" qui fut très appréciée. Carmel Messier égaya la soirée de ses chansons.

Sincères remerciements à tous pour votre collaboration et espérons vous revoir à la prochaine occasion.

L'EQUIPE,
par Lucille Boisvert, sec.

PELERINAGE AU CIMETIERE

Dimanche le 8 sept., une foule considérable s'est rendue au cimetière pour assister à la touchante cérémonie de la fête des morts. M. l'abbé Rosaire Bérard, vicaire de la paroisse, prononça le sermon de circonstance. Il nous fit réfléchir sur nos fins dernières et nous montra l'importance qu'apportent nos prières et nos bonnes oeuvres à nos chers disparus.

AMOUR - JEUNESSE:

Du 29 sept. au 6 octobre se tiendra la SEMAINE NATIONALE DES JEUNES TRAVAILLEURS qui aura pour thème: "JEUNESSE 1963 AU CARREFOUR DE L'AMOUR".

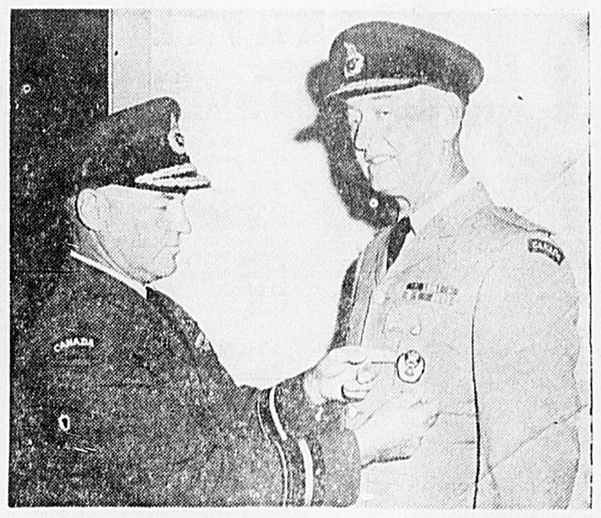
Cette semaine constituera l'aboutissement d'une vaste enquête menée par la J.O.C. à travers le pays. Jeunes et adultes, après avoir découvert et étudier les grands problèmes de l'amour, chercheront à trouver les meilleures solutions qui permettront de vivre un amour authentique.

JEUNE TRAVAILLEUR qui veut prendre conscience de nos découvertes, rends-toi chaque mardi au sous-sol de l'église. Tu rencontreras là des amis. Déjà des équipes sont en marche mais nous avons besoin de ton aide.

Alors, viens sans hésiter, nous somms convaincus que tu ne regretteras rien.

(COMITE J.O.C.)

UN NOUVEL INSIGNE POUR LE SERVICE DE SANTE AERONAUTIQUE



OTTAWA, le 28 août — Un nouvel insigne a été autorisé pour les officiers du service de santé de l'ARC, qualifiés dans le domaine hautement spécialisé de la médecine aéronautique.

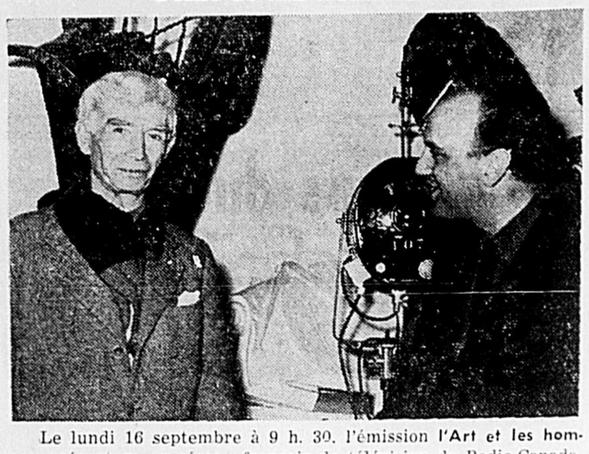
Le commodore de l'air G.-D. Calbrick, médecin général en second responsable de la médecine militaire, a été le premier des 67 officiers du service de santé éligibles, à recevoir officiellement le nouvel insigne. C'est le vice-maréchal de l'Air W.A. Orr, directeur du personnel au Conseil de l'Air, au Q. G. de l'Aviation à Ottawa, qui a procédé à la remise.

Le médecin général remettra ce même insigne aux officiers du service de santé de la région d'Ottawa, ayant achevé des cours spéciaux de médecine aéronautique. En ce qui concerne les autres médecins qualifiés mais postés à d'autres unités, c'est le commandant de leur unité qui leur décernera l'insigne.

Celui-ci a été mis au point par le colonel d'aviation J.C. Wickett, expert en médecine aéronautique et en recherche physiologique auprès du personnel du médecin général, à Ottawa. L'insigne est de drap tissé et représente un caducée, c'est-à-dire un bâton autour duquel s'enroulent deux serpents. Le tout est entouré de deux ailes blanches pointant vers le haut et surmonté d'une couronne.

L'Institut National Canadien pour les Aveugles offre des loisirs et un programme de réadaptation aux jeunes enfants aveugles. Vos dons donnent l'opportunité aux fillettes et aux garçons aveugles de vivre une vie active et heureuse. La campagne annuelle de L'I.N.C.A. est maintenant en cours; donnez généreusement.

L'ART ET LES HOMMES



Le lundi 16 septembre à 9 h. 30, l'émission **l'Art et les hommes,** présentera au réseau français de télévision de Radio-Canada, un documentaire intitulé: A la recherche de Zadkine. Sur cette photo, nous apercevons Jean-Marie Drot, animateur de **l'Art et les hommes,** en compagnie du célèbre sculpteur. Celui-ci tentera de diminuer la distance qui nous sépare de l'art moderne, en nous transmettant les souvenirs de ses débuts à Paris et de sa rencontre avec l'art roman.

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ à Radio-Canada

Janine Sutto au Septième-Nord

par Gabriel Langlais

"ACCEPTE AVEC PLAISIR DE JOUER LE ROLE DE LA VEUVE CHARRON DANS LE NOUVEAU TELEROMAN DE GUY DUFRESNE, **SEPTIEME-NORD,** A COMPTER DU DIMANCHE 29 SEPTEMBRE A 8 HEURES DU SOIR (STOP) A QUEL STUDIO DE RADIO-CANADA AURONT LIEU LES REPETITIONS?

Ce télégramme est celui qu'adressait Janine Sutto à André Bousquet, réalisateur de **Septième-Nord,** pour lui signifier sa joie d'accepter de jouer le rôle-vedette dans ce nouveau téléroman de l'auteur de **Cap-aux-Sorciers.**

La veuve Charron

—Que pensez-vous, Janine, me plaît infiniment. La veuve Charron?

—C'est un personnage qui me plaît infiniment. La veuve Charron, comme on se doit de l'appeler, est une femme qui, malheureusement, montre une préférence marquée pour l'un de ses fils qui est, pourtant, mauvais garçon. Elle le défend envers et contre tous. Ce qui crée un conflit entre son autre fils et sa belle-fille. La veuve Charron a nécessairement un petit côté "belle-mère traditionnelle", mais elle a aussi le côté "grand'mère", qui est gentil et très attachant. C'est un rôle que j'éprouverai du plaisir à jouer parce que le texte de Dufresne est simple et facile à interpréter. C'est un téléroman qui devrait se révéler très populaire."

Très timide

Née à Paris, Janine Sutto vint habiter le Canada vers l'âge de 9 ans. Elle fit ses études primaires en France et au Canada, et suivit des cours privés au collège Stanislas à Montréal. Très timide, — elle avoue l'être encore — Janine Sutto ne se sentait pas le courage à l'école de faire du théâtre, qu'elle aimait cependant beaucoup. Mais avec l'âge, elle reprit confiance et, vers 1939, tout en jouant pour le MRT et à l'Arcade, elle suivit les cours d'art dramatique de Liliane Dorsenn, Sinta Riddez et François Rozet. De 1943 à 1945, Janine fit partie de l'Equipe de Pierre Dagenais. En 1947, au cours d'un séjour d'un an à Paris, elle suivit les cours de Maurice Escandre.

Miss Radio 1945

Rentrée à Montréal, Janine Sutto fit parallèlement de la radio et du théâtre. Avant son départ pour l'Europre, on l'avait entendue à des émissions telles que **"la Rhumba des radioromans, Vie de famille, le Radio-Théâtre Lux, Jeunesse dorée, Rue Principale.** Elle avait aussi participé à bon nombre d'émissions de propagande militaire. En 1945, ses succès lui valaient la couronne de Miss Radio. A son retour de France, on la retrouve à la radio dans **Francine Louvain,** durant 5 ans, et l'**Ardent Voyage.**

Carrière théâtrale chargée

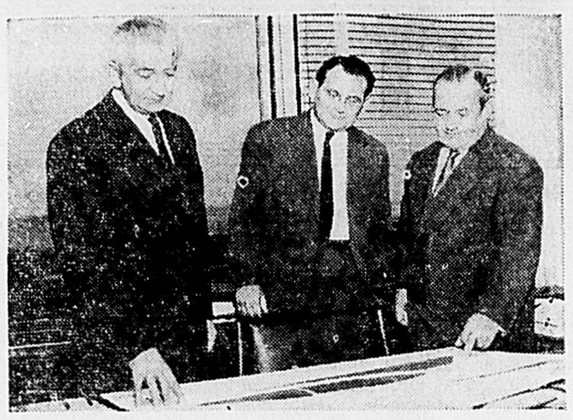
Au théâtre, Janine Sutto joue avec plusieurs troupes et dans plusieurs pièces. Avec le TNM, elle joue dans **l'Avare** de Molière, **Célimar, le bien-aimé** de Labiche, **le Corsaire** de Marcel Achard, **le Dindon** de Feydeau, **Chacun sa vérité** de Pirandello et **Richard II** de Shakespeare. Au Théâtre-club, on l'applaudit dans **le Barrage** de Marcel Dubé et au Rideau-Vert, dans **la Reine morte** de Montherlant. Au Gésu, on l'entend dans **l'Auberge des morts subites** de Félix Leclerc puis, au Théâtre de l'Anse, à Vaudreuil, elle joue avec brio dans **Guillaume le confident** de Gabriel Arout et, cet été dans **George et Margaret, adaptation** de Sauvageon.

A Radio-Canada

Ses émissions au canal 2 ne se comptent plus. Mentionnons les principales: sa première émission, une pièce de Marcel Dubé, **le Printemps par la fenêtre** aux côtés de Jean Coutu; **les Belles Histoires des pays d'en haut; Jeunes visages, le Mors aux dents, la Boîte à Surprise, la Côte de Sable, Joie de vivre,** plusieurs téléthéâtres dont **les Trois Soeurs,** quelques **Quatuors,** et, évidemment **Septième-Nord,** qu'elle vous invite à regarder, à compter du dimanche 29 septembre, à 8 h. du soir.

Elle tient à la vie!

"Je pense de la vie qu'on y connaît de bons et de mauvais moments, mais surtout des bons, puisqu'on y tient tellement! Ma plus grande ambition? Je caresse celle de voir mes deux filles vivre le plus heureusement possible!"



La Hongrie s'apprête à devenir le troisième pays à participer à l'Exposition Universelle et Internationale de Montréal en 1967. Les délégués officiels du gouvernement Hongrois, MM. Ferenc Bihari, à gauche, Directeur général du Ministère du Commerce Intérieur de Hongrie et L. Kristof, au centre, Directeur de la Chambre de Commerce de Hongrie, ont rendu visite au Commissaire général, M. Paul Bienvenu, pour amorcer les négociations à cet effet et pour recueillir les renseignements que leur gouvernement les a chargés d'obtenir. Ils ont déclaré à Monsieur Bienvenu que la Hongrie était vivement intéressée à construire un important pavillon à l'Exposition de Montréal.

HORAIRE DE LA TELEVISION

CBFT CANAL 2

SAMEDI LE 14 SEPT.

1.00—Musique
1.25—Téléjournal
1.30—L'Univers des sports
4.00—Film
4.30—20 ans express
5.00—Champion
5.30—A la pointe de l'exploration
6.00—Les ballets de la Tour Eiffel
6.15—Comment dites-vous
6.30—Sports d'été
7.30—Caméra 63
8.00—Oscar Peterson
8.15—Avec François Reichenback
8.30—Billet de faveur "La verte moisson"
10.00—Football canadien Ottawa vs Winnipeg
12.30—Téléjournal
12.45—Nouvelles sportives
12.50—Edition Métropolitaine
12.55—L'Araignée

DIMANCHE LE 15 SEPT.

1.00—Musique
1.25—Téléjournal
1.30—Les travaux et les jours
2.00—L'Univers des sports
4.30—Echos du sport
5.00—Le Jour du Seigneur
5.30—L'Heure des Quilles
6.30—L'art et les hommes
7.00—Robin des Bois
7.30—Vu d'Ottawa
8.00—Les coulisses de l'exploit
9.00—A vous l'antenne
9.30—Actualités politiques
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.20—Edition métropolitaine
10.25—Nouvelles sportives
10.30—Institut canadien des affaires publiques
11.30—Documents

LUNDI LE 16 SEPT.

1.30—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "Les hommes grenouilles"
3.30—Long métrage "Croisières sidérales"
5.00—M. Pipo
5.30—La P'tite Semaine
6.00—L'aventurier des mers
6.30—Téléjournal
6.40—Edition métropolitaine
6.50—Nouvelles sportives
7.00—Aujourd'hui.
8.00—Les belles histoires des pays d'en haut
8.30—La Poule aux oeufs d'or
9.00—Les contes de Maupassant
9.30—L'art et les hommes"
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.20—Edition métropolitaine
10.25—Nouvelles du sport
10.30—Cinéma 'L'Atomique M. Placido'

MARDI LE 17 SEPT.

1.30—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage 'L'Atomique M. Placido'
3.30—Long métrage "Ninotchka"
5.00—Grand prix
5.30—La P'tite semaine
6.00—Vedettes en pantoufles
6.30—Téléjournal
6.40—Edition métropolitaine
6.50—Nouvelles sportives
7.00—Aujourd'hui
8.00—Le chevalier de Maison-Rouge
8.30—Les grands de la chanson
9.00—Détective international
9.30—Jeunesse oblige
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaires
10.20—Edition métropolitaine
10.25—Nouvelles sportives
10.30—La campagne d'Italie
11.00—Cinéma "Les hommes en blanc"

MERCREDI LE 18 SEPT.

1.30—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "L'Honorable Monsieur Sans-Gêne"
3.30—Long métrage "Le Dernier Quart d'heure"
5.00—L'épée de Florence
5.30—La P'tite Semaine
6.00—Médard et Barnabé
6.30—Téléjournal
6.40—Edition métropolitaine
6.50—Nouvelles sportives
7.00—Aujourd'hui
8.00—Voulez-vous jouer avec moi?
8.30—L'Air de Québec
9.00—Votre courrier
9.30—Copain, Copain
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.20—Edition métropolitaine
10.25—Nouvelles sportives
10.30—Cinéma "Deux nigauds démobilisés"

JEUDI LE 19 SEPT.

1.30—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "Deux nigauds démobilisés"
3.30—Long métrage "L'espace d'un matin"
5.00—Roquet, belles oreilles
5.30—La P'tite semaine
6.00—De broche en bouche
6.30—Téléjournal
6.40—Edition métropolitaine
6.50—Nouvelles sportives
7.00—Aujourd'hui
8.00—Le Feu sacré
8.30—Au voleur!
9.00—Sérénade estivale
9.30—Monsieur Pia-Pia
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaires
10.20—Edition métropolitaine
10.25—Nouvelles sportives
10.30—Ciné-club "L'éclipse"

VENDREDI LE 20 SEPT.

1.30—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage "Le portrait d'une aventurière"
3.30—Film "Trafic à Rio"
5.00—Les croquignoles
5.30—La P'tite Semaine
6.00—L'aventurier des mers
6.30—Téléjournal
6.40—Edition métropolitaine
6.50—Nouvelles sportives
7.00—Aujourd'hui
8.00—Conférence de presse
8.30—Cinéma international "Signé Arsène Lupin"
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.20—Edition métropolitaine
10.25—Nouvelles sportives
10.30—Cinéma "Eve" Drame psychologique

CFTM CANAL 10

SAMEDI LE 14 SEPT.

12.00—Coquetel musical
1.30—Nouvelles de chez-nous
2.00—En matinée "L'Enfant du péché"
4.00—Sur le matelas
5.00—La rampe sportive
5.30—Loisirs d'été
6.30—Sur demande
7.00—Jeunesse d'aujourd'hui
8.00—Les grands spectacles "Le masque arraché"
10.00—Face à face
10.45—Dernière heure
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "Marchands de filles"

DIMANCHE LE 15 SEPT.

11.00—Coquetel musical
12.30—Ouverture — Horaire—Manchettes
12.45—En ce temps-ci
1.15—Manicouagan
2.00—Football Hamilton vs Toronto
4.30—M. le maire
5.30—La Science et la vie
6.00—Dernière heure
6.15—Télé-chansons
6.30—Les jeunes talents Catelli
7.00—Qui dit vrai?
7.30—Ciné-spectacle "La poursuite fantastique"
9.00—La police des plaines
9.30—Bon voyage
10.00—Découvertes '63
10.30—Le Québec chante
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10—Face à face

LUNDI LE 16 SEPT.

10.30—Coquetel musical
11.45—Bien l'bonjour
12.15—Destination danger
12.45—En matinée "Tarass Boulba"
2.30—Film
4.30—Zoo du Capitaine Bonhomme
5.30—Défi
6.00—Télé-métro
6.50—Sport-images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-roman
7.30—Aventures dans les îles
8.30—Télé-policier
9.00—Télé-Quilles
10.00—Détectives
10.30—Sous le ciel de Montréal
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10—Football Montréal vs Vancouver

MARDI LE 17 SEPT.

10.30—Coquetel musical
11.45—Bien l'bonjour
12.15—Sherlock Holmes
12.45—En matinée "La fille de la steppe"
2.25—Télé-guide
2.30—A revoir
4.00—A B C D
4.30—Zoo du Capitaine Bonhomme
5.30—Ti-toto le clown
6.00—Télé-métro
6.50—Sport-Images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-roman
7.30—Film-O-Dix "Cobra du Shangaï"
8.30—Télé-poker
9.00—Une demi-heure avec
9.30—Comm' dans l'bon temps
10.00—Dix sur dix
10.30—Toute la ville en parle
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "Amant de paille"

MERCREDI LE 18 SEPT.

10.30—Coquetel musical
11.45—Bien l'bonjour
12.15—Chasse au crime
12.45—En matinée: "Une vie de chien"
2.30—Film
4.00—A B C D
4.30—Zoo du Capitaine Bonhomme
5.30—Aventure d'outre-mer
6.00—Télé-métro
6.50—Sport-images
7.00—Dernière-heure
7.15—Ciné-roman
7.30—Adam et Eve
8.00—Avec plaisir...
8.30—De 1 à 10
9.00—Intrigues à Hawaï
10.00—C'est la fortune
10.30—Yves Christian
10.45—En première page
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "Etrange nuit de Noël"

JEUDI LE 19 SEPT.

10.30—Coquetel musical
11.45—Bien l'bonjour
12.45—Sherlock Holmes
12.45—En matinée: "Une âme perdue"
2.30—Film
4.00—A B C D
4.30—Zoo du Capitaine Bonhomme
5.30—Ti-Toto le clown
6.00—Télé-métro
6.50—Sport-Images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-roman
7.30—Comment? Pourquoi
8.00—Au nom de la loi
8.30—Cinéma Kraft "Infamie"
10.00—Le prix plaza
10.30—Le hockey en vacances
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "La rage au corps"

VENDREDI LE 20 SEPT.

10.30—Coquetel musical
11.45—Bien l'bonjour
12.15—Destination danger
12.45—En matinée "J'étais une pêcheresse"
2.30—Film
4.00—A B C D
4.30—Zoo du Capitaine Bonhomme
5.30—Remous
6.00—Télé-métro
6.50—Sport-images
7.00—Dernière heure
7.15—Ciné-roman
7.30—En première "L'aveu"
9.30—La tête des autres
10.00—Alors... raconte
10.30—Un air d'accordéon
10.45—En première page
10.55—La couleur du temps
11.00—La ronde des sports
11.10—Cinéma "Le feu des passions"

Ste-Julienne

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

PIQUE-NIQUE DE L'O.T.J.:

Lundi le 26 août, avait lieu le pique-nique de l'O.T.J. au terrain de l'exposition de Ste-Julienne. On a pu compter une assistance de 500 personnes, dont 350 enfants inscrits. Le grand responsable du succès de cette magnifique journée ensoleillée n'est nul autre que le Seigneur Lui-même; ne manquons pas de lui en rendre grâces.

Il a fallu de longs préparatifs à cette journée, tant du côté nourriture et friandises que du côté jeux et loisirs, mais cela ne resta pas sans récompense. En effet, la joie exhubérante de tous les enfants fut le meilleur salaire des parents et des organisateurs MM. les abbés G. Charbonneau et G. Brissette et M. Jacques Rivest, restaurateur.

A 10 h. 00 a.m., le terrain ouvrait ses portes. Au moyen d'argent scolaire, les enfants ont pu participer aux différents jeux à leur disposition, sous forme de kiosques et les prix consistaient surtout en argent scolaire, parceque un magnifique prix devait être accordé à la fin de la journée au plus riche joueur masculin et féminin.

A 11 h. 00 on se rafraîchissait et à 12 h. 00, on dinait avec bon appetit. On était si préoccupé par le retour au jeu qu'on avale près de 800 hot-dogs en moins de 45 minutes; félicitations aux serveurs.

Le clou de la journée fut sans aucun doute la grande course de 3 h. 00; une course de chevaux (pas des vrais, c'était des garçons). Plus de 32 concurrents montrèrent la vitesse de leurs jambes. Pendant ce temps, les autres pariaient.

Somme toute, si la population de Ste-Julienne est heureuse de ce grandiose succès, elle doit sa joie au concours généreux de nombreux donateurs qu'il serait joie ad concours généreux de vouement inlassable des organisateurs.

"Il y plus de joie à donner qu'à recevoir."

A l'an prochain!

U.C.F.R.:

Femmes rurales, vous êtes toutes invitées, avec vos maris, à venir visiter l'exposition d'agriculture, qui aura lieu ici à Ste-Julienne samedi le 14 septembre. Toutes les exposantes voudront bien se présenter entre 8 et 11 h. 00 a.m.. N'oubliez pas votre carte de membre, sans votre carte vous serez obliger de payer votre entrée $0.50. Venez en foule invitez vos amis. Il y aura de beaux prix de présence.

La secrétaire

PROFESSION CHEZ LES SERVITES:

Le 28 août à 10 h. 00 a.m. a eu lieu au noviciat des Pères Servites de Marie à Montréal Nord, la profession du frère Jean-Ange-Marie (Paul-Emile Mailhot) fils de M. et Mme Jean-Paul Mailhot de cette paroisse. Celui-ci a prononcé des voeux pour trois ans dans l'ordre des Servites en présence du Rév. Père Alexis Marie Breault provincial. A cette occasion plusieurs parents et amis étaient réunis pour lui offrir leurs meilleurs voeux et persévérance dans la voie qu'il a choisie.

Sincères félicitations.

MARIAGE:

Lundi dernier le 2 septembre 1963. M. le vicaire Gaston Charbonneau bénissait le mariage de Mlle Rollande Grenier fille de M. et Mme Gérard Grenier avec Claude Mailhot fils de M. et Mme Alfred Mailhot de Montréal. Après le mariage réception au château du Lac Quinn. Nos meilleurs voeux de bonheur.

PREDICATION:

Dimanche dernier le Rév. Père Dany, Père du St-Esprit, en Afrique, nous faisait l'honneur de prêcher sur ses missions; les paroissiens se montraient très généreux pour ses oeuvres.

VOYAGES:

M. et Mme Léo Varin et leurs enfants en voyage à Ste-Anne de Beaupré, *dimanche dernier.*

M. et Mme Joseph Ricard de Montréal en visite chez son frère Hector.

M. l'abbé Gilles Brissette nous quittait lundi dernier pour Rimouski pour continuer ses études à la prêtrise. Il a passé les 2 mois avec sa mère, et a occupé ses loisirs au terrain de jeux. Encore une merci pour les jeunes.

INCENDIE:

Mardi dernier un incendie d'origine inconnue a détruit de fond en combles un poulailler une porcherie, une grange-étable et une partie d'un hangar à bois. La maison a été épargnée grâce à l'intervention des sapeur de Ste-Julienne et des aides bénévoles. Les dommages s'élèvent à quelque $25,000.00. Aux sinistrés nos condoléances. Il n'y a eu aucun blessé.

BENEDICTION:

Dimanche dernier avait lieu la bénédiction des 4 autobus Poirier. La cérémonie a débuté à 3 heures devant plusieurs personnalités. M. le curé Jean Lafrenière officiait.

La Bible vous parle

L'orgueil déplaît à Dieu comme à l'homme et tous deux ont l'injustice en horreur. (Eccli 10, 7) (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

Cherchez-vous un emploi?

Les positions suivantes sont présentement offertes aux candidats compétents. Les travailleurs qualifiés peuvent solliciter par l'intermédiaire de notre bureau les emplois vacants énumérés ci-après. Ces vacances figurent sur la liste parce qu'aucun candidat possédant les qualités voulues n'est inscrit à notre bureau pour ces emplois. Les personnes qui ne sont déjà inscrites pour les emplois vises peuvent se renseigner au guichet des informations au sujet de toute vacance sur les lieux.

DANS LA REGION DE JOLIETTE:

Hommes:

1 assembleur tailleur dans le fer d'érection.
1 coiffeur.
1 laveur de vaisselle.
1 vendeur machine a coudre
1 vendeur auto usagées
1 livreur d'expérience.
1 cuisinier.
1 vendeur pièces automobiles.
1 mécanicien qualifié en réparation d'automobiles.
Chef d'atelier de garage.
1 vendeur de machines agricoles.
1 opérateur de machine à coudre dans la fourrure.
1 réparateur de radiateurs d'autos.
1 soudeur au gaz et à l'électricité.
Aides-fermiers: tabac à cigare et cigarette.
2 garçons livreurs.

Femmes:

Opératrices sur machine à coudre industrielle.
Serveuses de tables.
Aides domestiques.
Commis de bureau.
Vendeuse cosmétiques.

Pour plus de détails, adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-chômage, 389, rue Notre-Dame, Joliette, PL. 6-4582.

La Bible vous parle

Une ville doit sa prospérité à l'intelligence des chefs. (Eccli 10, 3). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

PHARMACIE ST-LIN REXALL

R. Legrand, B.A., B. Ph., L. Ph.,

SPECIALITES: ANALYSES COSMETIQUES ET PRESCRIPTIONS

ARTICLES DE TOILETTES ET MEDICAMENTS POUR BEBES

Rue Principale Tél. 295 St-Lin

ARGENT A PRETER

Sur hypothèques offert à tous les entrepreneurs, propriétaires, cultivateurs, commercants,

PRETS PERSONNELS.

Prêts pour achat de machinerie et d'équipement de ferme.

La Société Financière du Québec Ltée

157, RUE ST-JOSEPH TEL. 837-4754,

L'ASSOMPTION

VOYEZ les hommes volants

dans des aventures extraordinaires, plongeant dans le vide à des milliers de pieds d'altitude pour remplir des missions dangereuses et captivantes.

À LA T.V., LE VENDREDI, 7:30 HRES

CHLT-TV — Canal 7

COMMANDITÉ PAR

7up

RACINE & FRÈRE

759, RUE DE LANAUDIÈRE, JOLIETTE, P.Q.

L'embouteilleur Seven-Up de votre région.

Nouvelles de Berthier

MARIAGE BLAIS-TRUDEL:

Samedi le 14 sept. à 8 h. en notre église paroissiale sera béni le mariage de Noël Blais, fils de M. et Mme Antonio Blais (Alice Goulet) de Berthier-Paroisse, et de Denise Trudel, fille de feu Albert Trudel et de Doria Bourgeois, de 25 Lévis, Berthierville.

Meilleurs voeux de bonheur.

NAISSANCES:

JASMIN: Dimanche le 8 sept. a été baptisé Joseph, Maurice, Alcide, Sylvain, né le 30 août, enfant de M. et Mme Maurice Jasmin (Claudette Perreault). Parrain et marraine: M. Maurice Allard, de St-Barthélemy, et Mlle Chantal Guérin, cousine de l'enfant. Porteuse: Mme Alcide Perreault, grand'mère de l'enfant, de Berthier. Abbé Mario Beauséjour, vic.

DUBE: Dimanche le 8 sept. a été baptisée Marie, Anne, Julie, née le 30 août, enfant de M. et Mme Lucien Dubé (Florence Laforest), de 15, rue Jacques-Cartier. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre-Ignace Courchesne (Marie-Anne Laforest), de St-Ignace de Loyola, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Lucien Dubé, mère de l'enfant. Abbé Mario Beauséjour, vic.

DUMONTIER: Dimanche le 8 sept. a été baptisée Marie, Doria, Andrée, née le 30 août, enfant de M. et Mme Jacques Dumontier (Réjeanne Perreault), de 111 Frontenac. Parrain et marraine: M. et Mme Adélard Perreault (Doria Ducharme), de St-Ambroise de Kildare, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Jean-Paul Chevrette, de St-Ambroise, tante de l'enfant. Abbé Mario Beauséjour, vic.

CHEVRETTE: Dimanche le 8 sept. a été baptisée Marie, Lucille, Nancy, née le 13 août, enfant de M. et Mme Léo Chevrette (Marielle McDonald), de 5 Léxis. Parrain et marraine: M. et Mme Gabriel Germain (Lucille Chevrette), de Ville St-Laurent, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Léo Chevrette, mère de l'enfant. — Abbé Mario Beauséjour, vic.

Félicitations à ces heureux parents.

DECES DAME HENEAULT:

Mardi soir le 3 sept., sur la route de St-Félix-de-Valois près de Notre-Dame de Lourdes est décédée accidentellement Mme Gérard Héneault, née Alice Sylvestre, âgé de 46 ans et 5 mois.

Outre son époux elle laisse une fille Héline, 2 fils Guy et Robert; son père et sa mère M. et Mme Joseph-Eugène Sylvestre Sylvestre (Berthe Lavallée); 3 soeurs et 3 beaux-frères: M. et Mme Gérard Champagne (Marguerite) de Berthier), M. et Mme Donat Joly (Jeanne) de Berthier, M. et Mme René Héneault (Aimée) de St-Vincent de Paul; 2 frères et 2 belles-soeurs: M. et Mme Jean Sylvestre de Berthier, M. et Mme Roland Sylvestre de Berthier.

Ses funérailles ont eu lieu vendredi le 6 sept en notre église paroissiale. M. le Curé Albert Bélanger chanta le service assisté de MM. les vicaires Louis-Joseph Robert et Mario Beauséjour. Mme Héneault faisait la classe depuis plusieurs années. L'an dernier et cette année elle enseignait la 6e année (garçons) à l'Ecole St-Joseph à Berthierville. Direction des funérailles Bernard Lanoix de Berthierville. Inhumation au cimetière paroissial.

DECES BRANCONNIER:

Vendredi le 6 septembre à l'hôpital Comtois de Louiseville, est décédé après une longue maladie à l'âge de 81 ans M. Oscar Branconnier, époux de Antoinette Lefebvre.

Outre son époux il laisse 1 frère et une belle-soeur M. et Mme Auguste Branconnier (Leontine Bacon) de Berthierville, 2 fils et 2 belles-filles: M. et Mme Léo Branconnier (Marie-Anne Turcotte) de Berthier-Jonction, M. et Mme Marcel Branoconnier (Anita Lavallée) aussi de Berthier; 2 filles et 2 gendres, M. et Mme Gaspard Piette (Annette) de Berthierville, M. et Mme Henri Turcotte (Lucie Branconnier) de Berthier-Jonction; 1 beau-frère M. Joseph Dubois de Plessisville, ainsi que plusieurs neveux et nièces et autres parents. Ses funérailles ont eu lieu lundi le 9 sept. à 10 h. en notre église paroissiale. M. le Curé Alibert Bélanger chanta le service assisté de MM. les vicaires Marc Marchand et Mario Beauséjour. Direction des funérailles: Anaclet Lemyre de Berthierville. Inhumation au cimetière paroissial.

Sincères sympathies à ces familles.

Cours postscolaires à l'Ecole normale de Joliette: Brevet "B"

Ouverture des cours: le 5 octobre 1963, à 1 h. 30

GROUPE I:

Religion I: Jésus-Christ Notre Sauveur par J. Delepierre, s.j.
Hygiène mentale I: Fascicule fourni par le D.I.P.
Hygiène physique I: Hygiène physique par J.-Guy Pépin.
N.B.

Tous ceux qui ont besoin de ce cours feraient bien de s'y inscrire de préférence.

GROUPE II:

Philosophie familiale par J.-B. Gauvin
Doctrine sociale par J.-B. Gauvin
Civisme par J.-B. Gauvin

Les inscriptions devraient être terminées le 15 septembre. Les candidats qui se sont acquittés de ce devoir aux "Cours de Vacances" n'ont pas à le faire de nouveau.

Ceux qui s'inscrivent pour la première fois doivent d'abord en demander l'autorisation au Département de l'Instruction publique en écrivant à M. J.-Wilfrid Caron, directeur général des Ecoles normales, Hôtel du Gouvernement, Québec.

HOPITAL SAINT-CHARLES DE JOLIETTE

DEMANDE D'AIDES PSYCHIATRIQUES MASCULINS ET FEMININS

CONDITIONS:

1) Etre âgé d'au moins 19 ans et d'au plus 35 ans.
2) Posséder un degré de scolarité d'au moins une neuvième année ou l'équivalent (certifié)
3) Etre en bonne santé (examen médical pré-embauchage obligatoire)

Ces 3 conditions sont exigibles, en prévision d'un cours de formation pour aides-psychiatriques, qui commencera sous peu à l'Hôpital.

Une certificat d'aide-psychiatre, sera décerné à la personne qui après avoir suivi le cours, passera avec succès l'examen final.

Ce certificat, rendra éventuellement, le porteur d'un tel certificat, éligible à des responsabilités plus grandes et naturellement à un salaire plus élevé.

Pour application: S'adresser au Bureau du Personnel,

HOPITAL SAINT-CHARLES,
1000, boul. Ste-Anne, Joliette
JEAN POITRAS, dir. du pers.

St-Michel des Saints

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

M. LOUIS RIOPEL EN DEUIL DE SON PERE

A Woonsocket, R.I. est décédé à l'âge de 85 ans et 10 mois, M. Louis Riopel, époux de feu Maria Richard.

Les funérailles eurent lieu en l'église Ste-Anne de Woonsocket, samedi le 31 août, en présence d'un nombre imposant de parents et d'amis. M. l'abbé André Massicotte, curé chanta le service assisté de MM. les abbés Henri Lefebvre, curé de la paroisse St-Vincent de Paul de West Warwick et Donat Tremblay, vicaire à Ste-Anne. Prenaient place au choeur: MM. les abbés Louis Charron, curé et Robert Poulin, vicaire à Ste-Thérèse de Blackstone, M. l'abbé Wilfrid Grégoire du Séminaire Notre-Dame de Warwick Neck, M. l'abbé George McCra et le R. P. Arthur Moreau, c.s.c. de l'Oratoire St-Joseph, Montréal. La chorale a exécuté la messe de Yon, sous la direction de M. Thomas Dupont, organiste.

Les porteurs étaient: MM. Léo, Raymond et Henri Guérard, Aristide Ferland, Paul Durand et Edmond Thibault, neveux ou amis du défunt.

Lui survivent, ses trois fils: Louis, marié à Jeanne Dubeau, St-Guillaume-Nord, Donat, marié à Florence Dalpé, Montréal et Lucien de Woonsocket. Quatre filles: Mme Hélène Riopel, de Montréal, Mme Ernest Trinque (Albina) de East Blackstone, Mme Lionel Houle (Lucie), de Woonsocket et Mlle Odile, du presbytère St-Vincent de West Warwick. Ses 18 petits-enfants et 12 arrière petits-enfants. Son frère: M. Albert Riopel de St-Côme et sa soeur: Mme Arthur Ferland, de St-Michel-des-Saints. Le défunt était le beau-frère de M. et Mme Clément Richard, M. Emery Richard de St-Michel, de Mme Joseph Provost, de Montréal et de Mme Poméla Guérard, de Woosocket, de Mme Joseph Riopel, de Demeloizes et Mme Edmond Riopel, de Lorrainville.

Nos sincères condoléances.

FUNERAILLES:

A l'hôpital Notre-Dame de Montréal à l'âge de 37 ans, est décédée Mme Léonor Beauséjour, née Lamontagne (Jeannine), Fille d'Isabelle, Conseil St-Michel, no 945.

Les imposantes funérailles eurent lieu, mardi le 3 septembre en présence d'un grand nombre de parents et amis. Une délégation des Filles d'Isabelle, prenait place dans le cortège, un cousin, R. P. Jacques-Marie Coderre, Servite de Marie, chanta le service, assisté de MM. les abbés Victor Amyot, curé et Gilles Desrosiers, vicaire. La chorale, sous la direction de M. Joseph Beauséjour, rendit la messe de Yon. Mlle Victoire Ferland touchait l'orgue.

Les porteurs étaient: MM. Robert et Jean-Paul Lamontagne, Raymond Gravel, Rolland Bellerose, Luc et Alain Beauséjour, tous neveux.

Lui survivent son époux et huit enfants: André, Bruno, Richard, Jocelyn, Sylvain, Gaston Odette Sylvie; ses parents: M. et Mme Georges Lamontagne, de St-Zénon; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Lamontagne, de St-Didace, M. et Mme Victor Lamontagne, de Montréal; Edgar, Lionel et Gérald Beauséjour, MM. et Mmes Paul-Emile Vadnais, Roger Bellerose et Antonio Ethier; plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Nos sincères sympathies à toutes les personnes éprouvées par ce deuil.

La direction des funérailles avaient été confiées à la Maison J.-A. Coutu, St-Félix-de-Valois.

DEPART:

M. l'abbé Gilles Desrosiers, vicaire dans notre paroisse, depuis octobre 1959, vient de nous quitter. Notre souvenir reconnaissant l'accompagne à St-Roch de l'Achigan, où il exercera son ministère. Prêtre d'une grande piété et d'un dévouement inlassable, il ne manque jamais d'être hautement apprécié.

STE-MARIE SALOME

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Lundi, le 3 septembre à 10 heures M. l'abbé Yvan Melançon assistant procureur à l'évêché de Joliette bénit le mariage de son frère Léopold (barbier) fils de M. et Mme Gustave Melançon (Marie-Ange Blouin) à Mlle Gisèle Melançon (institutrice) fille de M. et Mme Omer Melançon (Marie-Anna Léveillé). Les deux pères servent de témoins. Après la cérémonie, réception chez la mère de la mariée et les nouveaux époux prendront la route des Laurentides. Nos meilleurs voeux les accompagnent.

On annonce pour le milieu de septembre le mariage de Jean-Paul Bourgeois (barbier) fils de M. et Mme Philippe Bourgeois (Georgette Lacroix) à Mlle Manon Parent de la paroisse St-Charles Garnier de Montréal. Nos meilleurs voeux de bonheur.

BAPTEMES:

Le 31 août fut baptisée Marie, Isabelle, fille de Jean-Louis Mireault et de Réna Melançon. Parrain et marraine: M. et Mme Guy Sincerny (Marie-Antoinette Mireault) oncle et tante de l'enfant.

Le 1er septembre devenait enfant de Dieu et de l'Eglise Marie, Lisette, Elisabeth, Véronique, fille de Gilles Maurice Melançon et de Rolande Vézina. Parrain et marraine: M. et Mme René Melançon (Lisette Johnson) de Crabtree Mills, oncle et tante de la fillette.

LOISIRS:

Samedi soir le 7 septembre aura lieu en la salle municipale la projection du film de la dernière démonstration de cheval allemand. Suivra une soirée dansante sous la direction de Mme Coderre et son orchestre les "Yellow Birds". Contrairement à ce qui avait été prévu, la soirée de folklore n'aura pas lieu samedi prochain mais bien le 12 octobre.

Ste-Julienne

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

LIBERA:

Vendredi dernier après le chant du Libera a eu lieu l'inhumation du corps de M. Hector Bédard âgé de 57 ans.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

PROMPT RETABLISSEMENT:

à M. Léopold Grégoire à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette.

EXPOSITION AGRICOLE:

N'oubliez pas que c'est samedi le 14 sept. l'exposition agricole des comtés de Joliette, L'Assomption et Montcalm tenue à Ste-Julienne. Beaucoup d'exposants et d'autres attractions vous enchanteront.

ECOLE DU VILLAGE:

connue sous le vocable de Notre-Dame de Fatima.

PERSONNEL ENSEIGNANT pour l'année: 1ère année: Sr Louis de Montfort. 2e année: Mlle Mariette Beauséjour. 2e et 3e année: Mlle Nicole Lépine. 3e et 4e années: Soeur Thérèse de l'Echaristie: 4e et 5e année: Mlle Rose Latendresse. 5e et 6e année: Mme Bernard Lépine. 7e année: Soeur Thérèse D'Avila, supérieur et directrice de l'école.

Classe des Garçons à la Salle Paroissiale. 3e année: Mlle Gisèle Dupuis. 4e: Mlle Monique Bélisle: 5e et 6e: Mme Perreault, 6e et 7e année ... M. Denis Fernet, professeur de St-Cuthbert.

Nombre d'élèves au village: 350. 91 vont à Rawdon et 17 à Joliette.

BAPTEME:

Le 6 sept. à M. et Mme Jean-Denis Roy (Daris Crousset) une fille née à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette et baptisée à Ste-Julienne par M. le vicaire Gaston Charbonneau sous les noms de Marie, Carmen, Sylvie. Parrain et marraine: M. et Mme Claude Lévesque, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Hermance Roy, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

PELERINAGE AU CIMETIERE

Dimanche prochain le 15 à 3 heures de l'après-midi nous aurons notre pèlerinage annuel au cimetière. M. l'abbé Gaston Charbonneau fera le sermon.

BELLE VISITE:

Samedi dernier, M. et Mme Donatien Desrochers avaient la grande surprise de recevoir en visite M. Adrien Miron, l'un des propriétaires de la belle Ferme Miron de St-Augustin des Deux-Montagnes, son beau-frère M. L. Bourgeon et leur neveu M. J.-P. Dion Desrochers est à leur emploi comme forgeron depuis plus d'un an.

St-Esprit

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

RETRAITE DES ENFANTS:

Jeudi et vendredi derniers avait lieu la retraite des enfants de nos écoles primaires, prêchée par M. l'abbé Marcel Houle, du Séminaire de Joliette. Espérons que cette retraite va leur inspirer de bonnes résolutions pour l'application et la piété.

DEPART DE M. LE VICAIRE V. ST-MARTIN:

Tous les paroissiens ont été bien surpris d'apprendre la maladie de M. notre vicaire M. l'abbé V. St-Martin.

Nous l'avons vu partir avec regret, il était ici depuis 6 ans, arrivé en sept. 1957, il s'est bien dévoué aux oeuvres de jeunesse, la J.R.C., J.R.C.F., J.E.C., les cedcles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, les mouvements d'Action catholique pour les jeunes couples. Il s'est aussi signalé dans l'organisation des fêtes de la paroisse, du 150e anniversaire de fondation de la paroisse en 1958 et les fêtes organisées pour l'installation de M. le Curé comme chanoine. Nous l'en remercions bien cordialement et nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

DECES DE MME E. LEVESQUE

Vendredi le 6 septembre est décédée après une longue et cruelle maladie Mme Eugène Lévesque née Gabrielle Allard à l'âge de 51 ans et 4 mois. Ses funérailles eurent lieu lundi le 9. Outre son époux, elle laisse huit enfants, 5 garçons et 3 filles. Ce sont: MM. Marcel, Roger, Raymond, Denis, Guy, Monique (Mme Sybon Grégoire) de St-Epsrit (Marie-Paule (Mme Julien Guénette, de Ste-Anne des Plaine et Louise, sa mère, Mme Philippe Allard, de Terrebonne, son frère M. Roger Allard de Mascouche, ses soeurs: Mmes Julien Riopel, Joseph Valiquette, de Terrebonne, Edouard Quevillon, Terrebonne, ses gendres MM. Sybon Grégoire et Julien Guénette, ses frus Mmes Marcel et Roger Lévesque, huit petits-enfants lui survivent.

Nos sincères condoléances à la famille.

MORT ACCIDENTELLE:

Une de nos bonnes familles a été éprouvée par la perte d'un de ses enfants: c'est le jeune Marc-André, âgé de 3 ans, fils de M. et Mme Vincent Desrochers, qui s'est noyé samedi après-midi au 9e lac, à Chertsey. La cérémonie des anges a eu lieu lundi à 4 h. le 9 courant.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

REUNION DE L'U.C.F.R.

C'est mardi le 17 sept., qu'aura lieu la première réunion des membres de l'U.C.F.R. pour élire les membres du bureau de direction pour l'année 1963-64. Toutes les dames et demoiselles sont invitées à s'y rendre à 8 h. p.m. à l'école Dominique-Savio.

La Bible vous parle

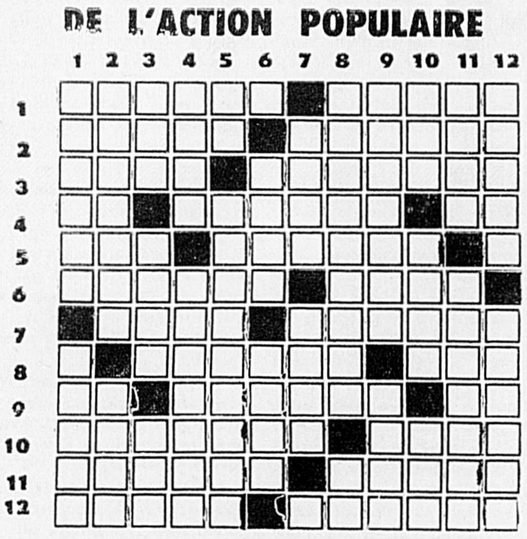
Vous avez appris qu'il a été dit: "Tu aimeras ton prochain et tu haïras ton ennemi." Et bien! moi je vous dis: Aimez vos ennemis, priez pour vos persécuteurs; ainsi serez-vous fils de votre Père qui est aux cieux, car il fait lever son soleil sur les méchants et sur les bons, et tomber la pluie sur les justes et sur les injustes. (Mt 5, 43-45). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

Le meilleur endroit où aller pour obtenir
de l'argent
au moment même où vous le désirez

Appelez "Beneficial" pour obtenir de l'argent deux fois plus rapidement. Liquidez les factures impayées, réglez toutes vos dépenses, etc. etc. Chez "Beneficial" nous aimons dire "Oui!" Appelez . . . dès maintenant!

Prêts jusqà a $1000
BENEFICIAL
FINANCE CO. OF CANADA
518 RUE MANSEAU
Téléphone: PL 3-7448
JOLIETTE
M. Bertrand Côté, gérant

LES MOTS CROISES
DE L'ACTION POPULAIRE



HORIZONTALEMENT

1—Choisit, préfère. — Trouble électrique de l'atmosphère, accompagné d'éclairs, de pluie.
2—Du verbe "nuire". — Pierres précieuses.
3—Tendrement aimé. — Imprègnent d'huile.
4—Grand dieu solaire des Egyptiens. — Qui s'accomplit dans le jour. — Doublée.
5—Troublé. — Queue d'une robe traînante.
6—Fortement conçue et exprimée. — Foyer de la cheminée.
7—Grand mammifère carnivore. — Du verbe "être"
8—Amas d'or, d'argent. — Pronom personnel.
9—Avant-midi. — L'un des fondateurs du journal "Bien public" (1848-1904). —Route Rurale.
10—Qui contient du nitre. — La ville de notre pape.
11—Fille de Minos et de Pasiphaé. — Mollusque bivalve.
12—Relation écrite ou orale d'un fait. — Père de nouveau.

VERTICALEMENT

1—Pièces en acier servant à retenir un navire. — Quartier de Constantinople.
2—Municipalité du comté de Papineau. — Règle graduée.
3—Palmipède. — Joint. — Habitude ridicule.
4—Cesse d'avoir. — Tournerai avec effort.
5—Thérèse Savard. — Qui se déplace pour exercer une certaine fonction.
6—Tête coupée de saumon.— Fond d'un bateau plat.
7—Conduit d'air. — Dieu du vent.
8—Entêté. — Pronom personnel.
9—Marche ralentie. — Plus qu'il ne faudrait.
10—Bière anglaise. — Dieu de l'Amour. — Interjection espagnole.
11—Malaise que l'on ressent quand on est serré. — Qui dépassent toute mesure.
12—Intenter en justice. — Alarme.

Jean-Claude Langlois

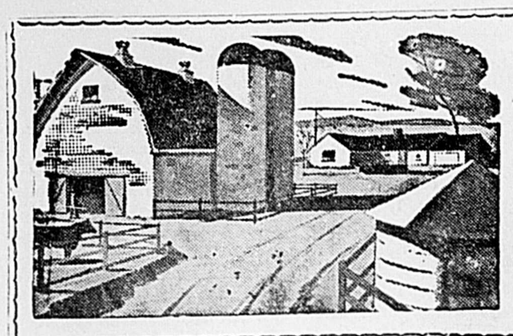
Solution des mots croisés de la semaine dernière

HORIZONTALEMENT

1—IRENE ORFROI
2—SEMEUR ORINS
3—AGEE ENTE DO
4—RAT EMAILLEE
5—DR ELUS AIST
6—DOMINANTE
7—ROSELIERS
8—ELIE RIES AS
9—SYNTHESE EMU
10—EC AIRE AMER
11—RELIE REMEDE
12—TERTRE VETIS

VERTICALEMENT

1—ISARD DESERT
2—REGARD LYCEE
3—EMET ORIN LR
4—NEE EMOTTAIT
5—EU ELIS HIER
6—REMUNERER
7—NASALISER
8—ROTI NIEE EV
9—FRELATES AME
10—RI LIER EMET
11—ONDES SAMEDI
12—ISOETE SURES



Page Agricole

Probabilité des gels d'automne

OTTAWA, septembre 1963 — Les cultivateurs de la province de Québec craignent déjà les premières gelées de l'automne. Elles se produiront à des dates plus ou moins hâtives selon les régions et causeront des dommages plus ou moins importants à certaines cultures comme le tabac, les tomates, etc. S'il est encore impossible de prédire les dates exactes de ces gelées, il est tout de même possible de connaître le degré de probabilité avec lequel elle peuvent survenir à telle ou telle date.

M. C.-E. Ouellet, agent de recherches, et M. G. Laporte, technicien, tous deux de la Ferme expérimentale de l'Assomption, on préparé des tableaux de probabilité des températures gélives de l'automne pour sept stations du Québec représentant autant de régions, soit La Pocatière, Bas St-Laurent; l'Assomption, nord-est de Montréal; Ste-Clotilde, sud de Montréal; Port-Daniel, Bais des Chaleurs; Lenneoxville, Cantons de l'Est; Normandin, Lac St-Jean, et Amos, Abitibi.

D'après ces tableaux, la date la plus hâtive à laquelle une température de 32° F. soit survenne à La Pocatière est le 7 septembre; à l'Assomption, le 6 septembre; à Lennoxville, le 25 août, et à Amos le 2 août.

Les dates moyennes (probabilité de 50% ou 5 années sur 10) auxquelles cette température se produit pour la première fois à l'automne dans les stations énumérées plus haut sont les suivantes: le 27 septembre à La Pocatière; le 21 septembre à l'Assomption; le 13 septembre à Ste-Clotilde; le 21 septembre à Port-Daniel; le 13 septembre à Lennoxville; le 10 septembre à Normandin, et le 2 septembre à Amos.

Il existe une phobabilité de 90% (9 années sur 10) que cette température survienne le 8 octobre ou plus tôt à La Pocatière, le 2 octobre ou plus tôt à l'Assomption, le 25 septembre ou plus tôt à Lennoxville et le 18 septembre ou plus tôt à Amos.

Ler personnes désireuses d'obtenir ces tableaux de probabilité et de connaître la façon de s'en servir n'ont qu'à demander la publication 1186 à la Division de l'Information, ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa, ou à la Ferme expérimentale de l'Assomption, P.Q.

Septembre, "mois de l'arthrite"

(Communiqué de la Société canadienne contre l'Arthrite et le Rhumatisme)

Au cours du mois de septembre qui est le "MOIS DE L'ARTHRITE", La Société canadienne contre l'Arthrite et le Rhumatisme mène des campagnes de souscriptions dans nombre de localités canadiennes pour obtenir des fonds qui lui permettront de poursuivre sa lutte contre l'arthrite. Son objectif de longue portée est de trouver la cause et le remède curatnf de l'arthrite au moyen de la recherche poussée.

Voici les principaux projets qui font l'objet de la campagne de septembre:

—Une lutte plus acharnée par la connaissance accrue et la recherche poussée.

—Des moyens perfectionnés de traitement à court et à long termes des malades hospitalisés, par l'ouverture éventuelle de centre de traitements spéciaux régionaux et de services pour les maladies rhumatismales, de concert avec des hôpitaux généraux.

L'arthrite est un problème de santé d'importance majeure au Canada à cause de sa fréquence et de son étendue, des souffrances, infirmités, pertes sociales et économiques qu'elle entraine. D'après les calculs faits par le Bureau fédéral de la statistique et le Ministère de la Santé et du Bien-Etre national, l'arthrite et les autres maladies rhumatismales:

1. Affectent plus d'un million de Canadiens.

2. Rendent partiellement ou totalement invalides quelque 285 mille Canadiens parmi lesquels 63,000 le sont gravement.

3. Causent une perte annuelle de plus de 9 millions de jours de travail à l'industrie et aux travailleurs canadiens.

4. Coûtent aux Canadiens plus de 75 millions de dollars chaque année en salaires perdus seulement.

Dans les récentes années, beaucoup de progrès s'est fait dans le diagnostic et le traitement de l'arthrite et des autres maladies rhumatismales. Bien qu'aucun remède curatif n'ait été découvert, il a été démontré avec succès que le diagnostic précoce et le prompt traitement peut empêcher l'invalidité ou la déformité grave dans environ quatre cas sur cinq. Mais même chez ceux qui sont gravement infirmes, beaucoup peuvent être ramenés à une vie plus heureuse et plus utile par l'application intense des techniques modernes de ré-éducation professionnelle, sociale, chirurgicale et médicale.

La recherche est le principal espoir vers la découverte ultime de la cause, des moyens de prévention et du remède curatif de l'arthrite et c'est l'un des buts principaux de la Société. Avant la fondation de la Société, l recherche sur l'arthrite était quasi inexistante au Canada. Aujourd'hui, on compte plus d'une vingtaine de services dans des écoles de médecine universitaires canadiennes qui prennent part à un programme de recherche bien coordonné entrainant des frais annuels de près de 300 mille dollars. Ce montant est fourni par la Société canadienne contre l'Arthrite et le Rhumatisme de concert avec le Ministère de la Santé et du Bien-Etre national. La recherche produit de nouvelles techniques, de nouveaux médicaments et de nouvelles connaissances pour aider à vaincre l'arthrite.

Inauguration officielle de la Station de Recherches de l'Assomption par le Ministre A. Courcy

Les bureaux de l'agronome du comté et des spécialistes de la station provinciale de recherches de L'Assomption dans l'ancienne maison de l'ex-régisseur de la Ferme expérimentale de L'Assomption, M. Richard Bordeleau.

Mardi le 27 août dernier avait lieu l'inauguration officielle de la Station Provinciale de Recherches de l'Assomption, le seul organisme du genre dans le Québec.

Le Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Alcide Courcy, le député du comté M. Frédéric Coiteux, ainsi que le député du comté de Montcalm, M. Gérard Martin, étaient présents pour la circonstance.

Plusieurs agronomes ainsi que des représentants du ministère de l'Agriculture et des diverses organisations agricoles du comté de l'Assomption et des comtés avoisinants nous ont honorés de leur présence.

Après une visite sommaire des parcelles d'expérimentation, la ville de l'Assomption, grâce à la bienveillance de M. le maire Jean Perreault organisa une réception civique à l'Hôtel de Ville, suivie d'un excellent banquet à la salle St-Jacques où M. le député Frédéric Coiteux démontra d'une façon non équivoque le besoin de maintenir et d'améliorer la situation de la Station Provinciale de Recherches pour la région nord de Montréal, qui s'avère de plus en plus une région d'horticulture pour desservir la métropole. Ce rôle de nourricier prendra de plus en plus d'ampleur avec les années.

Après une brève allocution, M. le ministre nous a promis de revenir à l'Assomption pour discuter du projet dans un avenir très rapproché.

M. Richard Bordeleau, ancien régisseur de la Ferme agissait comme maître de cérémonie au banquet de la salle St-Jacques.

Allocution de l'agronome du comté M. Gérard Raynauld

"C'est pour moi un honneur et un grand plaisir d'avoir à parler du comté de L'Assomption devant d'aussi importants visiteurs. Le temps étant très limité, je me bornerai à quelques observations seulement.

Je vous dirai d'abord que le comté de L'Assomption, appuyé sur celui de Terrebonne, donne l'impression d'un trapège, compris entre le St-Laurent, la rivière de Milles-Iles et les comtés limitrophes de Terrebonne, Montréal, Joliette et Berthier.

Le nombre de fermes du comté s'élève à 1116 avec une superficie cultivable de 66,779 acre, et une moyenne par ferme de moins de 100 acres.

Actuellement nous avons dans le comté environ 8,900 acres en culture maraîchère et fruitière avec 320 fermes qui se livrent à cette culture, sans compter les cultures comme la pomme de terre, le maïs fourrager, les plantes racines, le maïs à grain, la betterave à sucre et le tabac. De là nécessité d'avoir une station de Recherches qui pourrait desservir non seulement le comté mais toute la région. Plusieurs cultivateurs qui ont des petites fermes de 60 à 75 arpents de terre, vendent leurs vaches pour s'orienter vers la culture des légumes et cette tendance va se poursuivre.

Le comté comprend les terrasses et basses-terres du St-Laurent. Il est surtout irrigué par la rivière de L'Assomption. Il s'agit ici d'un sol varié: argileux ou franc sablonneux et parfois humifère. Il y aura bientôt environ 1000 acres de plus en belles terres noires qui seront cultivables.

Nous avons le fond de terre voulu pour faire de l'horticulture, nous avons le marché à notre porte et nous avons aussi le climat.

Je crois que nous ne faisons pas fausse route en conseillant à certains cultivateurs de s'orienter vers l'horticulture. Déjà plusieurs jardiniers ont vendu leur terre dans les paroisses près de Montréal pour venir s'établir dans le comté de L'Assomption et ils s'en trouvent très bien.

....Comme me le disait Monsieur Morency, inspecteur régional, le comté de L'Assomption est appelé à devenir un comté horticole.

Les agronomes de la Station Provinciale de Recherches et moi-même travaillons en parfaite collaboration et les cultivateurs de mon comté sont des plus heureux des services qui leur sont rendus par nos organisations de L'Assomption."

Revendications de Monsieur Frédéric Coiteux

Après avoir souhaité la bienvenue à M. Alcide Courcy, Ministre de l'Agriculture ainsi qu'aux invités, M. Coiteux fit un vibrant plaidoyer en faveur de la Station Provinciale de Recherches. Il serait trop long de citer textuellement ce discours très important pour l'avenir de la Station Provinciale mais nous en reproduisons ici les idées principales.

Réorientation de l'Agriculture

La région de L'Assomption s'oriente de plus en plus vers les productions horticoles. On note l'immigration chez nous d'horticulteurs spécialistes des environs de Montréal. Depuis quelques années les superficies en horticulture et petits fruits ont doublé. Les statistiques nous donnent 44,044 acres de légumes et petits fruits incluant 11,600 acres de pommes de terre.

Besoins de la Région

"La Station de L'Assomption a été ouverte l'an dernier pour desservir non seulement le comté de L'Assomption, mais toute la région nord-est métropolitaine. Elle a été ouverte pour vivre et progresser.

Une telle station devrait comprendre les services suivants: Spécialistes plus nombreux en insectes, en maladies des plantes et en mauvaises herbes.

Mais ce n'est pas tout d'avoir des spécialistes, il faut de toute nécessité leur créer un milieu de travail hautement effectif, pour ce faire, ils ont besoin:

1. d'un terrain suffisamment grand pour y exécuter leurs travaux,
2. de tout l'outillage nécessaire et essentiel au travail de parcelles,
3. de bâtisses pour loger l'équipement,
4. d'un laboratoire adéquat pour effectuer les travaux biologiques et autres travaux de recherches,
5. il faut adjoindre à ces spécialistes, au moins un technicien et quelques manoeuvres pour mener leurs expériences à bonnes fins.

Monsieur le Ministre voilà ce que la région réclame et je sais que j'ai l'appui de toutes les associations agricoles et de tous nos horticulteurs.

En mon nom, au nom de tous ces organismes agricoles dont je me fais l'interprète, pour le bien, le développement et le progrès de notre région, je suis certain que vous donnerez suite à nos justes revendications.".

Allocution de M. Léo Raynauld, directeur de la Station Provinciale de recherches

La Station Provinciale de Recherches de l'Assomption aurait besoin d'un personnel plus nombreux et d'une aide matérielle généreuse pour pousser plus loin ses recherches et aider encore plus la classe agricole pour laquelle le personnel se dévoue.

La Station Provinciale de Recherches est située sur une partie de la Ferme Expérimentale Fédérale. Les bureaux du personnel occupent l'ancienne résidence du régisseur qui appartient maintenant à la Corporation de l'Hôpital Général de l'Assomption.

La Station de Recherches nouvellement installée à l'Assomption, est formée de la coalition de deux laboratoires de recherches qui existaient depuis environ vingt-six ans. L'un établi sur l'Ile Jésus desservait les maraichers de la région; l'autre à St-Thomas pour les producteurs de tabac jaune.

Cette Station continue à desservir la région nord-est métropolitaine, comprenant sept comtés, 48,000 acres en cultures maraichères et petits fruits répartis sur 1,470 fermes.

Le personnel de la station comprend six agronomes scientifiques, deux agronomes collaborateurs, sept stagiaires, tous étudiants à la Faculté d'Agronomie de l'Université Laval, et un manoeuvre: au total 16 personnes.

Ce personnel conduit des expériences dans les trois disciplines qui couvrent le champ de la Protection des plantes: l'entomologie étudie les insectes nuisibles aux légumes et petits fruits; la pathologie s'occupe des maladies des plantes et enfin des spécialistes en mauvaises herbes expérimentent le desherbage chimique.

Pour réaliser ces travaux, la Ferme expérimentale met à notre disposition 23 acres de terrain.

Communiqué de l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec

L'hon. Carrier Fortin au congrès de l'ADA à Québec les 22, 23 et 24 septembre

L'Honorable Carrier Fortin, député de Sherbrooke, ministre du Travail de la Province de Québec et délégué officiel du premier ministre, portera la parole au cours du 8e congrès provincial annuel de l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec.

L'Honorable Carrier Fortin entretiendra les congressistes à l'issue du banquet qui sera servi mari à 12 h. 30 p.m., le 24 septembre, au Motel des Laurentides. Ce sera la première visite officielle du ministre du Travail à l'Association professionnelle des épiciers indépendants progressifs du Québec. Le ministre du Travail participera également à la proclamation des gagnants au concours de l'Epicier de l'année 1963.

La présence de l'Honorable Carrier Fortin au Congrès de l'ADA est, pour tous les épiciers progressifs de la province, d'une importance capitale. Selon M. Ernest Beausoleil, de Montréal, président général de l'association professionnelle, c'est l'occasion par excellence pour nous de montrer d'une façon éclatante la prédominence de l'épicier indépendant dans le secteur alimentaire au Québec.

M. Beausoleil lance donc un appel général à tous ses confrères dans la province. Tous doivent être présents à leur Congrès les 22, 23 et 24 septembre prochain.

Le congrès a un excellent thème et qui constitue à lui seul une invitation: Le succès par la compétence: formation, éducation et administration.

St-Henri de Mascouche

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Tel qu'annoncé la semaine dernière, le dernier spectacle sera présenté par le Club des Chanteurs de Mascouche. Venez en grand nombre au Club de Golf de Terrebonne Heights, encourager nos jeunes talents. Le billet d'entrée ne coûte que $1.00.

St-Calixte

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

DECES:

Le 26 août avaient lieu les funérailles de Mme Xavier Guillemette née Léontine Gagné; le départ se fit du salon Maurice Lavoie pour l'église paroissiale où le service fut célébré, de là au cimetière du même endroit.

Sympathies à la famille éprouvée.

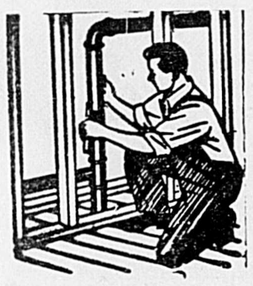
MARIAGE:

Le 24 août dans l'église paroissiale M. Réal Harrissan unissait sa destinée à Mlle Lucia Lachance. Le diner fut servi au restaurant Rigodon. Après s'être amusé au son de la musique et de bonnes chansons, les heureux époux partirent en voyage faire le tour de la Gaspésie et au retour ils s'arrêtèrent à Matane place nataie du marié pour revenir à St-Calixte. Dimanche les nouveaux époux iront demeurer à Montréal.

Meilleurs voeux de bonheur.

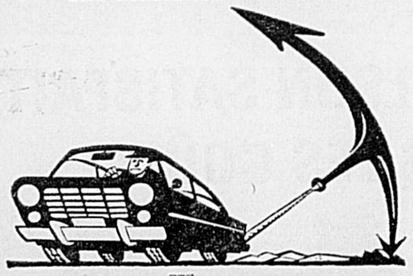
Réparation Télévision et Radio
Par des experts en technique *VENTE et SERVICE*
MEUBLES NEUFS ET USAGES
GASTON DAHER INC.
Appelez: PL 6-4852 le soir: PL 6-6614
122 sud, St-Chs-Borromée Joliette

PLOMBERIE
COUVERTURE
CHAUFFAGE
Brûleurs à l'huile



ENTRETIEN-REPARATION
Latendresse & Pauzé Enrg.
644, RUE ST-THOMAS TEL. PL. 6-6001
JOLIETTE, QUE.

Pourquoi accrocher à votre voiture une assurance coûteuse?



VOYEZ *Wawanesa*
MEILLEURS PRIX
10 MOIS POUR PAYER
L'ENGAGEMENT DE NE PAS ANNULER
ROULEZ EN TOUTE CONFIANCE AVEC
Wawanesa
LA COMPAGNIE QUI ASSURE LE PLUS D'AUTOMOBILES DANS LE QUEBEC
JACQUES GAUTHIER
582, RUE GADOURY
Téléphone: 756-8368

MALO Monuments
Inscriptions et nettoyages
— S'adresser à —
411, ST-PIERRE SUD
(près du cimetière)
Tél. PL. 6-6980, Joliette

NOUVELLE MERVEILLE
Si petit, il se perd dans vos cheveux
MAIS

Vous entendrez quand même avec une tonalité inégalée

Depuis plus de dix ans, dans la région, un service fiable aux personnes atteintes de
SURDITÉ
SERVICE ET BATTERIES
Pour toutes marques d'appareils
Service AUDITIF CENTRE RADIOEAR *Hearing-aid Specialist*
162, HELENE-BOULE JOLIETTE TEL. PL. 6-6537
Ecrivez pour renseignements supplémentaires

EN CAS D'ACCIDENT
DEBOSSAGE-PEINTURE-LETTRAGE

G.D ENOMME
ENSEIGNES NEON
LETTRAGE DE CAMION
167, St-Charles-Borromée N. Joliette PL. 6-4150

LOUISE VOUS INVITE, MESDAMES...

Sécurité routière - Associations féminines

M. Paul Leboeuf, gérant général de la Ligue de Sécurité de la province de Québec, annonce aujourd'hui même la création des trophées de sécurité pour la province de Québec, offerts en reconnaissance du travail remarquable accompli par les associations féminines dans les différents domaines de la sécurité tels que: la sécurité routière, la sécurité sur la ferme, au foyer, avec les enfants ainsi que dans les loisirs.

M. R.-C. D'Alton, président de la Ligue de Sécurité de la province de Québec sera chargé de la distribution annuelle des trophées qui seront gracieusement offerts par la Shell Canada Limited. Chacune des 10 provinces offrira des trophées analogues. L'inscription de la première gagnante dans chaque province sera présentée aux associations nationales canadiennes de sécurité tels que: le Conseil canadien de la Sécurité routière et la Ligue nationale de sécurité, afin de concourir à l'obtention de l'un des trois "Trophées nationaux de Sécurité Carol Lane."

Au cours de cette déclaration, M. Paul Leboeuf a fait remarquer que le programme se propose quatre buts: reconnaître le travail des femmes à mettre sur pied et à diriger des programmes de sécurité ainsi qu'à assister à des conférences, des séminaires et des séances pratiques traitant de la sécurité; intensifier l'efficacité de l'action des associations bénévoles pour la prévention des accidents; et enfin, assurer une plus grande sécurité à la société grâce aux efforts accomplis par les associations féminines.

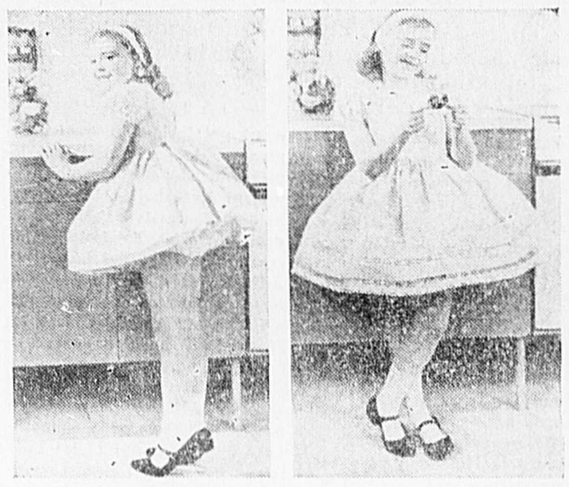
M. Paul Leboeuf a déclaré que l'on acceptera les inscriptions pour les Trophées de sécurité de la province de Québec venant de toutes associations ou groupements féminins de la province de Québec. Des groupes tels que le Conseil national des femmes, le "Women's Institute", de même que les dames auxiliaires, les comités, chapitres ou sections de groupes religieux ou bénévoles, et les associations scolaires ou de bienfaisance sont éligibles. Ces divers organismes doivent évidemment n'être composés que de membres féminins.

LES RETOUCHES MAGIQUES

Les robes des petites filles semblent toujours raccourcir à vue d'oeil. Voici donc trois suggestions offertes par des couturières expertes pour résoudre ce problème. L'une de celle-ci consiste à poser un faux ourlet fait d'un large biais au bas à l'intérieur de la jupe. Pour cela défaire l'ourlet du vêtement, l'ajuster à la longueur voulue et utiliser le biais pour créer l'illusion d'un véritable ourlet en le posant d'aplomb au bas de la jupe et en le relevant comme un ourlet ordinaire. On trouve ces biais tout prêts à poser dans une vaste gamme de coloris et dans tous les magasins d'accessoires de couture. Bien que ce procédé convienne mieux aux jupes circulaires, on peut l'utiliser dans tous les cas quand l'ourlet est assez large pour donner de la longueur à la jupe.

Une autre façon très efficace d'allonger une robe d'enfant et aussi de la rafraîchir — consiste à inviennent les accrocs et les déchirures, le raccommodage et le réparage deviennent une tâche rapide et simple.

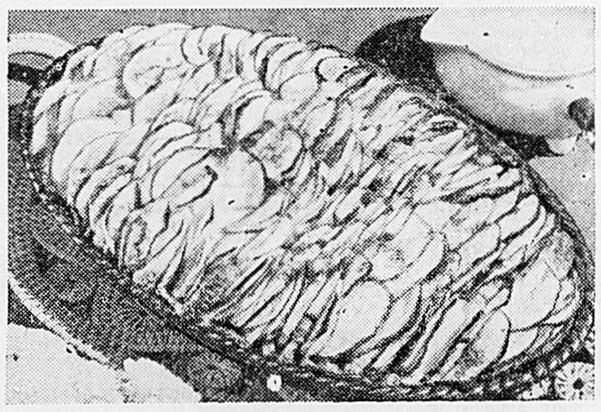
Quand le corsage d'une robe d'enfant est trop court, utiliser le ceinturon et couper une lisière à incruster au bas du corsage pour l'allonger. Dans la plupart des cas, il reste suffisamment de tissu du ceinturon pour confectionner une ceinture. Sinon prendre un autre tissu de couleur contrastante pour fabriquer une ceinture ce qui donnera une touche brillante à la robe.



AVANT APRÈS

En adaptant ces retouches aux garde-robes des enfants, vous pouvez ainsi faire durer les vêtements et économiser. Quand vous achèterez des vêtements neufs, prenez en considération ces suggestions en choisissant les modèles qui pourront être retouchés et ainsi assurer une plus longue durée aux vêtements. Vous vous rendrez compte aussi que le coton est le tissu idéal et pratique à l'année longue pour les vêtements d'écoliers actifs et turbulents parce qu'il est d'entretien facile, se lavant très bien. Quand surcruster des lisières de broderie anglaise de coton, au bas de la jupe.

GATEAU DE CHAMPAGNE AUX POMMES AVEC SAUCE AU CITRON



(pour 8 portions)

2 tasses de farine tout-usage tamisée une fois ou 2¼ tasses de farine à pâtisserie tamisée une fois
3 c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de sel
¼ de tasse de sucre granulé
6 c. à table de beurre ou de margarine froids
2 oeufs bien battus
¾ de tasse de lait
1 c. à thé de vanille
4 pommes à cuire, de taille moyenne
4 c. à table de sucre granulé
1 c. à thé de cannelle
2 c. à table de beurre ou de margarine

Chauffer le four à 400° F. (four chaud). Graisser un plat à four peu profond de 6 tasses ou un moule carré de 8 pouces. (Si l'on utilise un plat en verre à four, il faudra réduire de 25 degrés la température du four).

Tamiser ensemble dans un grand bol la farine, la poudre à pâte, le sel et ¼ de tasse de sucre granulé. A l'aide d'un mélangeur à pâte, incorporer en coupant dans la farine les 6 c. à table de beurre ou de margarine.

Battre les oeufs; les mélanger dans un petit bol avec le lait et la vanille. Mettre en attente.

Peler les pommes, les vider et les détailler en tranches minces.

Faire une fontaine dans les ingrédients secs; ajouter d'un seul coup la préparation d'oeufs. Bien opérer le mélange.

Etaler la pâte dans le moule prévu. Presser les tranches de pommes en rang serrés sur la pâte. Couper les 2 c. à table de beurre ou de margarine en noissettes, et les répartir sur toute la surface. Mélanger les 4 c. à table de sucre granulé et la cannelle; en saupoudrer le gâteau.

Mettre au four préchauffé et faire cuire jusqu'à point — soit environ 25 minutes.

Servir chaud avec sauce au citron, sauce cossetarde ou crème de table.

SAUCE AU CITRON

½ tasse de sucre granulé
⅛ de c. à thé de sel
½ c. à thé de zeste de citron râpé fin
1 c. à table de fécule de maïs
1 tasse d'eau bouillante
5 c. à thé de jus de citron
3 c. à table de beurre ou de margarine

Dans la partie supérieure du bain-marie, mélanger sucre, sel, fécule de maïs et zeste de citron. Verser petit à petit en tournant l'eau bouillante et le jus de citron. Faire cuire en remuant, au-dessus d'eau bouillante, jusqu'à ce que la sauce épaississe légèrement et devienne transparente. Retirer du feu, ajouter le beurre ou la margarine et faire fondre dans la sauce en tournant. Tenir au chaud jusqu'au moment de servir. Recette pour environ une tasse de sauce.

LA ZIBELINE, SOUS UN AUTRE NOM...

Peu de gens sont au courant du fait que la Zibeline, dans plusieurs parties du monde, est connue sous le nom de "Martre." A vrai dire, c'est son endroit d'origine qui détermine si une fourrure peut à juste titre porter le nom de Zibeline ou de Martre.

Tout récemment, les autorités gouvernementales ont changé le nom de la Martre en celui plus sophistiqué de Zibeline canadienne. Cette initiative, cependant, fut la source de nombreux problèmes pour les artistes-fourreurs canadiens qui emploient aussi bien les peaux canadiennes que les peaux importées et qui, vu leur aspect identique, les allient fréquemment dans la confection de leurs vêtements.

Mais le fait demeure que l'on se demande comment l'identifier — Martre ou Zibeline? Quelle que soit notre décision, il n'en demeure pas moins que cette fourrure constitue l'une des possessions les plus chères au coeur féminin. En fait, les experts en fourrure nous révèlent que les créateurs d'avant-garde ont déjà commencé à remplacer l'étole de vison tellement usitée par celle de martre, maintenant plus recherchée. La Martre est une magnifique fourrure, très soyeuse; elle est admirée et portée avec fierté par la haute société. C'est une fourrure destinée à conserver les premiers rangs comme symbole de luxe et d'élégance.

Avec la venue de la saison '63-'64, on pourra admirer des créations nouvelles, des interprétations toutes fraîches, mettant en valeur la riche et pratique fourrure de la Martre, présentée comme étant "l'une des fourrures les plus recherchées". La Martre est maintenant offerte dans une teinte de noir ravissante, création osé, sous forme de splendides étoles, semi-étoles et cols, se portant aussi bien durant le jour que pour les sorties les plus élégantes.

Il est évident que le prix constitue toujours l'un des facteurs les plus importants. Suffit-il de mentionner que la Martre est facilement abordable pour la ménagère, la secrétaire, celle qui s'y connaît bien en fait de fourrure, bref, la femme de bon goût.

Notre-Dame de la Merci

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

NAISSANCE ROY:

A l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, le 29 juillet, est née Ginette, Marie, Lise, enfant de M. et Mme Maurice Roy (Marie-Claire Riopel), baptisée le 4 août. Parrain et marraine: M. et Mme Marcel Riopel, marchand à St-Emile, oncle et tante de l'enfant. Félicitations.

MARIAGE

LAVOIE-ST-JACQUES:

Samedi le 31 août était célébré le mariage de Mlle Solange Lavoie, fille de M. et Mme Roger Lavoie (Eva St-Amour) à M. André St-Jacques, fils de M. et Mme René St-Jacques (Jeannette Nobert), de la paroisse de Notre-Dame-des-Neiges, Montréal. Le sanctuaire était abondamment décoré de fleurs naturelles.

Nos meilleurs voeux à ce jeune couple.

NOS RELIGIEUSES:

Cette année, nous avons le très grand bonheur d'avoir au milieu de nous sept religieuses qui se dévoueront à l'éducation de notre jeunesse. Nous remercions cette méritante Congrégation des RR. de La Présentation de St-Hyacinthe de ce cadeau vraiment princier. Notre reconnaisasnce aux RR. SS. Ste-Marcelline et Marie-Françoise qui nous ont quittés; nous leur souhaitons succès dans leur nouvelle mission. Nous sont venues les RR. SS. Ste-Angèle-de-Foligno, M.-Gérard-de-la-Croix, Marie-Dolorosa et M.-Joseph-Maurice; nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue et leur assurons notre entière collaboration. Les RR. SS. M.-St-Alexis, supérieur et Marie-Rolande nous sont revenues après leur retraite annuelle pour continuer leur oeuvre d'apostolat auprès de la jeunesse. Nous remercions le Bon Dieu de cette présence des Religieuses alors que des paroisses plus considérables voient avec regret leur Religieuses les quitter définitivement. Merci aussi à MM. les Membres de la Commission scolaire. 93 élèves (52 garçons et 41 filles) fréquentent l'école du village. 19 élèves vont à l'école secondaire de Rawdon.

SOIREE RECREATIVE A LA SALLE PAROISSIALE:

La grande "épluchette de blé d'Inde organisée conjointement par le Comité du Folklore et les Dames de l'Union Catholique des Femmes Rurales a eu lieu le 31 août, samedi soir, et a remporté un véritable succès. Divertissements variés, prix de présence nombreux et de belle valeur. C'était la deuxième fête paroissiale au cours des vacances. Grand merci aux jeunes et aux moins jeunes qui, grâce à leur dévouement, ont assuré une saine récréation à notre jeunesse n présence de leurs parents. Merci aux paroissiens et aux touristes venus en grand nombre. Mlle Marguerite Laroche, de St-Donat et M. Victor Pelletier, de N.-D. de la Merci, furent respectivement élus REINE et ROI de la fête.

CAMPAGNE D'ABONNEMENT A L'ACTION POPULAIRE:

Grand merci aux zélatrices qui se sont dévouées à la cause du bon journal. D'autres familles s'ajouteront bientôt sur la liste dwes abonnés au journal diocésain.

FETE DU TRAVAIL:

La messe fut célébrée à 11 h. pour favoriser touristes et paroissiens qui ont répondu nombreux à l'invitation faite au prône pour remercier le Bon Dieu des bienfaits reçus au cours des vacances et obtenir bénédiction sur le travail de l'année.

Clinique Des Rosiers

Mme Denise Desrosiers

Electrologiste Diplômée de Hoffman, N.Y.
Enlèvement définitif des poils superflus par électrolyse
seul traitement reconnu par les autorités médicales

● Traitement sans danger, sans douleur, sans suites fâcheuses

760, Manseau Joliette PL. 3-7889

Salon de coiffure JANO

Coiffures
Coupes
Teintures
Permanents

Coiffeuses d'expérience à votre service: Mlles Nicole Perreault et Simone Beaudry

Bienvenue à toutes, avec ou sans rendez-vous!

377, Notre-Dame
Joliette PL. 6-8262

Massage du corps — Bain turc

INSTITUT DE BEAUTE LINE
Mme Aline Gardner, prop.

"ELECTROLYSE"
Procédé approuvé par la profession médicale

ESTHETIQUE
Pour tous vos soins de beauté

427, rue NOTRE-DAME
Tél. PL. 6-4694

MATERNITE

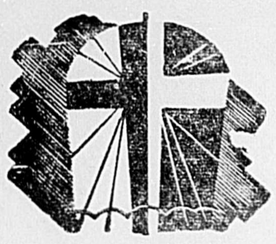
Salon de l'Elégante Enrg.

Prop. Georgette Crépeau

SPECIALITE: VETEMENT POUR LA MATERNITE

Pour dames et demoiselles: Robes de toutes occasions

111, PLACE BOURGET N. MAG. PL. 3-7679 JOLIETTE, QUE. RES. PL. 3-9475



Actualités Catholiques

Le cardinal Mindszenty sera-t-il réhabilité?

(CCC) — Selon des milieux généralement bien informés de la capitale hongroise, le Saint-Siège espère que le cardinal Mindszenty fera l'objet d'une réhabilitation totale et complète, telle qu'elle a été accordée à certains fonctionnaires du parti communiste, déclare l'agence suisse KIPA.

La délégation hongroise qui s'est rendue à Rome pour assister aux cérémonies du couronnement du pape Paul VI aurait rapporté avec elle les conditions auxquelles une normalisation des relations entre l'Eglise et l'Etat hongrois pourrait être réalisée. Ces conditions auraient été communiquées aux instances gouvernementales compétentes.

Toujours selon les mêmes sources, on espère au Vatican que le gouvernement hongrois annulera la législation, qui est en opposition avec la constitution en vigueur dans le pays. La constitution, en effet, admet la liberté de culte et de religion. Mais des dispositions légales empêchent le libre exercices de la religion en dehors des églises. On espère donc que la population hongroise pourra à nouveau se livrer à des manifestations religieuses en dehors des sanctuaires (pèlerinages, par exemple), sans qu'il en résulte de détriments pour ceux qui y prennnent part. Il doit en être de même pour l'éducation religieuse des enfants; les parents doivent être parfaitement libres d'inscrire et d'envoyer leurs enfants aux heures de catéchisme.

D'autres exigences du Vatican se rapportent aux nominations d'évêques. Celles-ci ne se feraient pas sans le consentement préalable du gouvernement, mais les dispositions légales en vigueur jusqu'ici devraient être abolies. Le gouvernement hongrois s'arroge le droit, en effet, de désigner les responsables des évêchés, si le Saint-Siège, dans un laps de temps déterminé, ne lui a pas présenté de candidat acceptable. Cette législation devrait être modifiée.

Le Vatican espère en outre que les évêques pourront à nouveau librement communiquer avec le clergé et les fidèles et que cette liberté sera également rétablie entre le clergé et les fidèles.

En outre, les catholiques devraient disposer de la liberté d'éditer et de diffuser des écrits et des journaux religieux, sans intervention de la censure gouvernementale, et les catholiques devraient disposer de la liberté d'association.

Lorsque certaines de ces conditions seraient remplies, ajoute-t-on à Budapest, le Vatican enverrait un visiteur apostolique à Budapest. Le rapport qu'il présenterai servirait de base aux négociations ultérieures qui pourraient alors devenir officielles. La premières étape des négociations aboutirait à un arrangement, tandis que la seconde, après expériences faites, pourrait être à l'origine d'un concordat.

Dans la capitale hongroise, on estime que le chef du gouvernement de Budapest, surtout après ses entretiens avec M. Khrouchtchev, serait beaucoup plus disposé à un arrangement qu'il ne l'était jusqu'ici. La raison profonde en serait que le chef du parti communiste soviétique ne voudrait pas compliquer les difficultés provenant d'une attitude plus rigide des milieux stalinistes dans les pays de l'Est, de difficultés accrues avec l'Eglise catholique. Au contraire, par des concessions faites à l'Eglise, il s'agirait de conquérir la sympathies et la loyauté des milieux religieux envers le gouvernement. En outre, le gouvernement hongrois estimerait qu'il a besoin de la loyauté de la population catholique, qui devrait apporter une collaboration loyale dans le domaine économique. Les autorités se trouvent placées face à des impasses, qu'elles ne pourront surmonter que grâce à la collaboration loyale de tous.

Le gouvernement de Budapest espère enfin, par cette "nouvelle vague", obtenir la sympathie des pays industrialisés d'Occident, qui, par leurs investissements financiers, l'accroissement des échanges commerciaux, pourraient contribuer largement à la stabilisation économique et au développement ultérieur du pays.

La J.O.C. réclame des chances égales d'éducation pour tous les jeunes travailleurs

La Fête du Travail 1963 doit permettre de faire entendre la voix de la Jeunesse Travailleuse, de ces 500,000 jeunes travailleurs et travailleuses du Canada français, des 50,000 qui viennent d'entrer au travail au cours de l'été, des 75,000 jeunes chômeurs, de ces milliers de jeunes travailleurs qui tentent de se frayer une route de sécurité dans le monde du travail.

REFORMES SCOLAIRES

Les problèmes que rencontrent le grand nombre des jeunes travailleurs sont dûs principalement à une scolarité pas assez longue et surtout pas assez centrée sur les exigences d'une orientation et d'une formation professionnelle adaptée.

Le gouvernement du Québec a mis sur pied une commission d'enquête sur l'enseignement spécialisé. Les conclusions de cette commission ont été publiées et dans l'ensemble elles donnent des orientations très intéressantes. La J.O.C. est impatiente de voir ces conclusions mises en application.

La J.O.C. souhaite vivement que les responsables de cette mise en application et tout spécialement le directeur éventuel de l'enseignement spécialisé possèdent toutes les qualifications académiques, techniques et psychologiques indispensables.

La J.O.C. s'inquiète également des retards apportés à la publication des conclusions relatives à la formation professionnelle des jeunes travailleurs. Un grand nombre de jeunes filles qui seront demain des jeunes travailleuses ne savent trop comment orienter leurs études vers une occupation adaptée à leurs aptitudes.

De plus un nombre trop considérable de jeunes sortent du cours général avec un diplôme de 9e ou de 11e année, ou sortent des écoles techniques ou d'arts et métiers et rencontrent de grandes difficultés à trouver du travail dans la ligne de leur métier.

La J.O.C. demande que l'on continue d'étudier ce problème et d'entreprendre au plus tôt les réformes qui s'imposent.

EDUCATION POST-SCOLAIRE DES JEUNES TRAVAILLEURS

Sur ce terrain de l'éducation, un autre problème aussi urgent doit retenir l'attention de tous, des jeunes comme des adultes, des organismes tant privés que publics, celui de l'éducation post-scolaire des jeunes travailleurs.

Près de la moitié des jeunes travailleurs peuvent être classés comme d'âge scolaire. De plus la grande majorité des jeunes travailleurs ont un grand besoin d'un complément de formation à leurs études scolaires, d'une éducation dans la vie. A cette fin un petit nombre d'organismes s'offrent à la Jeunesse Travailleuse et ils doivent accomplir leur tâche à travers d'innombrables difficultés. Le gouvernement du Québec a mis sur pied une commission d'étude sur l'éducation des adultes, indiquant le souci de mieux aider ce secteur.

La J.O.C., pour sa part, entend travailler de toutes ses forces à faire cette éducation post-scolaire des jeunes travailleurs. Elle invite la masse des jeunes travailleurs à participer activement à toutes les initiatives éducatives qu'elle met sur pied.

Elle demande également aux organismes adultes de se préoccuper davantage de ce problème majeur en offrant toutes les collaborations techniques, académiques ou financières.

Pourquoi les ministères de la jeunesse, celui du Québec comme ceux des autres provinces ne feraient pas une liste de ces organismes éducatifs qui méritent d'être soutenus et ne leur accorderaient pas des subventions régulières qui favoriseraient leur efficacité.

On dépense des millions pour solutionner le problème de la délinquence juvénile. 50% des délinquants, condamnés par les cours judiciaires sont des jeunes de 15 à 25 ans. Des sommes beaucoup plus modestes seraient très utiles pour prévenir cette délinquence juvénile et, épargneraient bien des soucis à l'Etat.

UNION AVEC LES JEUNES TRAVAILLEURS DU MONDE.

La fête du travail 1963 se déroule en même temps que siège en notre pays le Comité Exécutif International de la J.O.C. L'occasion est toute indiquée pour remercier ces délégués, jeunes travailleurs et jeunes travailleuses, de tous les continents, d'avoir décidé de venir tenir ces assises au Canada. Mais en même temps, cet évènement nous met devant les yeux le devoir de solidarité que les jeunes travailleurs canadiens ont à l'égard de leur amis du monde entier. Malgré les difficultés qu'ils rencontrent les jeunes travailleurs canadiens connaissent des conditions bien supérieures à ceux d'Asie, d'Afrique ou d'Amérique latine.

D'où l'importance de développer chez tous les jeunes travailleurs de notre pays, *ce sens international* qui se traduira par une sympathie active, des échanges fructueux et des générosités de toutes sortes.

A l'occasion de la fête du travail la J.O.C. invite tous les jeunes travailleurs du Canada français à prendre conscience de leur dignité, de leur double vocation chrétienne et ouvrière et à développer chez eux ce sens de responsabilités qui imposera le respect et les préparera aux tâches qui les attendent.

La J.O.C. demande également à tous les adultes, tout spécialement aux gouvernements de faire tous les efforts possibles pour solutionner les graves problèmes des jeunes travailleurs tout particulièrement la grande plaie du chômage.

Un cardinal crée une Commission qui étudiera l'emploi d'armes atomiques

FRIBOURG (CCC) — En Hollande le cardinal Alfrink, archevêque d'Utrecht, en sa qualité de président de la section néerlandaise de "Pax Christi", a décidé la création d'une Commission chargée d'étudier tous les problèmes posés par les menaces que constituerait une guerre atomique.

"La commission, écrit le **Journal de Fribourg,** se compose de théologiens, de sociologues, de spécialistes du droit naturel et du droit international. Le Comité néerlandais de "Pax Christi" a en outre publié un communiqué, disant que que la question de l'emploi d'armes atomiques, émeut de plus en plus tous les chrétiens. Cela ressort notamment de l'encyclique "Pacem in terris". Le communiqué poursuit en disant qu'il est probable que le deuxième Concile du Vatican, dans le courant de sa deuxième session, fera une déclaration au sujet de l'armemeont atomique. La question de cet armement soulève un certain malaise chez les chrétiens et est devenue un probdème qui leur pèse sur la conscience."

Plusieurs jeunes se posent la question...

Comment vivre aux dimensions du Concile?

Voici l'exemple d'une laïque en Haïti, Mlle Madeleine Tremblay de Chicoutimi qui écrit:

"Il y a quelque temps, j'ai baptisé un grand garçon de 7 ans; Oxide c'était son nom, n'avait que la peu et les os; il pesait 23 livres! Essayez d'imaginer... 7 ans... 23 livres! Il était aveugle et il souffrait de toutes les maladies possibles. Je ne pouvais laisser mourir ce petit sans lui donner les celres du ciel qu'il était venu chercher au dispensaire."

Etes-vous, mesdemoiselles, de celles qui désirent donner quelques années de leur vie pour ceux qui ont besoin de recevoir le message du Christ par le truchement de votre amour fraternel? Oui?
Ecrivez à:
La Responsable de l'Ecole Missionnaire
Les Vieilles Forges,
Cté St-Maurice, P.Q.

Lanoraie

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

NAISSANCE TURCOTTE

Le 21 août naissait à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette Jos, Roland, Robert, fils de M. et Mme Claude Turcotte (Solange Turcotte). Parrain et marraine: M. et Mme Roland Marchand (Pierrette Massicotte) de St-François Xavier de Batiscan. Les cérémonies du baptême eurent lieu le 1er septembre. M. l'abbé J.-M. Payette, vicaire.

AU CIMETIERE

C'est dimanche, le 15 septembre prochain à 2.30 hres qu'aura lieu le pèlerinage annuel au cimetière. Tous, de la paroisse comme de l'étranger sont invités à ces prières publiques pour le repos de l'âme de nos disparus. Le Rév. Père Jean-Guy Bonin, c.s.v., sera le prédicateur invité.

CAMPAGNE DE REABONNEMENT

Très bientôt, nous serons en mesure de donner le résultat final. La plus grande partie des paroissiens ayant été visités à ce sujet, nous pouvons prédire au moins une quarantaine d'abonnés nouveaux en plus de la très forte majorité qui tiennent à conserver leur abonnement à cet hebdomadaire, voilà bien une preuve de solidarité chrétienne puisqu'il s'agit du journal diocésain.

Nous citerons à l'honneur M. le vicaire J.-M. Payette, M. Aimé Piette et Mme Edouard Hétu pour les rangs ou les rues les plus éloignés du centre. Merci pour ce très précieux dévouement qui nous fut d'un réel secours.

Pour toute publication concernant les sports vous pourrez vous adresser à Mlle Danielle Perreault, inst., Tél. TU. 7-2572. Pour la nouvelle en général pour tout changement d'adresse, réabonnement ou commerciaux appelez TU. 7-2473 ou rendez-vous à 346, St-Joseph, où toujours vous serez bien accueillis.

BON SUCCES:

Aux nombreux écoliers de tous les degrés du cours: primaire, secondaire, universitaire ou spécialisé nous souhaitons une très bonne année scolaire. En dépit des nombreuses transformations dans l'enseignement il restera toujours vrai que le travail est une nécessité et demeure la clef du succès.

Aux professeurs religieux et laïques de nos deux Ecoles centrales: Providence St-Joseph et Ecole du Sacré-Coeur, santé, patience et persévérance dans l'accomplissement de votre noble rôle d'éducateur.

Aux parents, nous osons demander de s'intéresser davantage à la formation et aux progrès de leurs enfants, secondant toujours les maitres et maitresses et si la chose est possible, assistez aux rencontres parents-maitres. C'est une innovation qui semble prometteuse.

Bonne année scolaire à tous. Bienvenue à tout communiqué pouvant encourager ou stimuler l'effort personnel de l'enfant. Le Journal publie les nouvelles générales des écoles et les premiers de chaque classe quand il y a possibilité.

CHEF DES POMPIERS:

M. Bertrand Laroche fut nommé chef des pompiers il y a environ un mois, nous l'ignorions. M. Emile Lapointe ex-chef reste technicien.

Nos félicitations à M. Laroche.

La Bible vous parle

Puisque vous écrasez le faible et que vous lui prenez un tribut sur son blé, ces maisons en pierres de taille que vous avez bâties, vous n'y habiterez pas (Amos 5, 11). (Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

SERVICE DE PRESSE DE L'ACTION CATHOLIQUE

S.P.M.:

La série automnale des Cours du Service de Préparation au Mariage commencera le 6 octobre prochain dans la paroisse Ste-Thérèse.

Inscription au Presbytère Ste-Thérèse à PL. 3-5522 et au Secrétariat de l'Action Catholique à PL. 3-7571.

FAITES PARTIE D'UN CERCLE BIBLIQUE:

Dès octobre prochain, un Feuillet Biblique vous assurera une initiation systématique et progressive aux Saintes-Ecritures, avec: chaque semaine, un sujet d'étude, un questionnaire pour susciter la discussion, des lectures bibliques à faire, une bibliographie pratique et des réponses à vos questions.

De plus, pour tous les responsables (prêtres, religieux ou laïcs) des Cercles Bibliques qui auront bien voulu s'enregistrer au Centre de la Bible (Montréal), une réunion mensuelle avec l'abbé Jean Martucci afin de discuter des problèmes posés et préparer la matière à venir pour le mois.

Pour tout renseignement supplémentaire, prière de vous adresser au Centre Catholique Diocésain de la Bible, 54 Nord, Place Bourget, Joliette, Tél. PL. 3-7571.

"Nous en avions besoin *tout de suite.* Alors, grâce à la banque..."

L'achat de maint appareil ménager comme celui-ci est financé au moyen d'un prêt bancaire. On trouve tout simple et tout naturel d'emprunter à la banque où l'on dépose ses économies. En fait, les banques à charte sont la principale source de crédit à la consommation, quant au volume et quant à la somme des avances.

Depuis des années, les banques à charte facilitent de plus en plus au public les moyens d'emprunter de l'argent, à des taux d'intérêt raisonnables, aux fins les plus diverses, comme l'achat d'une voiture, l'installation d'un nouveau système de chauffage, l'éducation d'un fils ou d'une fille, les vacances de la famille, etc., etc.

Trois prêts bancaires sur quatre sont consentis à des particuliers pour répondre à leurs besoins personnels de crédit, et la somme des prêts de cette catégorie a presque doublé depuis cinq ans. C'est là une nouvelle preuve que les clients des banques comptent de plus en plus sur les succursales locales aussi bien quand il s'agit d'emprunter que de recourir à n'importe quel autre de leurs services financiers.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

selon ses besoins croissants et variables

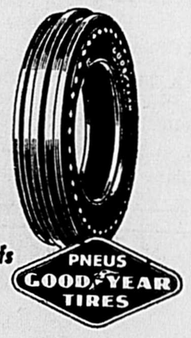
Alfred Tessier et Luc Tessier
Courtiers en Assurances
Feu - Vie - Automobile
SUN LIFE DU CANADA
448, St-Viateur (Edifice du Dispensaire) Tél. PL. 3-5595

MARCEL SANSREGRET
LOCATION D'AUTOS
POUR TOUTES OCCASIONS
429, rue St-Thomas Joliette PL. 3-5261

MEILLEURE TRACTION POSSIBLE
POUR VOTRE TRACTEUR

GOODYEAR
SURE GRIP
Rendement sûr-Bas prix.
Ses saillies droites pénètrent plus profondément... s'agrippent mieux au sol, assurant ainsi une traction plus puissante, une usure égale et une plus longue durée. Sa robuste carcasse de corde 3-T résiste aux meurtrissures.

GOODYEAR
TRIPLE RIB
Meilleur contrôle-Durabilité
Populaire pneu *avant* pour tracteur. L'exclusive sculpture de sa semelle assure un meilleur contrôle. La carcasse de corde 3-T le rend plus durable et augmente sa résistance aux meurtrissures.



Nous vendons des pneus Goodyear neufs pour autos pour aussi peu que $10.88

David Lépine Enrg.
617, DE LANAUDIERE JOLIETTE
PL. 3-3712

NOS ANNONCES CLASSEES

A VENDRE

● **20 PORCELETS** de deux mois. S'adresser à Aimé Poitras, l'Epiphanie, Tél. 832-2058.

● **ENSILEUR** à blé d'Inde en bon état. S'adresser à Maurice Ricard, l'Epiphanie, Tél. 832-2785.

● **EPICERIE-RESTAURANT** très bien située, coin de rue, gros chiffre d'affaires, cause maladie, logement arrière, vendrait avec propriété, 2 étages, 8183, St-Gérard, près Jarry, Montréal, Tél. 273-6045.

● **1,000 POULETTES** H. et T.N. mark II de 4 semaines. S'adresser à Adrien Allard, St-Alexis, Co. Montcalm, Tél. 839-3050.

● **JUMENT** brune de travail, à vendre. S'adresser à Joseph-Edouard Crépeau, Mascouche, Tél. 474-2488.

● **PORCS** enregistrés, classés XXX prêts pour le service. Aussi un poulain de 3 mois. S'adresser à Gilles Dalpé, Ste-Marie Salomé, Tél. 839-3093.

● **TERRE A VENDRE**
Terre de 55 arpents avec roulant et une sucrerie de 1100 coulisses, toute équipée. S'adresser à Mme Ulric Perreault, St-Alexis, comté Montcalm.

● **VACHES A VENDRE**
Vaches "Holstein" fraîches vêlées ou devant l'être bientôt. S'adresser à Jean-Marc Deslongchamps, St-Henri de Mascouche, Cabane Ronde, Tél. 832-2069.

● **CHEVAL** de 5 ans, pesant 1750 livres. S'adresser à Joseph Archambault, St-Alexis, Co. Montcalm, Tél. 839-2466.

● **A VENDRE A REPENTIGNY**
Commerce, épicerie - restaurant, établi depuis 5 ans, avec ou sans propriété, près de l'école Régionale, dans le projet Alain Rivest, cause de santé, se présenter après 5 heures, 22, Belle Feuille, Tél. 581-2565.

● **MAISON A VENDRE**
Maison au 54, rue St-Louis, l'Epiphanie. S'adresser à Raymond Lamarche, l'Epiphanie, Tél. 832-3468.

● **JUMENT-PONEY,** brune et blanche, 8 ans, portant poulain, environ 400 livres, domptée pour la selle et la voiture, avec attelage et charette. S'adresser à Adolphe Dufour, Ste-Julienne, Tél. 839-3201.

● **POELE** "Bélanger" chauffant à l'huile, bois ou charbon, avec waterfront, réservoir à eau, 40 gallons. Dans le présent chauffe à l'huile avec lance-flamme, à vendre avec ou sans installation. S'adresser à Gaspard Plouffe, 885, Bord de l'eau, St-Sulpice, Tél. 837-4032.

● **POULICHE** de race Belge, 2½ ans. S'adresser à: Aurélien Grégoire, 9e rang, St-Ambroise de Kildare, Comté de Joliette.

A VENDRE

● **VACHES** Holstein devant vêler à l'automne, exemptes de brucellose, ainsi que lattes à tabac à vendre. S'adresser à Ernest Bélanger, L'Epiphanie, Tél. 832-3148.

● **EPICERIE-BOUCHERIE** située au centre d'un important village, 15 milles de Joliette, voisin de l'église, du couvent, avec bâtisses de première ordre gros chiffre d'affaires. Prix intéressant. Jean-C. Carrier, 582, Bordeleau, Joliette, Tél. PL. 3-7354.

● **TERRAINS A VENDRE**
Terrains au lac Cloutier. S'adresser à René Chaput, 722, De Lanaudière, Joliette, Tél. PL. 6-4780.

● **A VENDRE**
Télévision neuve, Admiral et Fleetwood, 23 pouces, de table, $239.00, service par technicien pour trois mois inclus. Réfrigérateurs 11 pds cubes Admiral, Norge, L'Isiet $269.00 aussi meubles neufs à prix très bas. Chez Gaston Daher Inc., 112, St-Charles sud, Joliette, Tél. PL. 6-4852, le soir PL. 6-6614.

● **1 MACHINE** à coudre, électrique, de marque "Singer", en très bonne condition, 1 bicycle de marque "CCM", avec pneus ballons, tout équipé. S'adresser à la Boulangerie Dufort, St-Roch de l'Achigan, Tél. 832-3101.

● **DEPOT DE MEUBLES AU 57, 8e RUE, CRABTREE**
Vous pouvez, maintenant, acheter vos meubles neufs, avec un escompte de 40%, à cause du coût très minime d'administration. Pour plus de renseignements, s'adresser à J. Desrosiers, 126, 13e Rue, Crabtree, Tél. 754, 2894.

● **UN BOEUF** Holstein de 1½ an, provient d'insémination artificielle. S'adresser à Clément Allard, Côte St-Louis, St-Esprit, Co. Montcalm.

● **MAISON A LOUER OU A VENDRE**
Maison seule, à Lavaltrie-village, d'hiver et d'été, grand terrain, toutes commodités. S'adresser à Emile Robillard, 31, rue Notre-Dame, Lavaltrie, Tél. 837-4082.

● **POELE** "Enterprise" combiné huile et gaz, très propre. Prix raisonnable. S'adresser à 693, Ste-Thérèse, Tél. PL. 3-7321.

● **1 CHARRIOT** à fumier "Jutras" avec "track" 200 pi., en bon ordre. Aussi wagon de ferme sur pneus. S'adresser à André Riopel, St-Esprit, Tél. 839-2974.

● **A VENDRE**
Edifice commercial situé au centre de la ville, Place Bourget, Tél. PL. 3-7533, Joliette.

● **150 POULETTES** de 4½ mois ou 150 pondeuses de 1 an, de lignée Corcette, chez Florent Thuot, St-Alexis, Co. Montcalm, Tél. 839-2335.

A VENDRE

● **MAISON EN FAILLITE,** dans une des belles paroisses de Joliette, comprend 10 appartements. Prix: $10,000. de moins que de prix qu'elle a coûté. Le tiers comptant suffit.

● **MAISON A NOTRE-DAME DES PRAIRIES:** c'est un assez bon marché, cause: départ. Un peu comptant suffit.

● **UN EDIFICE A VENDRE** dans le centre des affaires, libre pour grand magasin — avec logement plus haut.

● **COMMERCE POUR SEULEMENT $2,000.** — loyer $25. par mois — facile pour une dame ou demoiselle.

● **HOPITAL** avec 35 malades — 150 arpents de terrain — voisin de l'église — très gros salaires pour l'acheteur.

● **DEUX GROS RESTAURANTS** genre salle à manger— un près de Joliette — l'autre à l'étranger — route Montréal — deux très bonnes affaires.

● **GARAGE** très grosse affaire à Joliette — avec une spécialité d'une très bonne maison reconnue.

● **UN MAGASIN GENERAL** 5 petits magasins à la campagne, un garage de dégossage, un restaurant de grand'route— près de Joliette avec très grand terrain.

● **ILE AU LAC CLOUTIER** 11 arpents — possibilité d'une spéculation de $50,000 profit— très beau site — clubs, associations, communautés ou autres— au Lac Cloutier.

● **CAMPS** au lac Rocher — 4 camps à la rivière l'Assomption — 2 au Lac Noir — 1 au Lac Rouge — 1 au Lac Vert — aussi un Lac seul, près de l'église pour communauté à 10 milles de Joliette, 30 arpents de terrain.

● **COMMERCE** exclusif à Joliette, place du marché — salaire garantie — peut facilement doublé pour bon travailleur.

TERRAIN rivière l'Assomption — une vraie aubaine pour bâtir un chalet avec bon voisinage — seulement des propriétaires — $700.00.

● **MOTEL - LICENCE COMPLETE** sur la route de Québec — près de Joliette — 32 unités avec plage — terrain de stationnement pour 500 voitures, deux restaurants — possibilité d'échange pour plus petits commerces — très grosse affaire.

● **BOWLING, 4 ALLEES** près de Joliette — en très bonne condition — avec bon restaurant, logement, garage, en échange pour maison ou autre ou peu de comptant.
R. MALO, agent d'immeubles

● **BUNGALOW A VENDRE**
de 6 appartement, en brique et en pierre, système de chauffage central, à vendre ou à échanger pour une propriété de 2 à 4 logements. Téléphoner PL. 3-5244.

DIVERS

● **ON DEMANDE**
On demande dame de compagnie pour femme seule, bon salaire, emploi disponible immédiatement. S'adresser au 878, St-Louis, Joliette, Tél. PL. 3-7282.

● **PEDICURE**
Ludger Houle, pedicure, sera à Joliette les 30 septembre, 1er et 2 octobre à l'Hôtel St-Louis et le 3 octobre à l'Hôtel Bruneau de St-Félix-de-Valois. Pour traitements sans douleur des pieds, cors, durillons, ongles épais et incarnés, Tél. PL. 6-8001.

● **REPARATION MACHINES A ECRIRE ET A CALCULER**
Achat, vente, location. Echange, machines neuves et reconditionnées. Réparation à domicile, Henri Lucas, 370, Manseau, Tél. PL. 3-7114, Joliette, Qué.

DIVERS

● **VENDEURS DEMANDES**
PEU DE CAPITAL — COMMERCE PROFITABLE de nécessités domestiques, produits de ferme. Réservez votre ambition, travaillez pour vous-même dans territoire exclusif. Catalogue sur demande. FAMILEX, dépt. R. 20, 1600, Delorimier, Montréal.

● **JOLIETTE TELEVISION SERVICE**
Réparation générale sur toutes marques. Estimation sur demande. Tél. PL. 6-4852. Le soir: PL. 6-6614.

● **NOUS MANUFACTURONS**
Bagues, jones et bijoux de formes spéciales; réparation de bijoux, sertissage de pierres et gravures. C. Caron et Fils, 37 nord, Place Bourget, Joliette, tél. PL. 6-4624.

● **MEUBLES DE SECONDE MAIN ET NEUFS**
Comprenant set de cuisine chromé, bureaux, poêle à bois, poêle électrique 220 volts, set de chambre complet, télévisions, réfrigérateurs, laveuses, etc. Nous ne refusons pas d'offre raisonnable chez Gaston Daher, Inc., 112, St-Charles sud, Joliette, Tél. PL. 3-4852.

● **A VOTRE ATTENTION**
Pour lier votre blé d'Inde, adressez-vous à Gilles Ricard, St-Alexis, Co. Montcalm, Tél. 839-2415.

● **SERVICE DE TELEVISION ET VENTE**
Des experts en technique à votre service, 30 jours de garantie sur ouvrage chez Gaston Daher Inc., 112, St-Charles sud, Joliette, Tél. PL. 6-4852, le soir PL. 6-6614.

● **MACHINE A COUDRE**
Réparation de la machine à coudre SINGER et de toutes marques par Délisle et Fils, mécaniciens. — Machines à coudre neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. — Remarquable assortiment de montures pour encadrements, 509, Notre-Dame, Tél. PL. 6-6363.

● **BONNE DEMANDEE**
Excellente famille, bon salaire, toutes les soirées libres. S'adresser à l'Epiphanie, P.-E. Frenette, Tels: 832-3062, 832-3301.

DIVERS

● **ATTENTION**
Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces, drills électriques, starteurs, générateurs. Service rapide par des experts. Joliette Motor Works Ltd, 232, St-Joseph, Tél. PL. 6-4810.

● **ATTENTION, CULTIVATEURS**
Réparation de trayeuses mécaniques de toutes marques. Pulsateurs et compresseurs reparés avec soin, aussi parties de trayeuses usagées et pièces de caoutchouc neuves pour toutes marques. S'adresser le soir: Fernand Adam, Tél. 832-2478, L'Epiphanie.

● **PEINTURE**
Blanc mat intérieur: $3.19. Aluminium à couverture: $5.19. Satisfaction garantie. Magasin de Surplus, 158, Lajoie sud, Joliette.

● **ATTENTION**
3 jours pour vos réparations de montres et pendules. C. Caron et Fils, 37 nord, Place Bourget, Joliette, Tél. PL. 6-4624.

A LOUER

● **A LOUER**
Appartements meublés comprenant chambre et cuisinette pour une ou deux personnes qui travaillent, bon chez-soi. S'adresser à 731, De Lanaudière, Joliette.

● **A LOUER**
Entrepôt à louer pour bateaux, chaloupes, ou canots. Tél. 754-2457.

● **LOGEMENT A LOUER A ST-LIN**
Logis situé sur la 16e avenue au no 226, 5 pièces avec chambre de bain, 2e étage, électricité 220, situé près des magasins et des écoles. S'adresser à Mme Olivier Moreau, Tél. 223-3628.

St-Jean-de Matha

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

MARIAGES:

POIRIER-BEAUDRY: Le 31 août dernier a été béni le mariage de M. Robert Poirier de la paroisse St-Félix-de-Valois, fils de M. et Mme Roland Poirier (Irène Beaulieu) avec Mlle Agathe Beaudry de cette paroisse, fille de M. et Mme Georges Beaudry (Léona Gagnon).

FISET-ARCHAMBAULT: Le 2 septembre a été béni le mariage de M. Jean-Guy Fiset de cette paroisse, fils de feu Hervé Fiset et de Bernadette Dupuis avec Mlle Pierrette Archambault de cette paroisse, fille de feu Agnus Archambault et de Clarinda Roberge.

Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

BAPTEMES:

BEAULIEU: Le 1er septembre a été baptisée Marie, Johanne, Sylvie, née le 27 août, fille de M. et Mme Gérard Beaulieu (Marie-Paule Généreux). Parrain et marraine: M. et Mme Armand Beaulieu (Cécile Champagne), oncle et tante de l'enfant.

BELANGER: Le 1er septembre a été baptisée Marie, Lynda, Martine, née le 26 août, fille de M. et Mme Paul Bélanger (Gabrielle Beaulieu). Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Rondeau (Irène Beaulieu), oncle et tante de l'enfant.

STATISTIQUES SCOLAIRES:

451 élèves sont inscrits aux écoles de la Commission Scolaire: 224 élèves à l'école BERNECHE; 174 à l'école JEAN XXIII et 53 au COUVENT des SOEURS SAINTS NOMS DE JESUS ET MARIE. Au COUVENT il y a 35 pensionnaires dont 26 apprennent le piano.

Voici le partage des classes et les noms des institutrices:

ECOLE BERNECHE: (8 classes). 10e année: Soeur Paule-Eugène. 9e année: Soeur Odile-de-Ste-Croix.. 8e année: Soeur Rose-Ange. 7e année: Mme Serge Hénault. 4e et 3e années: Mlle Louise Rainville. 3e et 2e années: Mme Réal Rainville. 1ère année (filles) Soeur Marie-Télesphore. 1ère année (garçons) Mme Marcel Beaulieu.

ECOLE JEAN XXIII (5 classes). 7e année: Mme Joseph Bélanger. 6e et 5e années: Madame Marcel Dumais. 4e année: Madame Joseph Gadoury. 3e année: Mlle Cécile Savignac. 2e année: Mlle Régine Durand.

COUVENT (2 classes): 6e année: Mlle Agathe Lépine. 5e année: Mme Lisette Geoffroy.

Plus ce qu'on demande à Dieu a de prix, plus on est sûr d'être exaucé; et si c'est le Bien infini qu'on demande, le succès de la prière devient tout à fait infaillible.

Les abeilles se plaisent autour de leur miel, mais les guêpes sur la fange; ainsi les bonnes âmes se plaisent avec Jésus-Christ, mais les âmes déréglées se plaisent dans les futilités et vanités.

Mère de la charité

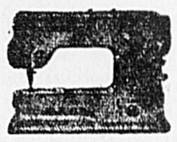
Le 3 mai 1959 marquait la béatification de la première femme née au Canada: Marguerite Dufrost de la Jemmerais, veuve d'Youville, fondatrice des Soeurs de la Charité. Voici un extrait de l'exhortation du Pape Jean XXIII aux pèlerins canadiens: "L'amour surnaturel des pauvres, des malades, des déshérités, fut le ressort secret qui anima cette grande âme. Etre bon, être simple, plein de respect et de délicatesse pour ceux qui souffrent, qui sont humiliés par leur condition physique ou morale; répandre parmi eux le sourire et le réconfort de l'amitié; faire rayonner sur tous la chaleur d'une charité constamment renouvelée dans la méditation du Coeur du Christ; voilà, n'est-ce pas? chers fils et chères filles, la grande leçon que vous emporterez de la glorification par l'Eglise de la Bienheureuse Marguerite d'Youville".

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada,

25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

(56)

Antoine Fortin, D.C.
CHIROPRATICIEN
Etabli à Joliette depuis 1928
Tél. PL 3-5454
140, St-Chs-Borromée sud



VENTE-SERVICE BERNINA
Réparation sur toute marque
DE MACHINE A COUDRE
PIECES DE RECHANGE
OUVRAGE GARANTI
Philippe Loyer
436, ST-VIATEUR
TEL. PL. 3-5271 JOLIETTE

Demandée
Infirmière ou garde-malade graduée, temps partiel ou complet.
TELEPHONE TE. 6-4013

Acheteur de sarrazin
Pour vendre votre sarrazin aux meilleurs prix du marché, veuillez vous adresser au MOULIN BLEU Enrg. St-Roch de l'Achigan, Tél. 832-2660. Centre de criblage et séchage de grain.

Fatigué... nerveux... sans appétit... sans entrain...
Employez les ampoules 'LORNA' à la dose d'une ampoule par jour, durant 24 jours pour $7.50. Envoyez un mandat de poste à:
Produits LORNA
C. P. 280 Joliette, P. Q.

Professeur de Piano
MME PAUL PERREAULT
398, rue Baby
Joliette Tél. PL. 6-4956
— Classique et populaire — Les cours commenceront la première semaine de septembre

EDIFICE MANSEAU
LOCAL A LOUER
pour petit commerce ou bureau situé à 518, Manseau en bas. S'adresser à CHAPUT ET GAMACHE C. P. 45, JOLIETTE

CLINIQUE CHIROPRATIQUE MONTCALM
Du lundi au samedi
Le soir: Lun. - Mer. - Ven.
746, MANSEAU
TEL. PL. 3-9301
Dr M. N. LeScouarnec
DC
Domicile: PL. 6-4342

JEAN-BAPTISTE FORGET
Assurances générales
COURTIER AGREE
378, FABRE TEL. PL. 6-4616 JOLIETTE, QUE.
Vie — Plan familial — Feu — Accident — Groupe
Automobile — Vol — Responsabilités — Hypothèques, etc.
"Au service des familles et de leurs biens par l'assurance"

TER. 4-2441
Dr L. GODIN
M.D.
Médecin - Chirurgien
Rayons X - Traitements électriques
Médecine générale
414, rue Queen, Rawdon Qué.

Docteur E. Piette
Spécialiste en chirurgie
HEURES DE BUREAU
11 à 12 A.M.
3 à 5 P.M.
7 h. à 9 h. p.m.
lundi et vendredi
Absent le jeudi

DR J.-A. BOHEMIER M.D.
C.S.P.Q.
Examen de la vue
Maladie des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge
BUREAU:
11 h. à midi sur rendez-vous
2 h. à 4 h. exc. le samedi
7 à 9 P.M. lundi et vendredi
688, MANSEAU, PL. 6-6226
JOLIETTE, QUE.

Dr Alf. Ducharme
Médecin - Chirurgien
Post Gradué de New-York et de Cook Country
Graduate School of Medecine de Chicago
366, Manseau, Joliette
Tél. PL. 3-5555

Architectes
AUGUSTE MARTINEAU
556, Manseau
Tél. PL. 6-6253 Joliette

Dr Joffre Pouliot,
D.D.S.
59 SUD, PLACE BOURGET
JOLIETTE
Téls Bureau: PL. 6-6603
Rés. PL. 3-3895

Téléphones: Bureau: 6-6442 Résidence: 6-4275 Boite postale 40
J.-A. BOISVERT
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité
SPECIALITE:
Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — Etc.
502, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, P.Q.

Tél. PL. 3-7427
674, St-Louis, Joliette
Omer Landreville
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Morgue Provinciale
SERVICE D'AMBULANCE

Messier, Jacques & Martin
COMPTABLES AGREES
JACQUES MARTIN, C.A. résident
556, RUE MANSEAU
Tél. PL. 3-5822

Tél. PL. 6-4050
Examen de la vue
DR G.-H. LAFONTAINE, O.D.
OPTOMETRISTE
Successeur du Dr Emile Prévost, O.D.
100, RUE ST-PAUL JOLIETTE, QUE.

698, St-Viateur Joliette, Qué.
Bureau: 6-4434
Rés. 6-4227
ST-GEORGES & LALONDE
COMPTABLES PUBLICS
B. ST-GEORGES, Comptable agréé
J.-L. LALONDE, Comptable public enrg.

Examen de la vue
Dr Maurice Charette, O.D.
OPTOMETRISTE
45, Place Bourget sud Joliette
PL. 3-9755

BERNARD BEAUDOIN
421, de Lanaudière PL. 3-9313 — Rés. 1095, St-Louis PL. 6-6664
JOLIETTE, QUE.
Agent des Mutuelles de l'U.C.C.
Vie - Incendie - Automobile - Divers
Joliette, Lanoraie St-Thomas, St-Paul, St-Pierre, Petite Noraie, Visitation, Base de Roc, Vieux-Moulin

GASTON LAMBERT OMER FRENETTE
Lambert & Frenette Enrg.
ASSURANCES GENERALES
434, Manseau Joliette, Qué.
PL. 3-9392
PL. 6-8727

AVIS
Jos. Sansoucy, le plus grand magasin de tissus à la verge de tout le comté, est maintenant situé au coin des rues Notre-Dame et St-Charles avec les prix les plus bas de Joliette.

LE JOURNAL LE PLUS REPANDU DANS LA REGION DE JOLIETTE

L'action POPULAIRE
"JUSTICE ME GUIDE"

POUR DE MEILLEURS ACHATS, CONSULTEZ LES ANNONCES DE L'ACTION POPULAIRE

JOLIETTE, MERCREDI LE 11 SEPTEMBRE 1963

La J.O.C. continue son avance dans le monde

Congrès annuel de l'Association des Propriétaires d'autobus de Québec

(Québec) Me Renaud Chapdelaine, président de l'Association des Propriétaires d'autobus de Québec, a annoncé cette semaine que le congrès annuel de l'Association aura lieu cette année les 23, 24 et 25 septembre à ville de l'Estérel, près de Ste-Marguerite dans le nord de Montréal.

Cette association groupe au-delà de cent entreprises de transport par autobus de la province de Québec qu'elle tient au courant des activités de cette section du transport, de l'évolution du transport par autobus, de la législation nouvelle. Elle fait aussi campagne auprès de ses membres pour assurer une meilleure distribution des services du transport par autobus, une meilleure organisation des réseaux. Elle s'inquiète particulièrement de faire assurer aux usagers des autobus les meilleures conditions de transport et la plus grande sécurité possible.

L'ordre du jour de ces congrès annuels est préparé selon les suggestions recueillies auprès de tous les membres, mais les sujets énumérés plus haut occupent toujours une grande partie des préoccupations des quelque 125 congressistes.

Les transport des écoliers reviendra à l'ordre du jour comme une des préoccupations majeures de l'industrie du transport par autobus.

Tous reconnaissent que des normes suffisantes de sécurité et de service ne peuvent être assurées que par des spécialistes du transport en commun. D'autre part, ces spécialistes font face à la difficulté de servir tout le monde aux mêmes heures à un coût raisonnable et pour le transporteur et pour l'usager.

Depuis quelques années, ils déplorent que des gens se lancent dans le transport des écoliers sans connaissance suffisante des risques et des exigences de ce genre de transport et avec, souvent, des moyens de fortune.

Ils voient s'organiser le système d'écoles régionales à travers la province. C'est un domaine où il est nécessaire d'assurer un transport convenable et sûr. Tous ces propriétaires d'entreprises de transport en commun vont discuter des moyens d'offrir aux commissions scolaires régionales, à des prix raisonnables, des services de transport offrant les meilleures garanties de sécurité et de régularité.

CROIX-ROUGE

Récemment avait lieu dans quelques paroisses environnantes, la souscription annuelle en faveur de la Croix-Rouge. Voici quelques uns des résultats qui nous sont parvenus à date:

Ste-Marcelline	$ 62.23
St-Ambroise	43.55
St-Côme	66.37

Nous publierons les rapports des autres paroisses dès que nous les auront reçus.

Nous remercions sincèrement les donateurs pour leur générosité et tenons à souligner la collaboration précieuse et efficace de MM. les curés des paroisses ci-haut mentionnées.

ELLE EXISTE DANS 93 PAYS DE TOUS LES CONTINENTS

(MONTREAL S.J.P.) — Le comité exécutif de la J.O.C. internationale est en pleine session au Centre Social de l'Université de Montréal sous la direction de M. Bartolo Perez, président de cet organisme international.

Il s'agit d'une réunion annuelle pour reviser le travail accompli dans la ligne du plan de 4 ans adopté lors du deuxième conseil mondial à Rio de Janeiro en 1961.

L'on sait que ce mouvement a commencé en Belgique sous l'impulsion du fondateur, Mgr Joseph Cardijn p.a., qui en dépit de ses 81 ans, continue d'animer le mouvement.

C'est en 1947, lors de la première semaine d'étude internationale tenue hors du continent Européen que fut constitué le premier bureau international de la J.O.C. M. Pat Keegan, de l'Angleterre, en fut le président. 42 pays étaient présents à ces rencontres de 1947.

En 1957, le Saint Siège approuvait officiellement les statuts de la J.O.C. internationale. Un congrès mondial réunissait alors à Rome 35,000 jeunes travailleurs venant de 87 pays. Le premier conseil mondial officiel élisait un canadien M. Roméo Maione comme président international.

C'est en 1961, à Rio de Janeiro, que fut élu le comité exécutif actuel qui siège actuellement à Montréal. Le comité exécutif se réunit dans diverses villes du monde ofin de permettre à ses membres de mieux connaître sur place les conditions des jeunes travailleurs et le travail que fait la J.O.C. dans ces régions.

Le comité exécutif a siégé dans le passé à Rome, à Bruxelles, à Cuba, à Amsterdam, à Rio de Janeiro, à Berlin-Ouest.

La composition du comité se répartit ainsi EUROPE: 6 membres venant de France, de Belgique, de Hollande, d'Allemagne, d'Espagne et d'Angleterre; ASIE: 3 membres venant de Philippines, de l'Inde et de Ceylan; AFRIQUE: 3 membres venant de Togo, du Burundi et du Nigeria; AMERIQUE LATINE: 3 membres venant du Brésil, de l'Argentine et de Porto-Rico; AMERIQUE DU NORD: 2 membres venant du Canada et des Etats-Unis; OCEANIE: 1 membre venant de l'Australie.

S'ajoutent également le secrétaire itinérant pour l'Europe, M. Joseph Weber de France, le secrétaire itinérant pour l'Amérique Centrale, M. Pedro du Venezuela, la responsable du service international de formation et de développement Mlle Maria Meersman, le consulyant auprès de l'UNESCO, M. Alfred Martinacke.

LA SITUATION DE LA J.O.C.:

La première tâche du comité exécutif international est de prendre connaisssance de la situation de la J.O.C. dans toutes les régions. Au niveau de chaque continent existe une commission d'étude régionale dont font partie les membres du comité exécutif du continent.

Les rapports qui furent donnés révèlent une progression constante de la J.O.C. à travers le monde.

La J.O.C. existe maintenant dans 93 pays de tous les continents dont 14 d'Europe, 14 d'Asie, 33 d'Afrique, 7 du Proche-Orient, 22 d'Amérique latine, 2 d'Amérique du Nord et 1 d'Océanie. C'est en Europe que la J.O.C. est le plus fortement implantée et y accomplit un travail digne de mention. Avec ses 12,000 sections elle rejoint les catégories les plus diverses de jeunes travailleurs et travailleuses: métallurgistes, employés des postes, étudiants des écoles techniques, ouvrières de maisons ou d'hôpital etc... Tout dernièrement, la J.O.C. belge obtenait du gouvernement une loi des congés culturels payés. Mais en même temps, la J.O.C. réunissait récemment 42 dirigeants de langue chinoise à Singapour pour un cours d'entraînement de 15 jours. Elle groupait à Brazzaville une cinquantaine de dirigeants-clé de l'Afrique noire d'expression française pour une session d'étude spéciale.

Elle organisait à Rio de Janeiro une session sud-américaine de dirigeants de ce coin du monde. Elle tenait en mai dernier, une rencontre nord-américaine à Chicago.

Et même dans le lointain pays de l'Australie, la J.O.C. accomplit un travail formidable. Dans la seule ville de Melbourne, il y a 85 sections de garçons et 90 sections de filles groupées en 14 fédérations.

Il y a en tout dans le pays 360 sections de filles et 272 sections de garçons, 9 permanents et 11 permanentes.

La campagne annuelle de 1962 avait pour thème: "Les besoins de nos voisins." On s'arrêta à travailler sur les besoins des émigrés, des malades, des jeunes quittant l'école, des compagnons de travail, des personnes âgées.

La J.O.C est reconnue en Australie comme l'un des mouvements importants et participe activement à divers organismes tels le Conseil National de la jeunesse Australienne. Des plans sont faits pour l'envoi d'extension workers en Nouvelle Zélande et en Nouvelle Guinée.

RENCONTRE DES AUTORITES

Au cours de la semaine dernière, le comité exécutif recevait la visite de Me Carrier Fortin, ministre du Travail du Québec accompagné de M. Jean-Paul Savard directeur du Centre d'apprentissage des Métiers de la Construction. Me Fortin a loué hautement le travail de la J.O.C. tant internationale que canadienne et a brossé un tableau très fouillé de la situation de notre jeunesse travailleuse et des efforts qui se font pour répondre aux besoins de cette jeunesse.

En fin de semaine le comité exécutif s'est rendu à Ottawa-Hull et fut reçu par Son Excellence Mgr S. Baggio délégué apostolique du Canada, par Son Excellence Mgr Joseph Lemieux o.p. Archevêque d'Ottawa et par Son Excellence Mgr P.B. Charbonneau, le nouvel évêque de Hull. Son Excellence Mgr Charbonneau a proposé Mgr Cardijn comme prochain candidat pour le prix Nobel. Une réception civique de haute tenue fut donnée par la ville de Hull. Son Honneur le maire Turcotte était accompagné de MM. les échevins, du député fédéral M. Alexis Caron, du député provincial M. Oswald Parent et de leurs épouses.

Le comité exécutif continue à siéger au Centre Social de l'Université de Montréal jusqu'au 8 septembre. Il rendra visite à Son Eminence le Cardinal Léger au cours de la matinée de samedi.

L'une des dernières manifestations sera la soirée internationale qui se tiendra au grand salon de l'Université, samedi le 7 septembre, à 8 heures p.m. Tous les membres, anciens et actuels sont cordialement invités. Mgr Cardijn y portera la parole.

AVEZ-VOUS UNE QUESTION A POSER SUR

L'ASSURANCE-CHOMAGE OU LE PLACEMENT?

Nous publions ici des questions sur l'assurance-chômage et le placement, ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si quelque point vous semble obscur, n'hésitez pas à nous adresser votre question. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses qui vous intéresseront sans doute:

Q. — Quelle preuve de disponibilité la Commission exige-t-elle d'un réclamant de prestations? Pourquoi les restrictions relatives à cette "disponibilité" sont-elles si variables et si flexibles?

R. — Un réclamant doit prouver qu'il est capable et disposé à travailler et prêt à accepter immédiatement toute offre d'emploi convenable; sa disponibilité ne doit pas être tellement restretinte, quant aux conditions d'emploi convenable; sa disponibilité ne doit pas être tellement restreinte, quant aux conditions d'emploi y compris le genre de travail, le salaire et lieu d'emploi que les occasions d'emploi deviennent inexistantes. Etant donné que les conditions de travail peuvent varier énormément, chaque cas est étudié selon ses propres mérites, tenant compte de certains facteurs comme les conditions dans lesquelles le réclamant travaillait auparavant et la durée de son chômage.

Q. — Le syndicat auquel j'appartiens à l'intention d'engager des pourparlers avec notre société aux fins d'obtenir un salaire annuel garanti. D'aucuns se sont opposés à cette mesure de sécurité prétendant que nous n'aurions plus droit aux prestations d'assurance-chômage une fois mis à pied. Est-ce vrai?

R. — Il nous faudrait des détails plus complets visant le régime proposé pour déterminer si l'argent reçu en vertu de ce régime toucherait le droit aux prestations d'assurance-chômage.

LE BRESIL MANQUE DE PRETRES

BRASILIA, (CCC) — On sait qu'au Brésil, la religion catholique était religion d'Etat avant et de 1934 à 1946. Actuellement, toutes les religions sont libres d'y exercer leurs activités. Cependant 93% de la population y est catholique, au moins de baptême et de nom, car le catholicisme y prend plutôt un aspect traditionnel et historique.

Ce côté sombre de la situation religieuse dans ce pays s'explique en grande partie par le manque de prêtres qui, dès le début s'est fait sentir d'une façon tragique pour l'Eglise et qui n'a pas permis de donner à la population, une éducation morale et religieuse. Si l'on sait que le Brésil compte 10,000 prêtres, dont 4,000 autochtones, pour une population totale de 70 millions d'habitants, on comprendra l'appel angoissant du St-Père demandant une aide aux chrétientés d'Europe pour porter secours à l'Eglise de ce pays.

N.D.L.R.: — On comprend la disette sacerdotale quand on compare ce pays à notre diocèse, nous, nous avons un prêtre pour moins de 1,000 habitants; eux ils en ont un pour 7,000.

Parmi les oeuvres divines la plus divine est de travailler au salut des âmes.

CLUB KIWANIS DE JOLIETTE INC.

Mercredi le 11 septembre à l'Hôtel Château Windsor, à 6 h. 15 p.m. c'est la semaine d'Activité Syndicale, à cette occasion, il y aura réunion conjointe avec le Club Richelieu de Joliette.

Le conférencier invité sera M. R. PROVOST, président de la Fédération des Travailleurs du Québec.

CAMPAGNE DE POMMES:

Elle bat son plein. D'après le rapport que nous en faisait le Président Raymond, certains membres ont déjà vendu près de 50 caisses. C'est du beau travail!

Que chaque Kiwanien fasse sa part et nous aurons, comme l'an dernier, un beau succès.

Félicitations à Raymond pour son interview au poste CJLM la semaine dernière.

COMMUNIQUE:

Lundi le 9 septembre, à 7 h. 30 p.m., réunion du Conseil d'administration, au bureau de Grégoire Perreault, 75 St-Pierre nord.

Les Présidents de comités qui ont des demandes à présenter sont les bienvenus de même que les membres qui veulent "refaire une présence".

Il y a beaucoup de sang sur la route qui mène à la gloire de la Résurrection et à la joie perpétuelle!

Cours de perfectionnement dans les métiers de la construction

La Commission d'Apprentissage des métiers de la construction de Joliette désire aviser le public que l'inscription aux cours du soir se fera jeudi le 12 septembre 1963 à 8 heures p.m.

On vous prie de prendre note que les métiers suivants seront enseignés: charpente, menuiserie, briqueteur, maçonnerie, électricité, ferblanterie, plomberie, chauffage, peinture, formation morale.

COMMISSION D'APPRENTISSAGE DES METIERS DE LA CONSTRUCTION DE JOLIETTE

175, rue St-Joseph (entrée 435, rue Baby) Joliette
Tél. 753-9361

LA DIRECTION

Troupeau et accessoires à vendre

chez ROGER GAGNON

Grand Rang de St-Jacques

12 vaches Ayrshires, passées à l'épreuve de la brucellose; 1 taureau pur sang, enregistré, 2½ ans; 2 taures 1½ an; 7 bidons à lait, 1 trayeuse Coop, 2 chaudières; 1 refroidisseur à lait; 6 abreuvoirs Jutras; 1 centrifuge, foin, etc.

Du nouveau à Joliette
Service de Prêts Hypothécaires

Nous prêtons de $1600.00 à $200,000.00

- Pour construire ou améliorer votre propriété
- Pour l'achat de machinerie et d'équipement
- Pour posséder plus de capital
- Pour consolider vos dettes

Nous prêtons en 1ère ou 2e hypothèque
Amortissement de 5 à 20 ans
Aucun frais d'inspection ou de dépôt
Service rapide et confidentiel

MSS Mortage Service & Investment Co. Inc.

425, St-Louis Joliette Tél. PL. 6-8511

SUCCURSALES: MONTREAL, HULL, GRANBY, SHERBROOKE, CHICOUTIMI, JOLIETTE

DE QUOI MEUBLER VOTRE MAISON AU COMPLET
chez
Ameublements Migué Enrg.
St-Jacques, Co. de Montcalm
Futurs mariés, réservez vos meubles pour livraison à la date désirée
BIENVENUE A TOUS
(situé dans l'ancien théâtre Acadia)

COMMUNICATIONS
BELL

PAR VOTRE GERANT LOCAL
L. LANDREVILLE

PL. 3-0001 devient 753-0001

Un changement? Non, ce n'est qu'une nouvelle façon d'exprimer, de présenter votre numéro de téléphone. C'est le Numérotage Tout Chiffres. Il s'agit de remplacer les lettres par les chiffres correspondants sur le cadran de votre téléphone.

A l'instar de plusieurs villes canadiennes et américaines, Joliette Berthierville, Lanoraie et Rawdon seront sujettes à l'adoption du Numérotage Tout Chiffres à compter du 9 décembre, date où l'annuaire téléphonique régional, édition 1963 sera distribué.

Pourquoi le NTC? Ce nouveau mode de présenter les numéros est actuellement généralisé sur le continent nord américain afin de parer aux exigences toujours croissantes du service téléphonique. Le numérotage lettres et chiffres ne nous permet d'exploiter que 540 centraux dans une région au regard de 800 avec le NTC.

D'ici à quelques années, il sera possible de faire depuis notre secteur des appels interurbains par composition directe. Le réseau de la Composition Interurbaine Directe relie présentement entre eux plus de 82,000,000 de téléphones. Une des premières étapes avant l'avènement de la C.I.D. est la mise en vigueur du Numérotage Tout Chiffres; ce nouveau procédé permettra entr'autres d'utiliser les chiffres 1 et 0 qui ne sont pas couronnés de lettres sur le cadran du téléphone pour multiplier les combinaisons d'indicatifs de centraux.

L'indicatif de central formé de trois chiffres diminue sensiblement la possibilité d'erreur qui se glisse souvent dans la prononciation d'un indicatif composé de lettres; par exemple, la quasi-similitude dans la prononciation des lettres M. et N.

Ces raisons dont la principale est la possibilité d'un plus grand nombre d'indicatifs de centraux ont motivé l'adoption du NTC.

Dans la région, ce nouveau mode modifiera la lecture des numéros. Ainsi,

A JOLIETTE PL 3-0001 et PL 6-0001 se liront 753-0001 et 756-0001
A BERTHIERVILLE TE 6-1234 se lira 836-1234
A LANORAIE TU 7-1234 se lira 887-1234
A RAWDON TE 4-1234 se lira 834-1234

Il serait peut-être utile de souligner aux hommes d'affaires qu'ils peuvent modifier dès maintenant leurs enseignes, leur papeterie selon le mode NTC. Il n'est pas nécessaire d'attendre au mois de décembre.

La façon la plus simple d'agencer votre entête de lettre serait la suivante:

Code régional 514 — 753-0001

L. Landreville